

திருவாவடுதுறை ஆத்னத்துக்
கச்சியப்பமுனிவர் அருளிச்செய்த

தணிகைப்புராணம் மூலமும்

யாழ்ப்பாணம் இணுவில்
பொ. அம்பிகைபாக உபாத்தியாயர்
செய்த புத்துரையுடன்

பதிப்பாசிரியர்
கலாநிதி ஆறு. திருமுருகன்
2023

உ
சிவமயம்

திருவாவடுதுறை ஆதீனத்துக் கச்சியப்பமுனிவர் அருளிச்செய்த

தணிகைப்புராணம் மூலமும்

யாழ்ப்பாணம் இணுவில்
பொ.அம்பிகைபாக உபாத்தியாயர்
செய்த புத்துரைபுடன்

பதிப்பாசிரியர்
கலாநிகி ஆறு. திருமுருகன்

இணுவில்
2023

1ஆம் பதிப்பு - 1899

2ஆம் பதிப்பு - 2023

இணுவில் இந்தக் கல்லூரியில் அமரர் ஸ்ரீமான்.பொ.அம்பிகாபாக உபாத்தியாயர் திருவுருவச் சிலை திறப்புவிழா நினைவாக வெளியிடப்பட்டது.

தணிகைப்புராணம் மூலமும் / கச்சியப்பமுனிவர் / பதிப்பாசிரியர்: ஆறு.திருமுருகன்/
யாழ்ப்பாணம் / 2023 / ISBN :978-624-94766-0-8 / பக்கம் : 66 / அச்சுப்பதிப்பு: மிக்கி
பிறிண்டிங் எஸ்பெசலிஸ்டர், கண்டி வீதி, சங்கத்தாமன, சாவகச்சேரி.

உ

கணபதினை

ஸ்ரீ. கைலாசபரம்பரைத்

திருவாவதிதுறை ஆதீனத்துக்

கச்சியப்பமுனிவர் அருளிச்செய்த

தணிகைப்புராணம்

மு ல் மு ம்.

—:0:—

தொண்டமான் புதுக்கோட்டை இளவரசு

சிதீமாத். பாலகப்பிரமணிய ரகுநாத தொண்டமான்

மஹராஜா அவர்கள் கேள்விப்படி.

—:0:—

யாழ்ப்பாணம் இணுவில்

பொ. அம்பிகைபாக உபாத்தியாயர் செய்த

புத்துரையும்.

—:0:—

இவை

யாழ்ப்பாணம் வண்ணார்பண்ணை

வி சபாநிதியை அவர்கள்

ஸ்ரீபாஸ்கர யந்திரசாலையிற்

பதிப்பிக்கப்பட்டன.

—

கலியத்தம் 1900க

விசாரிவருகும் ஆவணியர்.

க - வ து. ச ங் கி யை

தபாற்கூலி நீக்கி விலை சதம் 20.



இணுவில் சைவப்பிரகாசா வித்தியாலய ஸ்தாபகரும்,
சைவசித்தாந்தம், தமிழ் இலக்கண இலக்கியப் புலமையாளருமாகிய
பொ.அம்பிகைபாக உபாத்தியாயர்
இறையடியில் - 1904

பதிப்புரை

சிவபூமி என்று திருமூலர் போற்றிய திருநாடு இலங்கை. இத்திருநாட்டில் வாழ்ந்த சான்றோர்கள் மிகச்சிறந்த புலமையாளர்களாக காலத்துக்குக் காலம் விளங்கியுள்ளனர். பத்தொன்பதாம் நூற்றாண்டில் வாழ்ந்த ஈழத்துப் புலவர்களில், இணுவில் பொ.அம்பிகைபாக உபாத்தியாயர் மிகவும் பிரசித்தமானவர். தமிழக அறிஞர்களால் நன்கு மதிக்கப்பட்டவர். நாவலர் பெருமான் மீது மிகுந்த பற்றுக் கொண்டவர்.

இணுவில் பரராசசேகரப் பிள்ளையார் வீதியில் வாழ்ந்த இப்பெருமகனார் சாதித்தவை ஏராளம். நாவலர் பெருமானின் வேண்டுகல்கு அமைய சுதேசிகளால் உருவாக்கப்பட்ட இரண்டாவது பாடசாலை இணுவில் சைவப் பிரகாச வித்தியாசாலை. இப்பாடசாலையை பிரமஸ்ரீ வெங்கடாசல ஐயர் அவர்களும் ஸ்ரீமான் அம்பிகைபாகரும் இணைந்து ஆரம்பித்தார்கள். சில ஆண்டுகளில் ஐயர் அவர்கள் இப்பாடசாலையைக் கைவிட்டு கோண்டாவிலில் சைவத்தமிழ்ப் பாடசாலையை ஆரம்பித்தார். அக்காலப்பகுதியில் பரராச சேகரப்பிள்ளையார் மடம் அமைந்த பகுதியில் சைவப் பெரியார் சைவப் பிரகாச வித்தியாசாலையை சுண்ணாம்புக்கற் கட்டடமாக உருவாக்கி நடாத்தினார்கள். இப்பாடசாலையின் இருபத்தைந்தாவது ஆண்டு நிறைவு குறித்து தமிழக அறிஞர் உ.வே.சாமிநாத ஐயர் அவர்கள் எழுதிய வாழ்த்துப்பா ஈழத்து புலவர் சரித்திரத்தில் அமரர். பண்டிதர் சி. அப்புத்துரை அவர்களால் பதிப்பிக்கப்பட்டமை பெருமைக்குரிய விடயமாகும்.

முத்தமிழ் வித்தகராக விளங்கிய புலவர் பொ.அம்பிகைபாகர் இற்றைக்கு நூற்றி முப்பது ஆண்டுகளுக்கு முன் எழுதி வெளியிட்ட தணிகைப்புராண புத்துரை நூல் அறிஞர்களால் போற்றப்பட்டு அரிய நூலாக மதிக்கப்பட்டமையை அறிய முடிகிறது. இந்நூல் இன்று கிடைக்க முடியாததாகி விட்டது. ஒரேயொரு நூல் புலவர்

குடும்ப மரபில் வந்தவர்கள் காப்பாற்றி வைத்திருந்தனர். அந்நூல் தொடர்பால் உதிரும் நிலைக்கு வந்து விட்டது. நூலின் நிறைவுப் பகுதியும் உருக்குலைந்து அழிந்து விட்டது. கையில் கிடைத்த அரும் பொக்கிசத்தை காப்பாற்றுமுகமாக மீள்பதிப்புச் செய்ய வேண்டும் எனக் கருதினேன். புலவரின் நினைவாக அவரது பாடசாலை வளாகத்தில் புலவரின் திருவுருவச் சிலை திறக்கப்படும் வேளையில் அவர் படைத்த நூலை வெளியிட்டு காணிக்கை ஆக்குவது எமது கடன். இச்சிறிய நூல் தேடற்கரிய ஆவணமாகும். இந்நூலை வெளியிட ஸ்கானிங் செய்து உருப்படியாக அப்பக்கங்களை சரி செய்த யாழ்ப்பல்கலைக்கழக நூலக உத்தியோகத்தர் திரு. இ. தனஞ்செயன் அவர்களும் அழகாக பதிப்பித்த மிக்கி பிறிண்டிங் ஸ்பெலிஸ்டர் நிறுவனத்தாருக்கும் நன்றியைத் தெரிவித்துக் கொள்கிறேன். புலவர் அம்பிகைபாகரின் ஏனைய நூல்கள் கிடைக்கும் சந்தர்ப்பத்தில் அவற்றையும் வெளியிட வேண்டும் என்பது எனது ஆவல். எல்லாம் இறை சித்தம்.

சுபம்

செஞ்சொற்செல்வர் கலாநிதி ஆறு. திருமுருகன்.

தலைவர்,

ஸ்ரீ துர்க்கா தேவி தேவஸ்தானம், தெல்லிப்பழை.

தலைவர்,

சிவபூமி அறக்கட்டளை, இலங்கை.

09.07.2023

கணபதி துணை.

சிறப்புப்பாயிரம்.

யாழ்ப்பாணம் இணுவில்

சித்தாந்த சிரோமணி

ஸ்ரீமத். க. நடராசையா அவர்களியற்றிய

அறுசீர்க்கழிநெடி.லடி. ஆசிரியவிருத்தம்.

பொருவிலருட்கச்சியப்பசாயியருள் திருத்தணிகைப்புராணத்திற்குத்
மருவுரைநீசெய்தியெனவளமருவுபுதுவையிளமன்னீவையம்
வருபுகழ்சேர்பாலசுப்பிரமணியரகுரா தவள்ளவகுக்கவாய்ந்து.
திருவமருமுலகினல்லோர்தெளியவரும்பதவுரையச்சிறப்பொடந்தான். (க)

எழினுவற்குழியெனுமூர்தனின்மேவுகாராளனியைந்தகேள்வி
விழிநாகத்தரசனெனப்பொறைவாய்ந்தோன் குவணையந்தார்விருவுதோளான்
பழிநாவற்றிடுநிலைப்பொன்னம்பலவனீன்றதனிப்பாலன்மேன்மைத்
தொழினுடுகிவபூசா துரந்தரன்மெய்ச்சித்தார்த்தத்துறைகைகண்டோன். (உ)

இலக்கியமுமிலக்கணமுங்கற்றுணர்ந்தோனிணுவைநகரினி துவாழ்வோன்
துலக்கமுறுகுருலிங்கசங்கமபத்தியன்கேள்வித்துறையின்மிக்கோன்
வில்க்கரியவொழுக்ககெறிமேவிநிற்போன்சிவநாமம்விளம்பும்வாயான்
கலக்கமுறுமுளத்தவனம்பிகைபாகனென்றாரக்கும்கவிஞன்ருணே. (ங)

திருக்கலாசபரம்பரைத்

திருவண்ணாமலை ஆதினத்து வித்துவான்

ஸ்ரீமத். மு. கணேசபண்டிதரவர்களியற்றிய

அறுசீர்க்கழிநெடி.லடி. ஆசிரியவிருத்தம்.

பொருளரியமொழிக்கச்சியப்பமுனிபுகறணிகைப்புராணத்திற்குத்
துருவமலிபொருணயமுஞ்சொன்னயமுந்நோன்றவுரைதோற்றுவித்தா
னிருவளமொன்றினுவைநகரினன்பொன்னம்பலவர் தமக்கியைந்தமைந்தன்
பெருடியநற்கல்வியனம்பிகைபாகக்ஞரிசில்சுவப்பெட்டினுணே.

சிறப்புப்பாயிரம்.

மாதகல் சைவப்பிரசாரகர்

ஸ்ரீமத். ஏரம்பையரவர்கள் இயற்றிய

நேரிசை ஆசிரியப்பா.

அடியிடையுமைசேர் வழவுடையிறைவன்
 பழமிசையளித்த நடைகெழுகலைகளும்
 வேதமொடாகம மாதிரிமுன்னூலும்
 ஓதியபொருளைப் பேதமதின்னிக்
 கொண்டதாய்க்குமரணன்டர்சுள்வேண்ட
 மண்டமாச்செய்து தெண்டிறைக்கடலுள்
 அன்றொருமாவாய் நின்றிடுஞ்சூரை
 வென்றிருபினவாய் நன்றுபிளத்தலும்
 சேவலும்மயிலுமாய்க் கூவிமுன்வரக்கண்
 டேவிகொடியுந் தாவிடுபரியு
 மாய்வரவுயர்ந்தவை தேவருக்காணத்
 தொண்டதாக்கொண் டெண்டிசைநடாத்திக்
 கொண்டவச்செவ்வெண் மண்டலமதிக்கச்
 செருத்தணிந்தமர்ந்த வருத்திசேர்தலமாஞ்
 செருத்தணிமாண்மிய முரைத்தமுன்மொழி
 ஆவடுதறையின் மேவிடுமறிஞன்

கச்சியப்பன முச்சிதமுனிவன்
 தென்மொழிதன்னூம் பன்னிடுபுராணக்
 கன்னவன்கருத்திற் பின்னமின்றென்று
 புலவர்விருந்துண்ப் புத்தூரையெழுதி
 நிலவிடச்செய்தனன் நிரந்தபல்வளத்தி
 னலமிருமிணுவையா நன்னகர்வேளாண்
 குலமதி லுதித்துப் பலவிதகல்வியுந்
 தேர்ந்திடுபொன்னம் பலவனற்றவத்தாற்
 சார்ந்துவேங்கடா சலையர்முன்கருவிநூ
 லாய்ந்துபினிலக்கணம் மாறுமுசுநாவலப்
 பெருமானாரைத்திட விரைவாயொர்ந்து
 ஐசுவசித்தாந்தத் ததிக்கடன்மதித்துப்
 புரிநடராசப் போதமெய்க்குருமுன்
 முப்பொருளுணர்ந்த மூத்தறிவாளன்
 இம்பரினுள்ளா ரியம்பிடு
 மம்பிகைபாகனா மாசிரியன்னே.

நேரிசை வெண்பா.

அம்பிகைபாகப்பெயர்கொளாசிரியனற்றணிகை
 யெம்பெருமான்மான்மியத்துக்கிண னுரையை—இண்பாகப்
 பாலின்கடல்கடைந்துபண்டமீர்தங்கொண்டதுபோற்
 சிலம்பெறவுரைந்தான்செய்து.

ஸ்ரீமாத். நீதிபதி கு. கதிரைவேற்பிள்ளையவர்களியற்றிய கலித்துறை.

பேராயிரமுடையான்சாரிணுவைபிறங்கவரு
 சீரான்மிகுத்தவணம்பிகைபாகன்செழுந்தமிழ்தூ
 லாராய்ந்ததிந்தவன்பாலனைப்பண்டிதனாக்கிவைத்தோன்
 நேரார்தணிகைப்புராணக்குநல்லுரைநேர்ந்தனனே.

சிதப்புப்பாயிரம்.

தொண்டமான் புதுக்கோட்டை.

ஹைகோர்ட்டு ரியாயாகிபகி

ஸ்ரீமாத். சி. வை. தாமோதரம்பிள்ளையவர்கள் இயற்றிய

அறுசீர்க்கழிநெடிலடி ஆசிரிய விருத்தம்.

தரைத்தலத்திற்க்ச்சியப்பசாயிதமிழ்க்கிலக்கியமாத் தருமொப்பில்லாத
திருத்தணிகைப்புராணமுறைசெவ்வின்யாவருமூணரத்தெரிக்கென்றோதும்
விரித்தபுகழ்ப்பாலசப்பிரமணியரருநாததொண்டமான்சொற்சென்னி
யிருத்திரவவுரையளித்தானினுவையினம்பிகைபாகனியன்மிக்கோனே.

சு ன் னை க ம்

ம-ா-ா-ஸ்ரீ. அ. குமாரசுவாமிப்புலவரவர்களியற்றிய

அறுசீர்க்கழிநெடிலடி ஆசிரிய விருத்தம்.

திருத்தணிகைத்தவசரித்திறங்கூறுந்தொடர்நிலையாஞ்செய்யுட்குண்மைக்
கருத்தணிகைவரத்தணிர்தோருரையற்றியினிதுபிரகடனஞ்செய்தான்
திருத்தமுறுஞ்சித்தார்தப்பெருங்கலையுமுருங்கலையுஞ்சிறந்தோர்பாங்கின்
அருத்தியொடுங்குந் துணர்ந்தோனட்டிகைபாகப்பெயர்கொளறிஞன் றுனே.

ம-ா-ா-ஸ்ரீ. ஆ. முத்துத்தம்பிப்பிள்ளையவர்கள் இயற்றிய

நேரிசை வெண்பா.

செம்பொன்வரைபோழ்ந்துதேனளித்ததொக்குமே
அம்பிகைபாகனெனுமாசிரியன்—வம்பார்
தணிகைப்புராணத்துச்சாரம்பிழிந்தாய்ந்
தணிகொளுரைநீர்சுவாறு.

பிழைதிருத்தம்.

பக்கம்.	வரி.	பிழை.	திருத்தம்.
க	கக	ஓப்பற்ற	ஓபபற்ற
உ	கஅ	கீழ்	கீழ்
ச	உ௦	மனத்திற்	மனத்திற்
கூ	கக	திருவழிகளும்	திருவழிகள்
எ	கஅ	மனத்திற்	மனத்திற்
ஏ	கஅ	பாததாமரைகளையும்	பாததாமரைகளை
அ	உக	நிறைந்த ஆன்ம	நிறைந்த அரிய ஆன்ம
கக	கக	பிறிதொழிதல்	உவமைய
உக	கஅ	மயில்கடவி	மயில்கடாவி [க.க.து
உஉ	க௦	பண்புத்தொகை	ஆய் என்னுஞ் சொல்லுருபு தொ
உக	கக	களி	கழி
"	"	உளக்கி	உழக்கி
உஎ	க	விலைகொண்டு	வில்லைக்கொண்டு
க௦	ச	களிக்கும்	கழிக்கும்
"	உ௦	தனைத்த	தனைத்த
கக	ச	எனமுடிக்க	எனவும் முடிக்க.

மு க வு ரை.



திருக்கலைய பரம்பரைத் திருவாவடுதறை யாதினத்துக் கச்சியப்பமுனிவர் சமண நூலாகிய சீவகசிந்தாமணியை யாவரும் செய்யுண்டை முதலியவற்றால் சிறந்ததெனக் கொண்டாடுதலைக் கண்டு அதிபோல் ஓர் நூல் இயற்றவேண்டுமென்று பாடியருளிய இப்புராணத்திற்கு உரைசெய்யவேண்டும் என்னும் பேராசை பிடர்பிடித்தாத்துதலாற் சிபியேன் திருவண்ணாமலை யாதினத்துச் சந்திரதானமா யெழுந்தருளியிருந்த ஸ்ரீலக்ஷ்மீ ஆறுமுகதேசிகரிடஞ் சென்று விளங்காத அநேகஞ் செய்யுள்கட்டுப் பொருள் அவர்கள் சொல்ன்க்கேட்டு அநேகமுறை யுரைசெய்யற் தொடங்கியும் கல்வியறிவிற்றிற்றந்த வித்தவான்கள்நோக்கில் நகையாகுமென்றெண்ணி ஒழிந்தேன். இன்னும் எனது பேராசையாலும் தொண்டமான் புதுக்கோட்டை இளவரசு ஸ்ரீமார். பால்சப்பிரமணிய ராகுநாத தொண்டமான் மஹாராஜா அவர்கள் கேள்விக்கு ஸ்ரீ. தொண்டமான் புதுக்கோட்டை ஹைகோர்ட்டு மாஜி நியாயாதிபதி ஸ்ரீமான். சி. வை. தாமோதரம்பிள்ளை அவர்கள் தைரியப்படுத்தி உதவிபுரிந்தமையானும் இப்பொழுது இவ்வுரையெழுதி வெளிப்படுத்தத் துணிந்தேன். இவ்வுரையை யெழுதுதற்குப் பெருந்துணைசெய்தவர் சன்னகம் ஸ்ரீ அ. குமாரசுவாமிப்புலவர். இதனை வாசிக்குந் கல்வியறிவுடையோர் அழகுகாரினி “தூலுரைபோதகாசாரியர்மூவரு முக்குணவசத்தான் முறைமறந்தறைவரே” என்னும் சுருத்துக்கொண்டு இவ்வுரையிற் பிழைகண்டால் தெரிவிப்பாராயின் யான் நன்றியறிதண்டன் அங்கீகரித்துப் பின் அச்சிடுவிட்டேனென வேண்டிக்கொள்ளுகிறேன்.

இங்ஙனம்

பொ. அம்பிகைபாகன்.

ஸ்ரீமாத். சி. வை. தாமோதரம்பிள்ளையவர்களியற்றிய:

உரைக்காய்ப்பு.

திங்கட்சேய்பனிசெஞ்சடையிடந்தொறும் திரைபாற்
கங்கைகாட்டிதன்னுருவகைலத்தலிற் கடியும்
புங்கவன்முதற்புதல்வனைப்பிரணவம்பொருவும்
துங்கயானையானந்தனைத்துணைக்கழறொழுவாம்.

உ.
சண்பதி துணை.
திருச்சிற்றம்பலம்.

தணிகைப்புரணம்

மூலமும் உரையும்.

விநாயகர் காப்பு.

மும்மதத்தனென்றொரு பெயர்தனக்குமொய்கூந்தம்
கொம்மைவெம்முலைக்கோற்றொடிக்கொடிச்சியையிலேவேற்
கைம்மலர்த்தனியிளவற்குங்கொன்றெனுங்கானத்
தம்மமுந் துபுக்குறுத்தவனடிமலர்பணிவாம்.

(இதன் பதப்போடுள்) முந்து கூற்றெனும் கானத்துப் புக்கு - முன்னுளிலே இருண்ட காட்டின்சண் (யானைவடிவாய்ச்) சென்று, - மும்மதத்தன் என்ற ஒரு பெயர் தனக்கும் - மும்மதத்தனென்ற ஒப்பற்ற பெயரைத் தமக்கும், - மொய் கூந்தல் - மொய்த் த கூந்தலையும், - கொம்மை வெம் முலை - இளமைபொருந்திய விரும்பத்தக்க முலையையும், - கோல் தொடி கொடிச்சியை - திரண்ட வளையையுமுடைய வள்ளிராயகியை, - இலை வேல் கைமலர்த்தனி இளவற்கும் - இலைத்தொழிலமைந்த வேற்படையைத்தரித்த திருக்கரமலரையுடைய ஒப்பற்ற முருகக்கடவுளுக்கும், - உறுத்தவன் அடிமலர் பணிவாம் - சேர்த்தருளிய விராயக்கடவுளுடைய பாதாரவிர்தங்களை வணங்குவாம். என்றவாறு.

“எவ்வயிற்பெயரும்வெளிப்படத்தோன்றி யவ்வியனிலையல்செவ்விதென்ப” என்பதனால் யாம் என்னும் எழுவாய் தோன்றாமல் நின்று பணிவாம் என்னும் பயனிலைகொண்டது. அம்ம - உரையசை. என்ற என்னும் பெயரெச்சத்தகரம் விகாரத்தாற் றொக்கது. கோல் - திரட்சி. அதனை “தழைநெகிழ்ப்பிணிநிவந்தபாசடைத்தாமரைமுளை நியிர்ந்தலைப்போலும்முத்துக்கொலவிர்ந்தொடி” என்னும்நல்லந்தவனார் கலித்தொகையா னுமுணர்சு. கூற்றெனமென்றது இருளைக்காட்டுவதோர் குறிப்புமொழி. அதனைத் தொல் காப்பியம் மொழிமரபு. “உருவினுமிசையினுமென்னுஞ் சூத்திரவுரையிற்காண்க.” தனக்கு மும்மதத்தனென்ற பெயரையும் இளவற்கு வள்ளிராயகியையும் உறுத்தவனென் றது யானையுறுப்புக் சமுத்தக்குமேலன்றி இன்மையால் மும்மதத்தனாதல் சாலாதெ ன்னு மாசங்கையைநீக்கி இந்நூலாசிரியர் தந்துணிபுரைத்தவாறு. பெயரையும் கொடிச்சியையும் தனக்கும் இளையொற்றும் உறுத்தவனெனவே தாமெடுத்துக்கொண்ட இந்நூ லையும் இடையூற்றினீக்கி இனிதமுடிக்குமென்பதே கருத்தாகக் கொள்க. இன்னும் முந்து புக்குறுத்தவனென்னுஞ் சொல்லாற்றலால், எல்லாவற்றிற்கும் முதலிலுள்ள உன்மனை யிற் பிரணவரூபமாயிருந்து பிரபஞ்சத்தை நிலைப்படுத்துவான் என்னுமொருபொருளுந் தோன்றினமையறிக. விராயக்கடவுள் மூலாதாரத்தினு முன்மனூர்த்தத்தினு மிருத்தலை ஆஃமங்களிற் காண்க.

(க)

வேறு.

ஊற்றிருக்குமதக்கலுழியுன்னுமடியாருளத்தக்கறையைமண்ணக் கூற்றிருக்கும்கூற்றுதிவெண்கோடுவெளிற்றறிவிரண்டுக்குமைப்பமேரி தோற்றிருக்குமளப்பரியசுடர்நிறைப்பத்தோரணகம்பத்தெஞ்ஞான்றும் வீற்றிருக்கும்பெருமானைவிரைமலர் தூய்ப்பணிந்தெழுந்தெம்மெலிவுதீர்வாம்.

(இ—ள்.) ஊற்று இருக்கும் மதக்கலுழி - ஊறுதலிடையறாத மதமாகிய கலங்குளீர், - உன்னும் அடியார் உளத்துக் கறையை மண்ண, - தம்மைநினைக்கும் அடியாருள்ளத் (தஞ்ஞானமாகிய) கறையைக் கழுவவும், - கூற்று இருக்கும் கூற்றுதிவெண்கோடுகொலைத்தொழில்பொருந்திய கூரியதுணியையுடைய வெள்ளிய திருக்கோடானது, - வெளிற்று அறிவு இரண்டும் குமைப்ப, - (அவருள்ளத்துப் பாசஞானம் பசுஞானமாகிய) வெளிற்றறிவிரண்டனைமும்புழிக்கவும், - மேனி தோற்று இருக்கும் அளப்பு அரிய சுடர் நிறைப்ப-கிருமேனியானது எவற்றையும் அளந்துகாட்டும் வேதங்களும் அளத்தக்கரிய (பரஞானமாகிய) சுடரை அவருள்ளத்துநிறைக்கவும், - தோரண கம்பத்து எஞ்ஞான்றும் வீற்றிருக்கும் பெருமானை - தோரணகம்பத்தில் எப்பொழுதும் வீற்றிருத்தருளிய விநாயகக்கடவுளை, - விரை மலர் தூய்ப்பணிந்து எழுந்து எம் மெலிவு தீர்வாம் - மணம்பொருந்திய மலரைத் தூவி வணங்கி எமதுவருத்தத்தினின்றும் நீங்குவாம். எ-று.

பாசஞானமாவது: நால்வகைவாக்கினால் வரும் சொற்பிரபஞ்சமும் நிலம்முதல் நாதவீராகிய பொருட்பிரபஞ்சமும் என்னும் இவைபற்றி நிகழும் ஏடுசேசஞானம். பசுஞானமாவது: இப்பாசஞானத்தைப்பொருந்திய ஆன்மா இவையனைத்தார் தன்கீழ்வியாப்பியமென்றறிந்து நீங்கித் தான் அவற்றிற்கு மேற்படுதலான் அச்செருக்குக்கொண்டு காணே பிராமென நினைப்பது. இவைகள் பதிஞானம்போல உள்ளீழின்மைபற்றி வெளிற்றறிவென்றார். தோரணகம்பம் - வாயிலில் நாட்டப்பட்டதோர் கம்பம், ஏவப்பட்டார் பிழைத்தலரிதாகவில் கூற்றிருக்கும்கூற்றுதிவெண்கோடென்றும், மதசலமானது திருமேனியிலணிந்த சந்தனக் குங்குமத்தோடு சலந்து வருதலின் கலுழியென்றும்கூறினார். கறை - அழுக்கு, பணிந்தெழுந்தென்பது ஒருசொல். (உ)

கடவுள் வாழ்த்து.

சிவபெருமான்.

உலகிருளுருவத்தொளிகளினிந்தாங்குறுபொருளெவற்றையுந்தெரித்துள் விலகிருண்முழுதுமருள்கொடுதுமித்துவிராயொளிர் தன்னையுர்தன்னால்லகுயிர்தனையுந்தெரித்தறிவுறுக்குமியல்பினெக்காலமும்பிறழாதலிலின்புதக்கூத்தமைவனைக்காட்டிமடிகள்சேவடினைப்பணிவாம்.

(இ—ள்.) உலகிருள் உருவத்து ஒளிகளின் இரித்து - உலகத்திலுள்ள புறவினை உருவவொளிகளாகிய சோமசூரியாக்கினிகளான்க்கி, - ஆங்கு உறு பொருள் எவற்றையுந் தெரித்து - அவ்வுலகிலுள்ள எப்பொருளையும் எண்ணுக்கு விடாமாகச்செய்து, - விலகு உள் இருள் முழுதும் அருள்கொடு துமித்து - (இச்சாளுனக்கிரியைகளை) மறைக்கும் அகவிருளாகிய ஆணவமலம். முழுதையும் அருளாகிய ஒளிகொண்டு தழிந்து, - விநாய ஒளிர் தன்னையும் - (பெத்தக்காலத்து அறியப்படாது) சலந்தும் (முத்திக்கால்

த்து) விளங்கியிருக்கும் (பதிப்பொருளாகிய) தம்மையும்,—தன்னை இலகு உயிர்த
ணையும்— தம்மால் விளக்க விளங்கும் (பசுவாகிய) ஆன்மாவையும்,—தெரித்து அறிவுறு
க்கும் இயல்பின்— தெரிவித்த தறிவுறுத்தலாகிய தம்மியல்பினின்றும்,—எக்காலமும் பிற
மூது— எந்தக்காலத்தும் மாறுபடாமல்,—அலகு இல் அற்புதக் கூத்து * எண்ணிறந்த
அற்புதத்தைபுண்டய திருக்கூத்தை,—உமையினைக் காட்டிம்— உமையம்மைக்குக் காட்
டியருளும்,—அடிகள் சே அடிகளைப் பணிவாம்— சிவபிரானுடைய சிவந்த திருவடிகளை
வணங்குவாம். எ—று.

அத்து— அல்வழிச்சாரியை. உமையினைக்காட்டிம் என்பது “அறிவுடையந்தனைவ
னைக்காட்டென்றாலே” என்பதுபோல வேற்றுமைமயக்கம், விலக்கு—விலகென விகா
ரமாயிற்று. அற்புதக்கூத்து— பருசுகிருத்திய யோக்கியதைபண்ணும் | நிகழ்களாதிதாட
னம்; அது, ஆன்மாக்கட்குப் புதிது புதிதாய்த் தோன்ற அருள்செய்தலின் அவ்வாறு கூற
ப்பட்டது. அருள்கொடு துமித்து எனவே மலத்தீர்வும், விராய்வுளிர் தன்னைபுத்தன்
லிலகுயிர்தனைபுந்தெரித்தெனவே ஆராய்சியும், அறிவு துக்குமியல்பினைக்காலமும் பிற
மூாதெனவே அதுபவமும், கூறியவாறு. மூலமலமும் கெடுத்தென்பதுபோதர, இரு
ண்மூதுதமென்றும், நல்வினைகீக்கத்திற் நீவினைசென்றடைதல்போல, புறவொளிநீக்க
த்தில் புறவிருள் வருமென்பதுதோன்ற இரித்தென்றும், கடலொகிலந்த யாந்துநீர்
கடலெண்ப்பிதலன்றி யாடுணைப்பிதலும் மீடலும் இல்லா ததுபோல, சிவத்தொடு
கலந்த ஆன்மாச் சிவமெண்ப்பிவதல்லது திரும்பலும் பசுவெண்ப்பிதலும் இன்று
என்பது தோன்றத் துமித்தென்றும்கூறினர். “பொன்னிறவைம்புலன்செளல்லாம்பொ
ய்பெணமெய்கண்டான்பொருந்திவன்சிவத்தினுமீம்போதான்பின்னை மூன்விதைநீர்சி
றைமுறியமூடுகியோமுடிநீர்சேர்ந்தநீராய்ப்பின்னீங்காமுறைபோல்” என்பதனாலும்
அறிக. (க)

சிவசத்தி.

சீரணிசிருக்குமணிவடஞ்சங்குதிசிரிசூலப்படையிலேவெல்
போரணிபாசமங்குசங்கழைவில்பூக்களைவேறுவேறணியா
வாரணன்மாயனரணிபருகத்தணைக்கவென்றிவர்தொழிற்கெல்லாம்
காரணமாதெளித்தருள்கொழிக்கும்கண்ணையுன்னியேத்தெடுப்பாம்.

(இ—ள்.) சீர் அணி சிருக்கு மணிவடம்— சிறப்புப்பொருள்கிய செய்த்துட்பும் அக்க
வடமும்,—சங்கு திசிரி—சங்குமச்சக்கரமும்,—சூலப்படை இலைவேல்—சூலாபுதமும்இலைத்
தொழில்பொருள்கிய வேலாபுதமும்,—போர் அணி பாசம் அங்குசம்— போரை அணியா
கவுடைய பாசமுந் தோட்டியும்,—கழைவில் பூக்களை— கருப்புவில்லும் மலர்ப்பாணமும்
ஆகிய இவற்றை,—வேறு வேறணியா— வேறுவேறாக வணிகலால் (முறையே)—ஆரண
ன் மாயன் அரன் இபமுகத்தன் அணங்கன்—நான்முகன் ஈரணன் அரன் விராயகன் மன்
மதன்,—என்ற இவர் தொழிற்கு எல்லாம்—என்று சொல்லப்பட்ட இவர்கள் தொழில்க
ட்கெல்லாம்,—காரணமாதல் தெளித்து— நான் காரணமாயிருத்தலைத் தெளிவித்து,—
அருள் கொழிக்கும்கண்ணியை உன்னி ஏத்தெடுப்பாம்— அருளைக் கொழிக்குஞ் சிவசத்தி
யை மனத்தானினைந்து வாக்காற்றுதிப்பாம். எ—று (உ)

எனறவென்றும் பெயரச்சத்தகரம் விகாரத்தாற்றெக்கது, ஏத்தெடுப்பாம்என்பது
ஒருசொல். சிருக்கு—மாயென்பாரூமுள். நான்முகன் முதலிய கிருத்தியகர்த்தரு

டைய தொழிலெல்லாம் சிவசத்தியால் நடத்தலால் வெளிப்படையாய் அவ்வச் சத்திரு பங்களிற் றரித்திருக்கும் இவ்வாயுத்பேதங்களே கண்கடாகக் காட்டுமென்பார், இவர் தொழிற்கெல்லாங்காரணமாதறெளித் தருள்கொழிக்குக்கன்னியென்றார். வேறுவேறெனியா என்றதனால் ஐயருக்கும் ஐந்து சத்தியாயிருத்தல்பெற்றும், “எத்திறனின் றுளிசனைத் திறனவறும்நிற்பள்” என்பதனாலில்வாறு கூறப்பட்டது. (உ)

ஆபத்தசகாய விநாயகக்கடவுள்,

பண்ணியமேர் துங்கரர் தனக்காக்கிப்பானிலாமருப்பமர் திருக்கை விண்ணவர்க்காகியர தனக்கலசவியன்கரர் தந்தைதாய்க்காக்கிக் கண்ணிலாணவவெங்கரிபிணித்தடக்கிண்கரிசினேற்கிருகையுமாக்கு மண்ணலைத்தணிகைவரைவள ராபத்தசகாயனை யகந்தழீஇக்களிப்பாம்.

(இ—ள்.) பண்ணியம் ஏந்தும் கரம் தனக்கு ஆக்கி - மோதகம் ஏந்தும் திருக்கரத்தைத் தம்பொருட்டாக்கியும், - பால் நிலா மருப்பு அமர் திருக்கை - பாதிச்சந்திரன் போலும் கொம்புபொருந்துத் திருக்கரத்தை, - விண்ணவர்க்கு ஆக்கி - தேவர்கட்காக்கியும், - அரதனக் கலச வியன் கரம் - இரத்தின கலசம் தரித்த பெரிய திருக்கரத்தை, - தந்தை தாய்க்கு ஆக்கி - தந்தை தாய்கட்காக்கியும், - கண் இல் ஆணவ வெம் கரி பிணித்து அடக்கி - அறிவிண்மையாகிய ஆணவமலமென்னும் கொடியபாணையைப் பிணித்து அடக்குதலினால், - இருகையுக் கரிசினேற்கு - ஆக்கும் - மந்தை இரண்டு திருக்கரத்தையும் அஞ்ஞானியாகியவளன் பொருட்டு மாக்கும், - அண்ணலை - பெருமையை யுடையவரை, - தணிகை வரை வளர் ஆபத்தசகாயனை - தணிகை வரையி லெழுந்தருளிய ஆபத்தசகாய விநாயகக்கடவுளை, - அகந்தழீஇக் களிப்பாம் - மனதிற் நியானம்பண்ணுதலால் களிப்படைவாம். எ—று.

கண்-அறிவு. அறிவிண்மை அஞ்ஞானமென்னும் பொருட்டு. ஆணவக்கரிபிணித்தகரம் பாசர் தரித்த கரம். அடக்கிய கரம் - அங்குசம் தரித்த கரமென்ப ததிக. விண்ணவருடைய பகையை மாற்றலால் மருப்பமர் திருக்கை விண்ணவர்க்காகியென்றும், அபிடே கஞ்செய்தலால் அரதனக் கலச வியன்கரர் தந்தை தாய்க்காக்கியென்றும், ஆணவக் கரியைப் பிணித்தலும் அதன் வலியை அடக்கலுஞ் செய்யும் பாவினையுடைமையால் அங்குச பாசர் தரித்த கரங்களை, கரிசினேற்கு இருகையுமாக்குமென்றும் கூறினார். அடக்கவென்று மெச்சம் அடக்கியெனத் திரிந்துகின்றது. (ஈ)

சுப்பிரமணியக் கடவுள்.

வேறு.

ஓங்கொளியாய்விசும்பா திதொறுமிய ஓந்தன சியல்பையுருவின்மாட்டும் பாங்குபெறத்தெரித்ததுபோற்பலபொறியாய்ப்பரமர் விழியயந்தனான்று [கு தேங்கொளியாய்வெளியடர்ந்துவளிதொடர்ந்தொள்ளொளியடர்ந்துதெளிநீர்ப்புக் கீங்கிவினையாட்டயர்ந்து தணிகையமர் பெருவாழ்வையினீர் துவாழ்வாரம்.

(இ—ள்.) ஓங்கு ஓளியாய் - பரஞ்சோதியாய், - விசும்பு ஆதிதொறும் இயலும் - ஆகாயம் முதலிய பூதங்களோறுமீ வியாபித்துநிற்கின்ற, - தனது இயல்பை - தமது (சொயம்பிரகாச சத்திச்) சுபாவத்தை, - உருவின் மாட்டும் பாங்குபெறத் தெரித்ததுபோல் - உருவத்தினிடத்தும் உரிமைபெறக் காட்டுதல்போல, - பல பொறியாய்ப் பரமர் விழி பிய

ந்தநூன்று - பல பொதிகளாய்ச் சிவபெருமானுடைய திருக்கண்கள் தேற்றுவதித்தருளிய அந்நாளிலே, -தேற்கு ஒளியாய் வெளி அடர்ந்து - நிறைந்த வொளியாய் வானத்திலடர்ந்து, -வளி தொடர்ந்து - காற்றோடு தொடர்ந்து, - ஒன்ஒளி படர்ந்து - அழகிய அக்கினியோடு சென்று, - தெளிநீர்ப்புக்கு - தெளிந்தநீரின் கட்ட புருத்து, - நீங்கி - அவ்விடத்தினின்றும் நீங்கி, - வினையாட்டாய்ந்து தணிகையமர்பெருவாழ்வை - திருவினையாடல்செய்து தணிகைக்கண் வீற்றிருக்கும் சுப்பிரமணியக்கடவுளை, - நினைந்து வாழ்வாம் - தியானித்து வாழ்வாம். எ-று.

உரிமை - முன்னிருந்த உரிமை. முதலொடுகிணைக்கொற்றுமையுண்மையால் விழிப்பயந்தநூன் றென்னப்பட்டது. பரமவிழிப்பயந்தநூன் றென்பது பாடமாயின், சிவபிரான்திருக்கண்ணுலீன்றருளிய வந்நாளிலெனவுரைக்க. வாழ்வையுடையபொருள் வாழ்வென்றுபசரிக்கப்பட்டது. எக்காலத்து மொருதன்மையராயிருத்தலின் பிறிதினியையுநீக்கிய விசேடணம் கொடுத்துப் பெருவாழ்வென்னப்பட்டது. தெளிநீர் - கற்கையுள் சரவணவாலியும், (ச.)

தெய்வயானையம்மை வள்ளியம்மை.

இறைகதித்தருள்முதலையிதுப்பவரனேயினையோளுவார்ப்புறன் முறைகதித்தவிருசுடரே முகத்துவிழியென்த் தெரிக்குமுறைமையேய்ப்ப நறைகதித்தமலர்க்கழுநீர் நளினமவன்விழியருகுநலக்கவெந்கி நிறைகதித்தவுளத்தொடிடம்வலமமர்ந்தமாதர்பதநினைத்தல்செய்வாம்.

(இ-ள்.) இறைகதித்தருள்முதலை இதுப்ப - இறைத்தொழிலில் மேற்பட்ட சூரனாகிய முதல்வனைச் சங்கரித்தற்கு, - அரனே இனையோன் ஆன ஆற்றல் - சிவபெருமானருளே முருக்ககடவுளாய் வந்ததன்மையால், - முறைகதித்த இருசுடரே முகத்துவிழியெனத்தெரிக்கும் முறைமை ஏய்ப்ப - முறையினால் பிக்க சூரிய சந்திரர்களாகிய இருசுடருமே இவருடைய முகத்தின்கண்ணுள்ள திருக்கண்களென்று தெரிவிக்கும் முறைமையைப்போல, - நறைகதித்த கழுநீர்மலர் நளினமலர் - தேன்பிருத்த செங்கழுநீர் மலரையும் வெண்டாமரை மலரையும், - அவன் விழி யருகு நலக்க ஏந்தி - அவருடைய நயனத்தருகில் நனமை பெற ஏந்தி, - நிறை கதித்த உளத்தொடு - (பதிவிரதாதருமமாகிய) நிறைகதித்த உள்ளத்தொடு, - இடம்வலம் அமர்ந்த மாதர் பதம் நினைத்தல்செய்வாம் - அவருடைய இடப்பக்கத்தும் வலப்பக்கத்தும் அமர்ந்தருளிய தெய்வயானை வள்ளியம்மையென்னும் இரு மாதருடைய பாதங்களைத் தியானிப்பாம். எ-று.

ஏகாரங்கள் தேற்றப்பொருளில் வந்தன. மலர், பின்னுங் கூட்டப்பட்டது. உவமையால் நளினம்வெண்டாமரைபென்றும், இடமும்வலமுமென்னும் மும்மைகள் தொக்கன. சிவபிரானே முருக்ககடவுளாய் வந்தது “நநிலாதமர்பரமனே குழுவியினுருவாய் ஆறுமாமுகங்கொண்டவதரித்தான்” என்பதனுலறிக. நிறை - நெஞ்சைக் கற்பின்புழி நிறுத்தல்.

திருநந்திதேவர்.

வேறு.

கள்ளகந்தளித்தமலர்த்தலைச்சேக்குங்கடவுரைணன்முதல்வானே ருள்ளகந்தமும்பமலர்ப்பதமமைத்திட்டுடலெலாந்தமும்பவேத்திரத்தின்கள் வள்ளல்கமலர்த்தனிக்கரமமைத்தவரநனைக்கற்றைவெண்கதிர்கால் வெள்ளியங்கலைகாவல்பூண்டருளுமவீரனைவார்கழல்பணிவாம்.

(இ—ள்.) கள் அகம் தனித்த மலர்த்தலைச் சேக்கும் கடவுள் நாரணன் முதல் - தேனானது உண்ணின்று தனித்தலையுடைய தாமரை மலரின் கட்டிற்கும் நான் முக்கடவுள் நாரணக்கடவுள் முதலிய, - வாடோர் உள்ளகத் தழும்பு - தேவர்களுடைய உள்ளங்கள் தழும்பேற - மலர்ப்பதம் அமைத்திட்டு - மலர்போதுந் திருவடிக்கையமையச் செய்து, - உடலெலார் தழும்பு - அவர்கள் உடலம் முழுதும் தழும்பேற, - திண - வலிய, - வள்ளல் அம்கமலம் தனிக்கர வேத்திரம் அமைத்த வரதனை - வள்ளற்றன்மை பொருந்திய அழகிய தாமரை மலரை நிகர்த்த ஒப்பற்ற திருக்கரத்திறுந்திய பிரம்பையமையச் செய்த மேலானவரை, - சுற்றரை வெண்கதிர்கால் - கூட்டமானவெள்ளொளி வீசாநின்ற, - வெள்ளி அம் கயிலை காவல் பூண்டருளும் வீரனை - வெள்ளியந்கையையகிரியைத் காக்குந் தொழில்பூண்டருளும் வீரராகிய திருநகரத்தேவரை, - வாரீசுமல் பணிவடம் - லெடிய திருவடிகள் கண்கண் வணங்குவாம். எ—று.

சாம்பலி திக்கையாகிய திருவடி திக்கை செய்தமையால், உள்ளகாததும்ப மலர்ப்பதம்மைத்திட்டென்றும், பிரம்பாலடித்து நிரைபெறச் செய்தலால், உடலெலார் தழும்பக்கர வேத்திரமமைத்த வரதனை என்றுங் கூறினார். கரவேத்திரமமைத்தல் - பரிசீலிக்கையெண்ணாமாம். முதலையையுறிந் சிணையைக் கண்ணுறுமென்பதோத்தாகலின் கழலின்கண் என்றுரைக்கப்பட்டது. வெண்கலார் வேண்டிய தீதலினாலே வள்ளலந்கமலத் தனிக்கரமென்றார். சேத்தல் - இருத்தல், இது மேல்வருவனவற்றிற்கும் கொள்க.

நவவீரர்.

வேறு.

ஈரவாண்மியிலைச்சிய பொலஞ்சடையிறைவரைருள் கூரக் காரவாவிய குழுமமை தூபுரக்கதிர்மணியிடைத்தோற்று நாரவாவியினுமலர்க்காவீரேந்நயனமாநர்க்கின்ற வீரவாகுவைமுதலிய வீரர்தம்விரைமலர்ப்பதம்போற்றி.

(இ—ள்.) ஈரம் வால் மதி யிலைச்சிய பொலம் சடை - குளிர்ச்சிபொருந்திய வெள்ளிய ஞானசந்திரகலையத் தரித்த பொன்போன்ற சடையையுடைய, - இறைவனார் அருள் கூர - பரமசிவனுடைய திருவருள் மிகுதலினால், - கார் அவாவிய குழல் உமை - மேகமுமலாவத்தக்க கூந்தலையுடைய உமைபம்மையினது, - தூபுரம் கதிர்மணி இடைதோற்றும் - சிலம்பிந்தபொருந்திய வொளியையுடைய நவமணிகளினின்றும் தோற்றிய, - நாரம் வாவியின் ஈறும் காவியமலர் நேர் - நீரையுடைய வாவிகட்பூத்த நறுமையாகிய குவளைமலரைநிதர்த்த, - நயனம் மாதர்கள் ஈன்ற - கண்களையுடைய நவசத்திகளும் ஈன்றருளிய, - வீரவாகுவை முதலிய - வீரவாகுவை முதலாகவுடைய, - வீரர் விரைமலர்ப்பதம் போற்றி - ஒன்பதுவீரர்களுடைய வாசனைபொருந்திய மலரையொத்த திருவடிகளும் நம்மாத்று திக்கப்படுவன. எ—று.

தம் - சாரியை. பொன்சடை - பொலன்சடையென ஈறுகெட்டு லகர உயிர்பெய்யும் மகரவொற்றும் பெற்றது. “பொன்னென்கிளவி யீறுகெட முறையின் முன்னர்த் தோன்றும் லகாரம் மகாரம் செய்யுண் மருங்கிற் றொடரியலான” என்பதோத்தாகலின். இறைவனார் உயர்த்தத்தகண் ஆர்விருதிபெற்றது. ஆரருளைப்பிரித்துப் பொருள் கூறுவாரமுள். தெளிவுபற்றிக் காரவாவியவென இறந்தகாலத்தாரக் கூறினார். முன்னோர்

ஞான்று சிவபிரானுடைய நெறிக்கண்ணினின்றும் தோன்றும் தீப்பொறிகட்கஞ்சியோடிய உமையம்மையினுடைய சிலம்பினின்று முதிர்ந்த நவமணிகளிலும் சிவரஞ்சுகையினால் அவ்வம்மையினுடைய சாயதோன்ற நவசத்திகளுந் தோன்றிச் சிவபிரானிடத்திச்சையுந்துக் கருப்பமடைந்து வீரவாகுமுதலிய வீரர்களை யின்றூர்களைப்பது புரணகதை.

சமயகுரவர்.

வேறு.

முன்னாலுந்துளைக்கரத்தோன்முருகவேள்பிடித்தெழுந்தமொயம்பிற்றுவப் பின்னாலுங்ககிரீச்சடிஸப்பிஞ்சுகாராடித்தொண்டின் பெருக்கீறு பொன்னாலும்பெண்ணாலுமறிவுறுத்திவ்வுலகினிடர்பொன்றியாண்டவநால்வர்பதகமலமகந்தழீழ்புகழ்ந்திறைஞ்சியரந்தைதீர்வாம்.

(இ—ள்.) முன் நாலும் துளைக்கரத்தோன் முருகவேள் - மூப்பக்கத்திற் தூங்கா கின்ற துதிக்கையையுடைய விநாயகக்கடவுளும் முருகக்கடவுளும்—பிடித்து எழுந்து மொயம்பில் தாவ - பிடித்தெழுந்து புயங்களிற் றுவும்படி—பின் நாலும் ககிரீச் சடி ஸப் பிஞ்சுகார - பின்னே தூங்கும் ஒளிபொருந்திய சண்டையையுடைய சிவபிரானது— அடித்தொண்டின் பெருக்கீறு - திருவடித்தொண்டினது பெருக்கப் பெருமையை— பொன்னாலும் பெண்ணாலும் அறிவுறுத்து - பொன்னினாலும் பெண்ணினாலும் அறிவுறுத்தி—இவ்வுலகில் இடர் பொன்றி ஆண்ட - இவ்வுலகத்துள்ளாருடைய இடரை யழித்தாண்டருளிய—அந் நால்வர்பதகமலம - அந்நாயன்மார் நால்வருடைய பாததாமரைகளையும்—அகம் தழீழ்புகழ்ந்து இறைஞ்சி - மனதிற் நியானித்துத் துதித்து வணகியு—அரந்தை தீர்வாம் - தயரத்தினின்று நீங்குவாம். எ—று.

பொன்றுவித்தென்பதின் பிறவினைப்பொருளியுணர்த்தும் விவ்வுகுதி தொக்குப் பொன்றியெனகின்றது. தாவப்பின்னாலுமென்பதற்கு, தாவுதலினுற் பின்னே யாடுமெனவுரைத்தலுமொன்று. தமது திருத்தொண்டின் பெருமையாலாகிய வற்புத்ததைக் கண்டோர் சிவனே மூத்தகடவுளெனக்கொண்டு வழிபட்டுய்வதுறுதியாதலின், இவ்வுலகினிடர்பொன்றியாண்டவநால்வரென்றார். திருநாணசம்பந்தமூர்த்தநாயனார், என்டைப் பெண்ணாக்குதல், பொற்கிளிபெறல், என்னுமிவற்றாலும், திருநாவுக்கரசுநாயனார், படிக்காசுபெறல், உழைவாரப்பணியிலகப்பட்ட பொன்னைத் திருக்குளத்தெறிதல், தம்மை மயக்கும்படி இத்திரனாலேவப்பட்ட தேவநாசிகளுடைய லீலாவிநோதங்கட் குள்ளக்கொடாமையென்னுமிவற்றாலும், மாணிக்கவாசகசுவாமிகள், ஊமைப்பெண்ணைப் பேசுவித்தல், பாண்டியன் குதிரைகொள்ளக் கொடுத்த பொன்னை விருப்பின்றி யிறைவன்றிருவடிக்கீழிடுதல், என்னுமிவற்றாலும், சுந்தரமூர்த்தநாயனார், திருமுதகுன்றரிடம் பெற்ற பொன்னை மணிமுத்தகதியிலிட்டித் திருவாரூர்க்குளத்திலெடுத்தல், பரவையாரிடத்திறைவனைத்து அவித்தல், வணப்பகை சிங்கடி யென்னும் பெண்களில் விருப்பின்றி யவர்க்கப்படுதல், என்னுமிவற்றாலும் தெரிவித்தமையால் திருத்தொண்டின் பெருக்கீறு பொன்னாலும் பெண்ணாலுமறிவுறுத்திவ்வுலகினிடர்பொன்றி யாண்டவநால்வரென்றார், அகரம்—பண் டரிசுட்டு.

சண்டேசுவர்.

வேறு.

புண்ணியம்பாதகமாகப்போற்றிய
வண்ணலந்தக்கனூரகத்துராணிய
புண்ணியம்பாதகமாகப்போற்றிய
வண்ணலந்தனடிதனடிகள்போற்றுவாம்.

(இ—ள்.) புண்ணியம் பாதகம் ஆகப் போற்றிய — தான் செய்யும் புண்ணியமாகிய யாகம் பாதகமாம்படி செய்துகொண்ட—அண்ணல் தக்கனூர் அகத்து ராணிய — அரசனாகிய தக்கன் தன்னுள்ளே நாணும்படி,—பாதகம் புண்ணியம்ஆகப் போற்றிய — (தந்தை வதையாகிய) பாதகம் புண்ணியமாகும்படி செய்தருளிய,—அண்ணல் தண்டிதன் அம் அடிகள் போற்றுவாம் — பெருமையிற் சிறந்த சண்டேசுவர ராயனானுடைய அழகிய திருவடிகளைத் துதிப்பாம். எ—று.

அம்—சாரியை, தக்கனூர் இகழ்ச்சிக்குறிப்பு. தான்செய்த புண்ணியம் பாவமாதலும் அவர்செய்த பாதகம் புண்ணியமாதலும் சிவனடிக்கன்பின்மையாலும் உண்மையாலும் வந்தனவன்றோவென நாணலின், அண்ணலந்தக்கனூரகத்துராணியவென்றார். அது “அரனடிக்கன்பர்செய்யும்பாவமும்பாதகமும் பரனடிக்கன்பிலாதார் புண்ணியம் பாவமாகும் வரணுடைத்தக்கன்செய்தமாவேள்விதிமையாக ரரரினிற்பாலன்செய்த பாதகநன்மையாய்த்” தை” என்னுஞ் சிவனானசித்தித் திருவிருத்தத்தாலுணர்க. (க)

திருத்தொண்டர்.

வேறு.

பாயவாருயிர்முழுவதும்பசுபதியடிமை
யாயவெவ்வகைப்பொருள்களும்வனுடைப்பொருள்கள்
மேயவெவ்வகைமலதவேதின்றெனவுணர்ந்த
ஆயமெய்த்தவத்தடியவர் துணையடிதொழுவாம்.

(இ—ள்.) பாய ஆர் உயிர் முழுவதும் பசுபதி அடிமை — சிறந்த ஆன்மவர்க்க மெல்லாம் சிவனுடைய அடிமைப்பொருளாகும்,—ஆய எவ்வகைப் பொருள்களும் அவனுடைப் பொருள்கள் — (மாயையினின்றும்) தோன்றிய எவ்வகைப்பட்ட பொருளும் அவருடைய உடைமைப்பொருள்களாகும்,—மேய இவ்வகை அல்ல வேறு இன்று என உணர்ந்த — மேற்கூறிய இத்தன்மையன்றி (அவருக்கு) வேறாயவொருபொருளுமின்றென மெய்யம்மையையுணர்ந்த,—ஆய மெய்த்தவத்து அடியவர் துணை அடி தொழுவாம் — சுத்தமாகிய மெய்த்தவத்தினையுடைய திருத்தொண்டர்களது துணையடிகளை வணங்குவாம். எ—று.

பசுபதியென்னும் பெயராலும் அடிமைத்தன்மை வலியுறுத்தியவாறு. விஞ்ஞான கலர் பிரளயாகலர் சகலர் என ஆன்மாக்கள் மூவகைப்படுதலின் முழுதுமெனரார். மேவியவென்னும் பெயரெச்சம் மேயவென விகாரப்பட்டது. (க)

ஆசாரிய பரம்பரை.

வேறு

அருள்வளர்நந்திமேதகைவிளக்கியருள்சிவஞானபோதத்தைத்
தெருள்வளர் தமிழ்ச்செய்தளித்தமெய்கண்டதேவனற்சந்திவிளங்க
வருமொரு துறைசைத்திருநகர் நமச்சிவாயதேசிகனெடுமிந்தச்
குருபரன்வழிவந்தருணனிகொழிக்குங்குரவர்கள் பலரையும் துதிப்பாம்.

(இ—ள்.) அருள் வளர் நந்தி மேதகை— கருணை வளராநின்ற நந்திதேவரென் னும் மென்மையுடையோர்,—விளக்கி அருள் சிவஞானபோதத்தை— (தம்மாணுக்கரா கிய சனற்குமாரமுனிவருக்கு விளங்க) விளக்கியருளிய சிவஞானபோததூலை,—தெருள் வளர் தமிழ்ச் செய்தளித்த— மெய்யுணர்வு வளர்த்த கேதுவாய்த் தமிழில் மொழி பெயர்த்துத் தந்தருளிய,—மெய்கண்டதேவன் நல் சந்தி விளங்க—மெய்கண்டதேவ ருடைய நல்ல பரம்பரை விளங்கும்படி,—ஒரு துறைசைத் திருநகர் வரும்— ஒப்பற்ற துறைசைத் திருநகரில் (ஆசாரியரா) யெழுந்தருளிய,—நமச்சிவாயதேசிகனெடும்— நமச் சிவாய தேசிகரையும்,—இந்தக் குருபரன் வழிவந்த— இந்த நமச்சிவாய தேசிகர்க்குப் பின் அந்தச் சந்தானத்தில் வந்து,—அருள் நனி கொழிக்கும் குரவர்கள் பலரையும் துதிப்பாம்— திருவருளை மிகவுஞ் செய்தருளும் குரவர் பலரையும் துதிசெய்வாம். எ—று

சிவபெருமானிடத்து உபதேசம்பெற்ற நந்திதேவரென்பார் அருள்வளர்நந்திமேத கையென்றும், சிவபிரான்முதல் பரஞ்சோதிமுனிவரீருகிய நால்வரும் வடமொழியா ளுணர்ந்த உணர்ந்தனரென்பார் நந்தி விளக்கி அருள் சிவஞானபோதமென்றும், மெய்கண் டதேவரே யதைத் தமிழில் மொழிபெயர்த்தனரென்பார் தெருள்வளர் தமிழ்ச்செய்தளி த்தமெய்கண்டதேவனென்றும் கூறினார். சந்தானபரம்பரை “தேவர்பிரான்வளர்கயி லைகாவல்பூண்டதிருநந்தியவர்க்குத் தோர்செல்வர்பாரிற் பாவியசத்தியஞானதரிசனிக ளடிசேர்ப்பரஞ்சோதிமாமுனிவர்பயிலார்வெண்ணை மேவியசீர்மெய்கண்டதிருலார்மாறா ளிவரவுபுகழ்ருணந்திவிறலார்செல்வத் தாவிலருண்மறைஞானசம்பந்தரிவரிச்சந்தானத்தெ மையானுந் தன்மையோரே” என்பது முதலியவற்றானறிக. மேதகையென்பதில் வினை முத்தம்பொருளுணர்ந்து மிகரவிருகியுணர்ந்து கெட்டதுசிவஞானபோதம் என்பது ஆகு பெயராய் அதனையுணர்ந்தும் நூலுக்காயிற்று. ஐயுருபு கீற்றற்குரியவிடத்து ஒடுவுருபு சின்றது. நமச்சிவாயதேசிகனெடும் குரவர்கள் பலரையுமெண்ணினுமையும், மேதகை- அன்மொழித்தொகையென்பாருமுளர். (கக)



அவையடக்கம்.

கருவிகளை நன்கு மென் னூட்கலந்து நின்று நியக்காநிற்கு
மொருவனை யன்றியான் வேறு சூழ்ந்து தலின் மையாலே
மருவுமென்பாடற் சூற்றம்பொறுமென மதிக்காரணத்
கிருவமர்கல்விசான்றோர் திறத்தொன்றுஞ்செய்யிலேனல்.

(இ—ள்) என் உள் கலந்து நின்று - என்னுள்ளே (யந்தரான்மாவாய்) வியாபித்துநின்று, - கருவிகள் அனைத்தும் இயக்கா நிற்கும் - கருவிகளையெல்லாம் தொழிற்படுத்திநின்ற, - ஒருவனை அன்றி யான் வேறு உஞ்றுதல் இன்மையாலே - (சேதனனாகிய) முதல்வனை யன்றி யான் வேறோர் தொழிலைச் செய்தல் முடியாமையினாலே, - என் பாடல் மருவும் சூற்றம்பொறும் என - எனது இந்தப்பாடலிற் பொருத்தவ் சூற்றத்தைப் பொறுத்துக்கொள்ளுங்கள் என்று சொல்லற்கும், - மதிக்காரணி - அகவணம் நினைத்தற்கும் நானமுதலு, - திரு அமர் கல்வி சான்றோர் திறத்த - அழகமைந்த கல்வியினால் மாட்சிமைப்பட்டார் மாட்டு, - ஒன்றும் செய்பிலேன் - ஒன்றுஞ் சொல்லா தொழித்தேன். எ—று.

கருவிகளாவன ஆன்மதத்துவம், வித்தியாதத்துவம், சிவதத்துவம், என்னும் அகக்கருவி மூப்பத்தாலும், நால்வகை வாக்குமுதலிய புறக்கருவிகளையுபதமாம். என்னுட்கலந்து நின்றன்மத்திரத்தால் அமையாது யானறிதற்குக்காரணமாய கருவிகளினால் கலந்து அவற்றையுந் தொழிற்படுத்தும் முதல்வன்செயலையன்றி என்செயலென்றென்பார் ஒருவனையன்றியெனவும், என்பாடல் என்று கூறின் அறிவுடையோர்க்கு கையையென்பார் பொறுமெனமதிக்கவேண்டும், குணவசப்பட்டு எவற்றையும் யான்செய்தேன் செய்கின்றேன் செய்வேன் என்பீர் இதற்குமாதீரறி யிங்கனம் கூறுவதென்னென வாசன்கைநிகழாமாதலின் ஒன்றுஞ்செய்யிலேனல் என்றுவகறினார். எனவும், மதிக்கவும் என்னும் என்னும் மைகள் தொக்கன. ஒருவன் என்றார் சேதனனென்றறிவித்தற்கு எனவென்பது சொல்லெச்சம்,

(க)

பசுகரணங்களெல்லாம்பதிகரணங்களாக

வசியெறுமடியார்க்காயின்மன்னியவொருமைதன்னு
லிய ழுயற்றவரினான்றோர்க்கென்னுரையோம்புகென்னக
கசியறுமணத்தினேனுங்கட்டுரைப்பதுமாண்பன்றே.

(இ—ள்.) பசுகரணங்கள் எல்லாம் - பசவுக்குரிய மனமுதலிய கரணங்கள் முழுதும், - பதி கரணங்களாக - (சிவத்துக்குரிய) பதிகரணங்களாக, - வசியெறும் அடியார்க்கு ஆவின் - வசிக்கப்படுதல் பெற்ற அடியவர்க்கட்காயின், - மன்னிய ஒருமைதன்னால் இழலும் - (சிவத்தோ) டிரண்டறவொற்றுமைகூடையால், - என்பாடற் சூற்றத்தைப் பொறுமினென்றுரைத்தல்) பொருத்தும், - அவரின் - அவ்வடியார் கூறுதல்போல, - ஒன்றோர்க்கு - அமைந்தோர்க்கு, - கசியு அழும் மணத்தினேனும் - அன்பற்ற மனமுடையானாகிய யானும், - என் உரை ஒம்புக என்னக் கட்டுரைப்பது - என்னுடைய பாடற்சூற்றத்தைப் பொறுமினென்று உறுதியுடைய மொழிவது, - மாண்பு அன்று - மாட்சிமையன்றாகும், எ—று.

வசித்தல்-வசிப்பவன் விசாரமாயிற்று. வசிப்பெறுமென்பதற்கு முத்திபஞ்சாட்சரோப தேசம் பெற்றவர்க்கென்றுரைப்பது மொன்று. இன்-உவமஉருபு. எல்லாமென்றார் தத்து வழுத்த செயலீறவைவெல்லாம் சிவமயமாமென்பதறிவித்தற்கு. பகசுரணங்கெல்லாம் சிவசுரணங்களாகப்பெற்ற அடியார்கள் தம்மையொத்த அடியார்களை நோக்கி ஒற்றுமை யுடைமையால் என்னுரையோம்புகுவென்று கூறுதல் தரும்; கசிவமுகனத்தேனுகிய யான் பகசுரணங்கெல்லாம் சிவசுரணங்களாகப்பெற்ற ஆன்றோரைநோக்கி அவ்வாறுரைப்ப து மாண்பன்றென்று அவருயர்வும் தமதுதாழ்வுந் தோன்றத் கூறியதெனவுணர்ந்த. இந் திவ்வாரன்றி மேற்செய்யுளில் கூறியதற்கு விடையாக பசுசுரணங்கெல்லாம் பகசுர ணங்களாக வசிப்பெறுமடியார்க்கீரின் என் பாடற்குற்றத்தையப் பொறுமினென்றுரை த்ததற்கு; அவரின் வேறாகிய கல்வியறிவானமைந்தோர்க்கு என்னுரையோம்புகுவென்று கசிவமுகனத்தினுள் கட்டுரைப்பது மாண்பாகுமென்றுரைப்பாருமுளர். இப்பொருட்டு அன்றும் ஏயும் அசை. அவையடக்கத்திற்கு மேற்செய்யுளோடு தொடர்புவைத்தலியலா மையானும், அவரினானுரையர்க்கென்பதற்கு ஓர்பொருட்சிறப்பின்மையானும், அஃதுரை யன்மையறிக.

(உ)

முதக்குறைவுடையோர் நிற்பமுழங்குதன்காசையென்னல்
விதக்குறைமுடியோன்மைந்தன்விநிரசெந்தமிழ்ச்சொல்லாகப்
புதக்குபுகேட்டுமார்வம்பாசடைபுன்சிறுர்கை
மதுக்குலார்தொடையன்மார்பர்வைத்துவாய்க்கவர்தல்போலாம்.

(இ—ள்.) விதக்குறை முடியோன்மைந்தன் - மூன்றும்பிறையைத் தரித்த திரு முடியையுடைய சிவபிரான் மைந்தராகிய வறுமுக்கடவுள்,—முழங்கு தன் காசை - (வடமொழியில்) முழங்குகாசின் தமது சரித்திரத்தை,—முதக்குறைவு உடையோர் நிற்ப - (பேசுதற்க்கிசுகளாகிய) பேரறிவுடையோர் இருக்கவும் (அவரை விட்டு),—என் னால் - (அறிவில்லாகிய) வென்னால்,—விளங்கு செந்தமிழ்ச் சொல்லாகப் புதக்குபு விளக்குகின்ற செந்தமிழ்ச்சொல்லாகப் புதக்குவித்து,—கேட்டும் ஆர்வம் - கேட்டற்க ணுண்டாகிய விருப்பமானது,—மதுகுலாம் தொடையல் மார்பர் - தேன்விரியும் மாலை யையணிந்த மார்பையுடைய தந்தையர்,—புன் சிறுர் கைபாகு அடை வைத்து - புல் லிய முற்றத்தைகுடைய கையிடத்துப் பாக்குவெற்றிலையை வைத்து,—வாய்க் கவர்தல் போலாம் - தம்வாயினுற் கவரும் விருப்பத்தை நிகர்க்கும். எ-று.

ஆர்வம் பின்னுங்கூட்டப்பட்டது. செந்தமிழ்ச்சொல்லாகப் புதக்குபு என்பதனால் இத்தற்கு முதனால் வடநூல் என்பது பெறப்பட்டது. கேட்டுமார்வம் வழிநடந்தவினைப்பு என்பதுபேரில் கின்றது. நிற்பவும் என்னும் எச்சவுய்மையும், புதக்குவித்து என் னும் பிறவினையுணர்ந்தும் விவ்விக்குதியும் நோக்கண. புன்மை ஈண்டிளமையைவிளக் கின்றது. அணிதற்குரிய முழுச்சந்திரனை விடுத்தித் தம்பிட்ட தடைக்கலம்புகப் பாதி ச்சந்திரனை யணிந்த சிவகுமாரராதலினால், சொல்லுதற்குரிய அறிவுடையோரிருக்கவும் அவரை விடுத்திச் சிறியேனாகியவென்னால் தமியும்மொழிகேட்ட விச்சித்தாரென்பார் விதக்குறைமுடியோன்மைந்தன்விளக்குசெந்தமிழ்ச்சொல்லாகப் புதக்குபுகேட்டுமார் வம் என்றும், இதுவும் என்னால் பாடப்பட்டதன்று; அவருள்கொண்டே பாடியதெ ன்பார் பாசடைபுன்சிறுர்கைவைத்துவாய்க்கவர்தல்போலாமென்றுங் கூறினார். இது யிதிதமொழிதலணர்.

(ஈ)

திருவிருத்தம் கக

திருநாட்டுப்பலம்.

வட்டவாய்க்கமலத்தண்ணன்மணிமுடி துளங்கவோச்சிக்
 குட்டியகுமரப்புத்தேள் குலாவியதணிகைக்குன்ற
 மட்டொளிமணியின்மோலியணிந்தெனத்தன்பாற்கொண்ட
 முட்டதபாலிராடுமுச்சகத்துயர்ந்ததொன்றே.

(இ—ள்.) வட்டம் வாய்க் கமலத்து - வட்டம் பொருந்திய வாயையுடைய தாமரை மலரில் வீற்றிருக்கும், - அண்ணல் மணி முடி துளங்க - நால் முகக்கடவுளுடைய அழகிய முடிகள் குலங்கும்படி, - ஒச்சிக் குட்டிய - (திருக்கரத்தை) நீட்டிக் குட்டியருளிய, - குமரப் புத்தேள் குலாவிய தணிகைக்குன்றம், - குமாரக்கடவுள் ஏழுந்தருளிய தணிகை வரையை, - அட்டி ஒளி மணியின் மோலி அணிந்தென - யாவரும் மதிக்கத்தக்க ஒளியைக்காலும் இரத்தினமுடியைத் தரித்தாற்போல, - தன்பால் கொண்ட - தன்னிடத்திலே கொண்டிருக்கின்ற, - முட்டி அறு பாலிராடு - வருவற்ற பாலிராடானது, - முச்சகத்துயர்ந்தது ஒன்றே - மூவுலகிலும் மேற்பட்ட ஒரு நாடேயாம். எ—று.

ஏகாரம் பிரிநிலை. முட்டிவறுமையெனினுமாம். கமலம் ஆகுபெயர். உயர்ந்தது பெயரேச்சமுற்று. ஒன்று ஆகுபெயர். பாலிராடு உருபும் பயணம் தொக்கவேற்றுமைத்தொகை. தணிகைக்குன்று பிரமணம் படைக்கப்பட்டதன்று தாமே படைத்துக்கொண்டாரென்பத நிவித்தற்குக், கமலத்தண்ணன்மணிமுடி துளங்கவோச்சிக் குட்டியகுமரப்புத்தேள் குலாவியதணிகைக்குன்றத்தன்பாற்கொண்டபாலிராடுமுச்சகத்துயர்ந்ததொன்றென்று கூறினார். இதுபிரிநிலையுயர்வுவறிசியணி. (க)

தலங்கல்லிப்போகமுட்டித்தொக்கநாளிற்றகாலே
 யலங்கல்லிற்றத்தினுற்றலருந்ததியுயரையேய்த்துப்
 புலங்கெழுதன்பாற்போகம்புலர்ந்துழிக்கழிக்கதார்கு
 ரலங்கெழுதறக்கவிண்ணைநக்கதுதொண்டைராடு.

(இ—ள்.) தொண்டை நாடு - இத்தொண்டைநாடானது, - உயிரை - ஆன்மாவை, - தொக்கநாள் - தன்னிடத்தே தோன்றிய நாண்முதல், - தலங்கல் இல் போகம் ஊட்டி, - அழிவில்லாத பலவகைப் போகங்களையும் அனுபவிப்பித்தலாலும், - இற்றகாலே - இறந்த காலத்து, - அலங்கல் இல் அறத்தின் ஆற்றல் - அசைவில்லாத சிவபுண்ணியவழியால், - அருங்கதி ஏய்த்து - அரிய முத்தியிலியை வித்தலாலும், - தன்பால் புலம் கெழுபோகம் புலர்ந்துழி, - தன்னிடத்துப் புலங்களானுகரப்பிடம் போகங்கள் புலர்ந்தவிடத்து, - கிழக்கது ஆக்கும் ரலம் கெழு தறக்கவிண்ணை - சீமேதள்ளும் ரலம் பொருந்திய கவர்க்கத்திலுள்ள போகபூமியை, - நக்கது - சிறித்தது. எ—று.

போகபூமி ஆசியரிவஞ்சம், ரலம்ரிவஞ்சம், ஏமவஞ்சம், ஏமவஞ்சம், தேவகுருவம் உத்தரகுருவம் என்பன. புலர்ந்தவென்னும் பெயரெச்சத்தகரம் தொக்கது. அது பகுதிப்பொருள்விகுதி. இல்லறத்தின் முறையால் உயிரை மனிதசதி

முதலிய கதியை அடைவித்ததென்று பொருளுரைக்கின் உத்தரகுருமுதலியன, அக்கதிகளில் ஒன்றையடங்குதலானும், தணிகைக்கு விசேடமன்மையானும், அருங்கதி யென்பதற்கியையாமையானும், அது பொருளன்றென்க. இது ஒழி புயர்வுநவீற்சியணி.

கோண்முறைபிறழ்ந்துமாரிக்குளிர் பெயல்வறக்குமேனும்
தாண்முறைதப்பாவண்ணந்தலைமணலடிந்நோறு
மூண்முறைப்புணல்வந்தோடுமொலிநதிக்குலத்தாலேனை
வீண்முறைநாட்டையெல்லாம்வீழ்த்ததுதொண்டாநாடு.

(இ—ள்.) தொண்டைநாடு — தொண்டைநாடானது—கோள் முறை பிறழ்ந்து — கோள்கள் முறைபிறழ்தலினால்,—மாரிக் குளிர் பெயல் வறக்குமேனும் — முழிக்களது குளிர்ந்த மழை வறக்குமாயினும்,—தலை மணல் அடிமுந்நோறும் — நெருங்கிய மணலைத் தொண்டிம்பொழுதெல்லாம்,—தாள் முறை தப்பாவண்ணம் — அவரவர் முயற்சி முறை தவறாவண்ணம்,—ஊண் முறைப்புணல் வந்து ஓடும் ஒலி நதிக்குலத்தால் — உண்ணும் முறையையுடைய நீரானது ஊறிப்பெருகுமின்ற ஒலிபொருந்திய நதிக்குலத்தை யுடைமையால்,—வீண்முறை ஏனை நாட்டை எல்லாம் வீழ்த்தது—வீண்முறையையுடைய ஏனை நாடுகளை யெல்லாம் கீழ்ப்படுத்தியது. எ—று.

தாள்முறைதப்புதல் — நீரில்லாமையாற் பவிரிநீர் தொழில் தவறுதல். ஊண்முறைப்புணல் — ஊணிக்கொடுத்தற்கேதுவாகிய புணலென்னுமாம். கோள்முறை பிறழ்தல் — வெள்ளிமுதலிய கிரகங்கள் மழைக்கேதுவாகாத இராசிகளில் மாறுபட்டுநித்தல். பிறழ என்பது பிறழ்ந்தெனத் திரிந்துநின்றது. மழையல்லாக்காலத்துச் செய்த முயற்சியாற் பயனின்மையின் ஏனைநாடுகளை வீண்முறைநாட்டுண்ணார். கீழ்த்தல் — வளக்களாலையை கீழ்ப்படத் தாள் மேற்படுத்தலாம், இது பிரிநிலையுயர்வுநவீற்சியணி. (க)

வருபுணல்வாய்ந்தவோங்கல்வல்லாணிநூநீரென்னும்
பொருவில்பல்லுறுப்பிற்றுகிப்பொங்கியசெல்வமேமம்
வெருள்பினியின்மையின்பமவீனாவுரண்கணீர்துதாழ்வி
நிருவினர் தக்கோர் சாலச் செறிந்ததுதொண்டைநாடு.

(இ—ள்.) தொண்டைநாடு — தொண்டைநாடானது—வருபுணல் — ஊறிவரும் அருவிப்புணலும்,—வாய்ந்த ஓங்கல் — வாய்ப்பாகிய மலையும்தல்—வல் அரண் — அழியாத நகரியும்,—இரு நீர் — மேல் கீழ் நீரும்,—என்னும் பொருவு இல் பல் உறுப்பிற்று ஆகி — என்று சொல்லப்படும் ஒப்பில்லாத பலவுதம்பினையுடைத்தாகி—பொங்கிய செல்வம் — மிகுந்த செல்வம்,—ஏமம் — காவல்,—வெருள்பினியின்மை — அஞ்சத்தக்க பினியின்மை,—இன்பம் — மகிழ்ச்சி,—வீனாவு — பலவகைவினைவு,—ரண்கு அணீர்து — ஆகிய நன்னகளைப்பூண்டி,—தாழ்வு இல் திருவினர் தக்கோர் — ஒருதாழ்வுமில்லாத திருவினையுடைய மேன்மக்கள்—சாலச் செறிந்தது — மிகவுஞ் செறிந்துறையப்பட்டது. எ—று.

அரண் — ஆகுபெயர். செறிந்தது என்பதில், செய்யபாட்டுவினையுணர்த்தும்படுவிருதிதொக்கது. திருவினர் — பெயரெச்சமுற்று. மலைதன்னிடத்து உள்ளபொருளைத் தருதலானும், மாரிக்காலத்திற் குணுண்டநீரைக் கோடைக்காலத்திற் தருதலானும், வாய்ந்தவோங்கலென்றார். காவலெனவே அரசன்காவல், வாழ்வோர்காவல், அரண்காவல் முதலியனவும் அடங்கும். வெருள் என்பது — கள்வர்முதலியோராலுஞ் மச்சமெனவு

ரைக்கில் பிணியின்மைசெல்வம்வினைவீன்பமேமம் அணியென்பநாட்டிற்கிவ்வந்த என் பதனெடு முரணுநலின் அல்தரையன்மையறித. இது தற்குறிப்பெற்றமென் னுமணி. ()

மலிபெரும்பொருளாற்பெட்டும்வண்மையுநாடாதிபாது

மெலிவுகவுதவும்வாய்ப்புமெலிகலார்மெலிந்தகாது

நலிதராவளனுமெல்லாநலிவுநீத்தாற்றலிண்டு

மொலிசெழுவினையுளோநீமுடையதுதொண்டைநாடு.

(இ—ள்.) தொண்டைநாடு - தொண்டைநாடானது—மலி பெரும் பொருளான பெட்டும் வண்மையும்,—நிறைந்த பெரியபொருளுடையவால் யாவரும் விரும்பத்தக்க புணையும்,—யாதும் நாடாது மெலிவு உக உதவும் வாய்ப்பும் - ஒன்றையுமாராயாது உறுமையானாய மெலிவுநீக்கக் கொடுக்குங் கொண்டவாய்ப்பையும்,—மெலிகலார் மெலிந்தகாலும் நலிதராவளனும் - மெலிந்து யாசியாத மேன்மக்கள் உறுமையடைந்தபொ தும் (அவ்வகுமை) அவரை நலியவொட்டாத வளங்கலையும்,—எல்லா நலிவும் நீந்து ஆற்ற - எல்லாவருத்தக்கனையும் நீக்கி யாற்றுதற்கேதவாய்,—என்கும் ஒலிசெழு வினையுளோடும் - நெருங்கும் தழைவுபொருந்திய வயல்களோடும்,—உடையது - உடைத்தா யது. எ—று..

வினையுளென்பதற்கு வினைவீன்பொருளையுரைத்தார் பரிமேலழகரெனின், அவ்விட த்துக்கு, அவ்வாறுரைக்கவேண்டுதலின் உரைத்தாரலது வினையுளென்பதற்கு அதவே பொருளென்றுரைத்தாரல்லரென்பது “தள்ளாவியுள்” என்னுந் திருக்குறளுரையிற் காண்க. ஒலிசெழுவினையுளென்பதற்கு வயலெனக் கூறுதவே சிறப்புடைத்தெனவுண ர்க. இதுவும் மேலையணி. (இ)

பல்குழுவேந்தலைக்கும்படர்கொலைக்குறும்புதிய
பல்குமுட்பகையுடற்றும்பகையுட்பசிதீராரோய்
புல்குறிதானுமின்றிப்பொறையொருங்குதுகாற்றுகி
நல்கிறையேந்தார்க்கும்செருநலத்ததுதொண்டைநாடு..

(இ—ள்.) தொண்டை நாடு - தொண்டை நாடானது—பல்குமு - (சங்கேத வயத்தான் மாறுபட்டிக் கூடும்) பலகட்டமும்—வேந்து அலைக்கும் படர்கொலைக்கு றும்பு - (அளவுவந்தால்) அரசனையலைக்கும் பரந்த கொல்வினைக்குறும்பரும்,—திய ப ல்கும் உட்பகை - (உடனுறையா நின்றே) தீமைகள் பலவும் பொருந்தற்கேதுவான வு ட்பகைகளும்,—உடற்றும் பகை - ஏதிரேநின் துவருத்தும்புறப்பகைகளும்,—உறு பசி - மிக்கப சியும்,—தீராரோய் - (ஒளடநாதிசுளாறி) நிராதநோய்களும் (ஆகிய இவைகள்),— புல்குறி தானும் இன்றி - அணுகும் அடையாளமயின்றி,—பொறை ஒருக்குஉறுகாலும் தாங்கி - (பிறகாடுகள் பொறுத்த) பாரமெல்லாம் ஒருக்கு வரினும் தாங்கி,—வேந்தார்க்கு நல்கு இறை - அரசர்க்குக் கொடுக்கு மிறைப்பொருளையும்,—உய்க்கும் நலத்தது - (குறை யாது) கொடுக்கும் நலத்தையுடையது. எ—று..

சங்கேதத் சாதிபற்றியுஞ் சமயம்பற்றியும் பலர்களுளதாமொருமை பாரமாவன மக்கள் விலக்கு முதலியன. தாங்குதலாவது அவைகள் அரசன் கோல்கொடியுதலுள்ள உணவின்மையாகப், பகைவந்திறுத்ததாகத், தன்னிடத்து வந்தடைந்தால் தத்தந்தெயும்

போல் இனிதிருப்பச்செய்தல். எண்ணும்மைகள் தொக்கன. எல்கிறை கொடுக்கவேண்டுமென்று மனுமுதலிய தூக்களால்விதித்த ஆதிலொருபங்கு உடமை, சாலம் வருமானவுக்காத் திருந்த சுட்டாள்போற்காட்டிக் காலம் வந்துழித்தாம் சிறைத்தீமைகள் பலவற்றையுஞ்செய்தலால் தீயபல்கும் உட்படை என்றார். புல்குறி - புல்குறத்தேவானகுறி. மனமொழிமெய்கள் தூய்மையுடைமையின் புல்குறிதானுமின்றியெனார். வாழ்வாரது நலம் நாட்டின்மேலேற்றப்பட்டது. இது தொட்டாய்புல்குறிசெய்யின். (க)

ஊறகெழுக்களத்தெம்மண்ணல்சுரைந்பலல்சாமத்தின்
முறைநெறியொழுக்கினெடுமுடிவில்பல்லறமுமின்ப
நிறையும்விம்மிதமுமென்னுநீக்கம்வண்ணககெல்லா
மிறைவியாலணிப்பிட்டகிலக்குதண்டிரகாடு.

(இ—ள்) இலக்கு தண்டிரகாடு - விளக்கம்பொருந்திய தொண்டைநாடானது—ஊறகெழுக்களத்து எம் அண்ணல் சுரைநத - நஞ்சணியூர் திருமிடந்தையுடைய எமது கூடவுளாகிய பரமசிவன் திருவாய்மலர்ந்தருளிய, —பல் ஆகமத்தின் முறை நெறி ஒருக்கினெடு - பல சிவாகமங்களார் கூறப்பட்ட முறைநெறியையுடைய ஒருக்கத்தினெடு, —முடிவு இல் பல் அறமும் - எல்லையற்ற பலவகையறங்களும், —இன்ப நிறையும் - இன்பங்களின் நிறையும், —விம்மிதமும் - அநிசயமும், —என்னும் நீக்கம் இல் அணிகெல்லாம் - என்று சொல்லப்பட்ட நீக்கமில்லாத இவ்வணிகள்முறையையும், —இறைவியால் அணியப்பட்டது - சாமாட்சியம்மையால் அணியப்பட்டுள்ளது. ௧-௪-௩.

தண்டிரகாடு வரசியற்றிய நாடாகலிற் தண்டிரகாடுடன்னப்பட்டது. அநம் வேதவகனின் கூறப்பட்டனவேனும் ஆகமங்களோடு பொருந்தாதவைவற்றை யொழித்தப் பெருந்தியனவற்றைச் செய்தாரென்பார் ஆகமத்தின் முறைநெறியொழுக்கினெடு கூடிய முடிவில்பல்லறமென்றார். ஆகமத்தின் முறைநெறியொழுக்குச் சரிதையாகிய நகற்பாதங்களுமாம். சாமாட்சியம்மையுடைய முப்பத்திரண்டற்கணையுஞ் சிவானுக்கிரகத்தால் ஈண்டிருந்தே யியற்றினாளாகலின் இறைவியாலணியப்பட்டது என்றார். இது உயர்வுகவிர்ப்பியின். (எ)

மான்றவல்லிணைகால்சீக்கும்வளக்கெழுதொண்டைநாடு
சான்றவருடைத்தென்றே துந்தகு மொழிக்கதிரான்மற்றை
என்றசீர்நாட்டின்சீர்த்தியென்னுமீனெனிமையாப்ப
வான்றசெம்பருதியாயநீயதண்டகாண்னெடு.

(இ—ள்.) அணைய நல் தண்டைநாடு - அத்தன்மைபொருந்திய நல்ல தொண்டைநாடானது, —மான்ற வல்லிணை கால்சீக்கும் - மயக்கத்தைச்செய்யும் வலிய விணைகளை சீக்குகின்ற, —வளக் கெழு தொண்டைநாடு - வளங்கள்கிறைந்த தொண்டைநாடானது - சான்றவர் உடைந்தது என்று ஒதும் தரும் மொழிக்கதிரால் - சான்றவருடைத்தென்று கூறும் ஆன்றோர்வாக்காகிய கிரணத்தால், —சீர் என்ற - சிறப்புப்பொருந்திய - மற்றை நாட்டின் சீர்த்தி என்னும் மீனெனிமை பாடப் - மற்றையநாடுகளின் சீர்த்தியென்னும் வாண்மீனையுடைய வொளிகள் கெட்டுப்படி, —ஆன்ற செம் டரிதி ஆயது - அன்ற சிவந்த சூரியனுடையது. ௪-௩.

தண்டகநாடு - தண்டகனூல் அரசசெய்தநாடு, தொண்டைநாடு சான்றவருடைத் தென்றோதும், தருமொழி, "தெண்ணீர்வயற்றெண்டைகன்னாடு சான்றோருடைத்து" என்னும். ஓளவவவாக்கானூண்க. மயக்கஞ்செய்யுந் துணிவுபற்றி மான்றவல்வினைஎன்றார். கதிரால் மன்றைநாடுகனின் தீர்த்தியாகிய மீனாடுளியையாப்பத்தான் சூரியனுயிருந் ததனைக் கூட்டுக. (எ)

கொடைப்புதழ்க்கவயம்போர்த்துக்கூரற்படைகளேந்தி விடைப்பருவேழம்பொற்றேர்விரைசெலற்பரியாரவாய்மை படைப்பருஞ்சிலநொன்புத்திமையாகப்பாய்த்திக் கடைப்படுபாவத்தெவ்வைக்கடந்தத்தொல்லிநாடு.

(இ-ள்) தொல்லை அந்நாடு - பழைய அத்தொண்டைநாடானது,--கொடைப்புதழ்க் கவயம் போர்த்து - கொடைப்புதழாகிய கவசத்தைப் போர்த்து,--கூர் அறப்படைகள் ஏந்தி-- சூரிய அறமாகிய படைகளை ஏந்தி,--விடைப்பு அரு வேழம் பொன்றேர்விரைசெலற்பரி ஆள் - பெருங்கோபத்தையுடைய யானை அழகிய தேர் விரைந்தெல்லையுடைய குதிரை களாளர்,--வாய்மை படைப்பு அருஞ்சீலம் நோன்பு பத்திமை ஆகப்பாய்த்தி - (முறையே) உண்மையும் செய்ததற்காக ஒழுக்கமும் விரதமும் பத்தியும் என்னும் இவைகளாகப்பரப்பி,--கடைப்படு பாவத்தெவ்வைக் கடந்தது - கீழ்ப்பட்ட பாவமாகிய பகையை வென்றது. எ--று.

விடைப்பருவேழம் வெல்லுதற்கரிய யானையென்னும் பொருந்தும், புதழ் பிறவாற்றினும் உளவேனும் இதுபோற் சிறந்ததன்மையிற் கொடைப்புதழ்க்கவயம் என்றார். "ஈதலிசைபடவாழ்தலென்றா" தெய்வப்புலமைத் திருவள்ளுவநாயனாரும், மழுங்காது வெல்லுதன்மை யுண்மையிற் கூர்அறப்படைகள் ஏந்தி என்றார். போர்புரியச்செல்வோர்சுரு முக்கிய மாய்வேண்டப்படுவன கவசமும் படையுமாகலில் அவற்றை வேறுபிரித்துக் கொடைப்புதழ்க்கவயம்போர்த்துக்கூரற்படைகளேந்தி எனவும், அடின்பின் ஏனையங்குகளும் வேண்டப்படுதலின் விடைப்பருவேழம்பொற்றேர்விரைசெலற்பரிஆள்வாய்மை படைப்பருஞ்சீலம்நொன்புத்திமையாகப்பாய்த்தி என்றும் கூறினார். விரைசெல்லவிரிப்பின பந்துபோலநின்றது. இது உருவகவுயர்வுநவீற்செயணி. (க)

முரிதிரைசுருட்டிப்பல்வீமொய்த்தபுரீர்த்தமாடி
விரிபுதழ்த்தலங்கள்சாலமேவியானந்தக்கூத்தர்க்
சூரியபல்வடிவந்தன்னுளுறுத்தலால்வீடுவெடுக்க
கரிசறுத்தவர்கள்போன்றுகலின்றதப்பொருவினரி.

(இ-ள்) பொருவு இல் அந்நாடு - ஒப்பில்லாத அத்தொண்டைநாடானது,-- முரிதிரை சுருட்டி - துணிபடும் ஆலைகளை மடக்கி,--பல் வீமொய்த்த பல் தீர்த்தம் ஆடி - பல மலர்கள் நெருங்கிய பல் தீர்த்தங்களிலாடி,--விரிபுதழ்த்தலங்கள் சாலமேவி - பரந்த புழையுடைய சிவதலங்களை மிகவும் பொருந்தி,--ஆனந்தக் கூத்தற்கு உரிய பல்வடிவம் தன்உள் உறுத்தலால் - பரமானந்தக்கூத்தராகிய இறைவற்சூரிய சந்திரசேகரர் முத்தலிய பல விக்கிரகபெருந்தனைத் தன்னிடத்தே கிழைப்படுத்தலால்,--வீடு வெடுக்கிக் கரிச அறுத்தவர்கள்போன்று கலின்றது - வீட்டை விழும்பிப் பாசத்தை அறுத்தவர்கள் போன்று விளங்குகது. எ--று.

தீர்த்தமாடன் முதலியவற்றை அடியார்க்குந்கொள்க, தன் என்பதை அடியார்க்கு அடையார்க்கு, ஆனந்தக்கூந்தரென உடம்பொடுபுணர்த்தோதினார் அவர்க்கு. தன் மையாடலன், கரிசைச்செய்வதனைக் கரிசென்றார்; கரிசு - குற்றம். ஆனந்தக்கூந்தற் குரிய பல்வடிவமாவன: “மதியணிபுஞ்சடையாருமைகேள்வர்மழுவிடையார்சதியினடம் புரிவார்கலியாணர் தலையிலுண்பார், கதிமதற்செற்றவர்காலர்க்குக்காலரெயிலெரித்தராது தியிற்சலந்தரணுவைதந்தகதந்தரே.” “அத்தியுரித்தவரவேள்வியழித்தவரமாலத்த னார், சத்தியொர்பாசர்கிராதர்க்ககாளர்சண்டேசருக்குச், சித்தியளித்தவராலாமுண்ட வர்செம்பொறியான், பத்தியினுக்கொருசக்கரமீயந்தபரம்பரே.” “கரிமுக்வற்குள்செய் வார்சோமாஸ்கந்தர்காலொன்றுள்ளார், உரியசகாதனர்கூடுபேசரிலிங்கத்துள்ளார் இருபதினோடற்றுவீக்கிரகங்களென்னுயிவந்தார், தெரிவுறக்கொண்டெம்மத்தாமாளவர் தசெயலிதவே” என்பதனாலுணர்க, பத்திர்த்தம் பரிதீர்த்தம் என. லகரம் ஆய்தமாய்- திரிந்தது “தகரம்வரும்வழியாய்தநிலையலும் புகரின்றென்மனார் புலமையோடே” என்பதோத்தாலென் இது சிலேடையணி. (50)

கருங்குழல்காணிற்றேற்றிக்கதிர்முலைமலையிற்றேற்றி
யிருங்கையும்பணையிற்றேற்றியெரிமணிக்கலாபவல்குல்
பெருங்கடற்றேற்றிவேதவொழுக்கெனுகணவற்றின்னி
யொருங்குகாற்பயனாமக்கனையிற்றெளிப்பெடந்தாடு.

(இ-ள்.) அந்நாடு - அத்தொண்டைநாட்டானது, —காணில் கரும் குழல் தோற்றி- காட்டினார் கரிய கூந்தலைக் காட்டியும், —மலையில் கதிர்முலை தோற்றி - மலைகளாற் கதி ர்த்த முலைகளைக்காட்டியும், —பூம்பணையில் இரும் கை தோற்றி - பொலிவுபொருந்திய பூமங்கில்களாற் பெரிய கரங்களைக் காட்டியும், —பெரும் கடல் எரி மணிக் கலாப அல்குல் தோற்றி- பெரிய கடலால் ஒளிபொருந்திய மணிகள் அழுத்திய கலாபமணிக் கலாபமணிக் காட்டியும், —வேத ஒருக்கு எனும் கணவற் பின்னி - வேதஒழுக்கமென்னும் நாயகனைத் தழுவி, —காற்பயனும் மக்கள் - காற்பொருளாகிய புதல்வரை, —ஒருங்கு உயிர்த்து அளிப்பது - ஒருங்குபெற்று வளர்ப்பது. எ-து.

அறம்முதலியனவெல்லாம் அந்நாட்டினின்றும் தோன்றுதலால் காற்பயன் ஆம்மக் கனையிற்றெளிப்பதென்றார். “முன்னுயிர்வருமிடத்தாய்தப்புள்ளிமன்னல்வேண்டுமல்வழி யான” என்பதனால் ஆய்தம் விரிந்தது. இதனால் ரால்வகைகிலங்களுமாண்ளீளானவெ னவறிவித்தவாறு. கலாபம் - பதினாறுகோவைமணி. கதிர்முலை - இறுமாந்தமுலை. கோ தஒழுக்கு - நினைத்துச்செய்வதன் தி இயல்பாயுள்ளனவென்பார் பின்னியென்றார். (கக)

விண்ணவரவுணர்சித்தர்விஞ்சையாகருடாநாகர்
மண்ணவரெவருந்தோய்ந் தவரம்பெறுமேன்மைசான்ற
புண்ணியநதிகன்பல்லபொற்கொளிமணிரீர்ப்பாவி
யண்ணல்வாரநதிமீனோடுமணிக் ததப்பொருள் கூர்காடு.

(இ-ள்.) பொருள் கூர் அந்நாடு - பலபொருளு யிருந்துள்ள அத்தொண்டை நாடு. —விண்ணவர் அவுணர் சித்தர் விஞ்சையர் கருடர் நாகர் மண்ணவர் எவரும் - தே வர் அவுணர் சித்தர் வித்தியாதர் கருடர் நாகர் மானுடரென்னுமனைவரும். —தோய்

ந்து - ஸ்ரீமாத்ருசெய்து—வரம்பெறும் மேன்மைசான்ற - வரம்பெறத்தக்க மேன்மை
பொருள்செய்ய, புண்ணிய அதிகன் பல்ல - புண்ணியவடிவாயுள்ள அதிகன் பலவற்றையு
யும்,—பொங்கு ஒளி மணிதீர்ப் பாலி அண்ணல் வரர் மதியினோடும் - மிக்க ஒளிமையு
டைய மணிகன்பொருள்செய் நிரையுடைய பெருமைபொருள்செய் கெடிய மதியோடும்—
அணிந்தது - அணிந்திருந்தது. ௧—௮.

பலவற்றையும் பாலிவினோடு அணிந்ததெனக் கூட்டுக. பாலியை வேறுபிரித்தார்
எமதேனுவின்பால் அதிகாரயல் பெருகிய விசேடம்பற்றி. பல - பல்லவென விகாரரையி
ந்து. தெய்வவடிவுள்ளதென்ப தறிவித்தற்கு வரம்பெறமேன்மைசான்றபுண்ணியநதி
உள்ளென்றார். (௧௨)

வேறு

உடவுள்வெண்கலிவிசும்பொரீஇப்புரந்தரன்சாவலந்திசைசேரக்கிப்
படர்வதொத்தவெண்ணிறமுகிற்சூழாமணிபுகடற்பரப்பன்மித்
தொடலைவெண்டுவரம்பெரும்புணன்முக்கத்தொடல்சேரவொருசசப
மடரணல்விரைந்தெழுந்தெனவுடல்சுறுத்தத்தரத்தெழுந்தன்றே,

(இ—ல்.) வெள் நிற முகிற் சூழாம் - வெண்ணிறமுள்ள முகிற்சூழாமானது,—
உடவுள் வெண்கலி விசும்பு ஒரீஇ - தெய்வந்தன்மைபொருள்செய் அயிராவதமானது தா
னுறைந்த ஊர்க்கச்சுதை நீக்கி—புரந்தரன் சாவல் திசை சேரக்கிப் படர்வது ஒத்து
இந்திரன் சாவல்கொள்ளும் சிழ்த்திசையைநேரக்கிச் செல்லுதலையொத்தது, மணி புகி
டெஃப் பரம்பு அண்பி - மணிதொண்டாலும் உடற்பரம்பை அடுத்தது, தொடலை வெள்
திரைப் பெரும்புணல் முகந்து - மானியோன்ற வெண்ணிய அகிலையுடைய பெரிய கட
லீரைக்குடித்தது—அது தெய்வையோல் ஒரு சாபம் அடர - அவ்விபரண முன்போல
ஒருசமயமானது தன்னைகொருங்குகலால்—வல் விரைந்து எழுந்தது என - மிகவிநர்
தெழுந்தாற்போல—உடல் சுறுத்து அந்தரத்தி எழுந்தன்று - வடிவு சுறுத்து ஆகாய
த்தில் எழுந்தது. ௧—௮.

எழுந்தாலென்னும் விசையெச்சகீத தொக்கது, அசரம் பண்டரிசுட்டு அம்சாரி
யை. அயிராவதயானை தருவாசமுனைவரநர் கொடுக்கப்பட்ட தெய்வமானை இந்திரன்
யிரீதிவின்றித் தன்மேலிடத், தான் அதனைக் காங்கிழிட்டு மிதித்தமையால் அம்முனைவர்
காட்டியானையாகக்கடவதென்று சபித்தாரென்பது புரணகதை யாதலால் அது தொ
ல்லைபொலொருசசபம் அடர உடல்சுறுத்தெழுந்தாற்போல எழுந்தெனன்றார். இது விரியு
வணமணியும் பதப்பொருட்காட்சியணியுமாம். (௧௩)

தேத்தடைத்திரள்கிழிந்தசும்பருவரைச்செழுந்திரிதனைமன்றுட்
கத்தியற்றருட்பரம்பரன்மதலையைக்குறித்துநோன்புமுத்தேத
நீத்திடக்கரியடுத்தெனநந்திதனெடுமலைமுதலாகத்
கூத்தடம்பொலக்குவட்டியர்சிலம்பெலாந்தொடர்ந்துசென்றிறுத்தன்றே.

(இ—ல்.) கரி - அவ்வயிராவதயானை—மன்றுள் கூத்தியற்ற அருள் பரம்பரன்
மதலையைக் குறித்து - கனகசபையின்கண்ணே யருட்கூத்தியற்றும் சுத்த மாயாதிரா
கிய சிவகுமாரரானவறுமுக்கடவுளைக் குறித்து,—நோன்பு உழந்து - தவமுழந்து,—

ஏதம் கீத்திட - (தன்னுடைய சரபத்தால்வந்த) குற்றத்தை கீத்கும்படி-தேத்தகூடத் திரள்
கிழிந்து அகம்படி அறு - தேன்கூட்டுத்திரள் கிழிதலினால் சிறுதுவிசைக்காரதடி-வரைச்
செழும் கிரிதனை - பக்கமலைகையுடைய செழிய தணிகைவரையை-அடுத்த என - அ
டுத்ததுபோல-கந்திதன் கெடுமலை முதலாக - கந்தியென்னும்பெயரையுடைய கெடிய
மலைமுதலாக-து தடம் பொலம் குவட்டு உயர் சிலம்பு எனம் - சுத்தமரண விசாலித்த
அழகிய குவட்டையுடைய உயர்ந்த மலைகையெல்லாம்-தொடர்ந்து சென்று இறுத்த
ன்று - தொடர்ந்துபோய்ப் படித்தது. ஏ-து.

ஏ - அகச. “ஒற்றையிக்குதகரமொடுநின்றனுமுரித்தே” வெண்பதனால் தேன் அடை
தேத்தடையென்றவிற்து. கிழிடவெண்பது கிழிந்தெனத்திரித்தது. தன் சாரியை. இது
உணமையணி. (கச)

செம்மலார்ச்சிபஞ்சரத்தமேக்குயர்த்தவாசுகையெனச்சினைவாங்கி
விம்முலவாண்மணித்திபவாராதனைவினைத்தெனத்தடித்தின்று
சும்மையெத்தெதித்தெனமுழக்கெழீஇவிழ்சொரிந்தெனப்பொழிந்தெங்கு
யம்மரேதகீத்தொவிந்தெனவெண்ணிதவயக்கமரண்டதுமாதோ.

(இ-ள்.) இடம் செம்மலார்ச்சுச் சாத்த மெக்குயர்த்த வாசுகையென - அவ்வி
யானை குமாரக்கடவுளுக்குச் சாத்தற்பொருட்டு மேலே உயர்ச்சிய மானிபோல-சிலை
வாங்கி - விம்மலைவந்தது-விம்மு வரன் மணித்திப ஆராதனை வினைத்த என - கெருங்
கிய வெளியையுடைய இரத்தினத்திலவராதனை செய்தார்போல-தடித்தது என்று சும்
மை ஏத்தெதித்தென முழக்குஎழீஇ - மண்ணக்காண்டு ஆரவாரத்தோடு துதிசெய்யெடுத்
தார்போல முழக்கத்தையெழுப்பி-விழி சொரிந்து என என்றும் பொழிந்த - எண்ணி
ஞானனத்தபாஷ்பம் சொரிந்ததுபோல வெண்கணம் மறைப்பொழிந்து-யம்மர் ஏதம் கீத்
து எழுந்தென - மயக்குறத்தது மச்சாபக்குற்றத்தை கீக்கி(முன் வடிவுபெற்று) எழுந்தது
போல-வென் கிற வயக்கம் மாண்டது - வெண்ணிறபாசிய விசைக்கதினால் மாட்சிமை
யடைந்தது. ஏ-து.

கினைத்து எடுத்து சொரிந்து எழுந்து என்பனவற்றில் ஆவ்விருதி தொக்குகின்றனை
இதையும் மேலையணி. (கரு)

உருகுவெஞ்சினவெம்மைதானுடற்றிழியுடையகுவிசொளித்தாங்கும்
பெருகுதன் குளிர்க்குடைத்திதபொழுதுபோர்பெட்டல்பவருகின்றன்கு
குருகுமுன்கையார்க்கும்முமூலைகிற்செம்மெனக்கரத்தன்றும்
நிருகுதம்பகைசார் தன்க்குடைக்குமேற்றவெனறுதவர்பாரே.

(இ-ள்.) உருகு வெம் சின வெம்மை - உருகத்தக்க வெய்ய சினத்தையுடைய
வெப்பமானது-தானுடற்றிழி - தான் போர்செய்தபொழுது-உடை குளிர் ஒளித்தா
ககு - (முன் தனக்குத்) தோற்ற குவிசாரன தொளித்ததுபோல-இது பொழுது - இப்
பொழுது-பெருகு தன் குளிர்க்குபோகுடைத்த - அகிகரிக்கின்ற மிக்க குவிர்த்தும்
போரிலே தோற்று-பெட்டல் பாவரும் கண்ணு - தான் விருப்பியுறைதலை பாவரும்
கருதாதவாறு-குருகு முன்கையார் குக்கும் முலைகில் - உணயணனர்த முன்கையை

யுடைய மக்கையரது குக்குமத்தையப்பிய மூலையினிலே, கொம்மென கரந்தன்று -- விரைவில் ஒளித்தது, திருகு தம் பகைசார் தனம் கிடைக்குமேல் - மாறுபட்ட தம்பகைசார்ந்த தனம் தமக்குக் கிடைக்குமாயின், சிவனுருதவர் யார் - பொருந் தாதவர்யாவருளர் (ஒருவருமில்லை.) எ-று.

ஒருவருமில்லையென்பது குறிப்பெச்சம். ஆல், அசை, ஒளித்தாலென்பதன் ஆல் விசுதி தொக்கது. வெம்மைதானுடற்றுழிக் குளிரொளித்ததுபோல இப்பொழுது தானுமொழித்ததென்க. மூலிகள் சீதளகாலத்து வெம்மையும் வெம்மைக்காலத்துச் சீதளமும் தருமென்பது “வாஷியுறைநீரும்வடநிழலும்பாவகமும், ஏவகையெண்ணுரிள முலையும்-ஒவியமே, மென்சீதகாலத்துவெம்மைதரும்வெம்மைதனி, ஸ்ப்பாருஞ்சீதளமாமே.” என்பதனுலிசை. தனம் மூலிக்கும் பொருளுக்கும் பொதுவாய்கின்ற வெம்மைக்குக் கலநதோர்க்கு முரித்தாய்நின்றலால் இது வேற்றுப்பொருள்வைப்பிற் கிடை யின் முடித்தலென்னுமலங்காரம். உடைந்து இதுபொழுதுபோர்பெட்டல் யாவருங் கண்ணுவென்பதற்கு, தோற்று இப்பொழுது போகைவிரும்பில் யாதாயன் வருமென்று நினைத்து என் றுரைப்பாருமுளர். இப்பொருட்கு என்று என்னு மொருசொற்பெய்து உரைத்தல் சிறப்பிலதெனவுணர்க. (கக)

உண்டபாற்சுவைநினைந்தொருமுனிதவமுழந்துபாற்கடல்பெற்ற
 பண்டைநீர்மைதேர்ந்தமரரான்பயத்தின்முன்படிந்தநந்தியங்குன்று
 மண்டிமாதவம்புரிந்ததுவரத்தழிஇவழிநீரமேற்பெய்து
 கொண்டதாமெனவாவயின்விழுந்தநீர்குளாய்வழிந்ததையகற்றே.

(இ-ள்.) முன் அமரர் ஆன்பயத்தின் படிந்த நந்தியங்குன்று - முன்னே காம தேனுவினுடைய பாலினாலே தீதாய்ந்த நந்திமலையானது, ஒரு முனி - ஒப்பற்ற உபம ன்னிமமுனிவர், உண்ட பால் சுவை நினைந்து - தான் முன்னுண்ட பாலின்சுவையை நினைந்து, மாதவம் உழந்து - பெருந்தவஞ்செய்து, பாற்கடல் பெற்ற பண்டைநீர் மை தேர்ந்து - திருப்பாற்கடலைப் பெற்றுக்கொண்ட பழைய நீர்மையையுணர்ந்து, மண்டி மாதவம் புரிந்து - பெருங்கிய மகாதவஞ்செய்து, அது வர - பாற்கடல்வர, தழிஇ வழிநர மேல் பெய்துகொண்டதாமென - அதனைத் தழுவி வழியும்படி தன்மே லே பெய்துகொண்டதுபோல, ஆயின் விழுந்த நீர் குளாய் வழிந்தது - அந்நந்திய ரையின்மேல் விழுந்தநீர் எங்கும்பார்த்து வழிந்தது. எ-று.

ஆவயினெனச் சுட்டி நீண்டது. ஐ சாரியை, உபமன்னியமுனிவர் மாமனாகிய வசிடட்டுமுனிவரிடத்திருந்து வளர்ந்து பின் றுயார்வீட்டுக்குவந்தபொழுது தாய்தற் றையர்கள் பலவகை மதுமாகிய உணவுகளைக் கொடுக்கவும் அதனை யுண்ணாமல் மு ன்னுண்ட பாலினினைத் தழுதல்கண்ட தந்தையாராகிய வியர்க்கிரபாதமுனிவர் அக்குழ ன்தையைக் கண்கசையின் திருவாயிற்படியிற் கிடத்திச் சபாநாயகரை நினைத்து வே ண்டுதல்செய்ய அவர் பாற்கடலையழைத்து உண்ணக் கொடுத்தாரென்பது புராணகதை. இது தற்குறிப்பேற்றமென்னுமலங்காரம், (கக)

வேறு,

கார்தளம்போதுவேய்ந்துகனிமயில்கடாவிப்பல்பூ
வேய்ந்தமென்குழற்கொம்பன்னூர்வெறியயர்களத்துச்சார்த்து
வாய்ந்தவிக்குலிகச்சேற்றன்வயங்குதன்னுருவந்தோற்றிப்
போந்துலாய்ச்சிலம்பின்செவ்வேள்போன்றதுபாவிநீத்தம்,

(இ—ள்.) பாலி நீத்தம் - அப்பாவி யாரானது - கார்தள் அம் போது வேய்ந்து - கார்தளாகிய அழகிய மலரைத் தன்மீது தாங்குதலாலும், - கனி மயில்கள் தாவி - களி ட்புப்பொருந்திய மயில்களை வாருதலாலும், - பல் பூ வேய்ந்த மேல் குழல் கொம்பு அன்னார் - பல மலர்களைச் சூடிய மெல்லிய கூந்தலையுடைய பூங்கொம்புபோன்ற பெ ண்கள், - வெறி அயர் எனத்து சார்த்து - வெறியாட்டைச் செய்யுமிடங்களிற் சார்தலா லும், - வாய்ந்த இங்குலிகச் சேற்றின் - தன்னிடத்துக்கலந்த சாதிவிவகச்சேற்றினூர் - வயங்கு தன்னுருவர் தோற்றி - விளங்கிய தன்னுருவஞ் சிவத்தலைக் காட்டுதலாலும், - சிலம்பில் போந்து உலாய் - குறிஞ்சிநிலத்திற் சென்று பரத்தலாலும், - செவ்வேள் போன்றது - சூமாரக்கடவுளை யொத்திருந்தது. எ-று,

வேய்ந்துமுதலிய செய்தெனச்சங்கள் மழைபெய்து குளம்நிறைந்ததென்றற் போல நின்றன. எண்ணும்மைகள் தொக்கன. இது மேல்வருவனவற்றிற்கு மொக்கும்- முருக்கம்-வுக்கு இங்குலிகச்சேறுபோல் விளங்குந்திருமேனியுடையராய்த் தோற்றியொ னவுரைக்க, மயில்கடவி எனினுமமையும், இதுமுதல் கையொடுவாளம் என்பதிற்றுநி யாகச் சிலேடையணி. (கஅ)

ஆழ்ந்தநீர்ச்சனைபுக்காடியவிர்பளிக்கறையின்வைகி
வீழ்ந்தவராகந்தோய்ந்துவேங்கைதண்குறிஞ்சிகுற்றத்
தாழ்ந்தபைங்குரலவேணற்றவீர்த்துபுள்விலங்குமொப்பி
வாழ்ந்திடுக்கொடிச்சிமார்தமொழுக்கமுமீஇயதாங்கண்.

(இ—ள்.) ஆகாண் - அக்குறிஞ்சிநிலத்தில் - ஆழ்ந்த நீர்ச்சனை புக்கு ஆடி - ஆழ்ந் தநீர்ச்சனைகளிற் புகுந்துஆடுதலாலும் - அவிர்பளிக்கு அறையின் வைகி - விளங்குகி ன்றபளிக்கறைகளிற்றங்குதலாலும் - வீழ்ந்தவர்தோய்த்தோய்த்து - தன்னிடத்து வீழ்ந்தவ ருடையசீர்த்ததைத் தோய்தலினாலும் - வேங்கைதண்குறிஞ்சிகுற்றது - வேங்கைமரங் கையும் குளிர்ந்த குறிஞ்சிச்செடிசனையும் களைதலாலும் - தாழ்ந்தபைம் குரல ஏனல்தவி ர்த்த - வளைந்தபசியகதிர்தோய்யுடைய தீனைப்புண்களினிற்றங்குதலாலும் - புள் விலங்கும் ஒப்பி - பறவைகளையும் விலங்குகளையும் தரத்தலினாலும் - வாழ்ந்திடுக்கொடிச்சிமார்தம் ஒழுக்கமும் மரீஇயது - வாழ்ந்திருக்கும் வேட்ப்பெண்களொருங்குக்கதையும்பொருந்தி யது. எ-று.

நீர்ச்சனையிலாடிப் பளிக்கறையிலிருந்து தம்மால் விரும்பப்பட்டவரைச் சேர்ந்து வேங்கைமலர் குறிஞ்சிமலர்களைப் பறித்தணந்து தீனைப்புணத்திலிருந்து புள்விலங்குக ளைத் தூர்த்தி வாழ்ந்திடுக்கொடிச்சிமாரென்க, கார்த்தருமணம் குறிஞ்சிநிலத்திற்கே யுரித்தாதலன் வீழ்ந்தவராகந்தோய்த்தென்றார். (கஆ)

கோளநரயகிணுச்சுத்தம்சுமவனமுஞ்சாடி
 வாழியதறிச்சிபுக்குவளர்நினைவாரிவித்தி
 வீடுமென்செழங்குகெண்டிவிரைத்தேனழித்தமாந்தி
 பூமுறுசிலைக்கைவேடரொழுக்கமுமீஇயதாங்கன்.

(இ—ள்.) ஆங்கண் - அக்குறிஞ்சிநிலத்தில்,—கோழ் அரை அகிலும் சந்தம் குல்
 மவனமும் சாடி - வழுவுட்பாசிய அரையைபுடைய அகிலமரங்களையும் சந்தன்மர்
 க்கணையும் குல்மவனங்களையும் அழித்தலானும்,—வாழிய குறிச்சி புக்கு - வாழ்கின்ற
 சிற்றாரிற் புருந்த,—வளர் நினை வாரிவித்தி - வளங்களையும் நினைவையும் வாரி வீ
 சுதலினுடும்,—வீடும் மெல் கிழங்கு கேண்டி - (நிலத்தின்மீது) வீடும் மெல்லிய வள்
 ளிச்செழங்கைக் கண்டுதலானும்,—விவரத்த தேன் அழித்த மாந்தி - மணம்பொருந்
 தியதேன் உடைய அழித்தாட்கொள்ளுதலானும்,—ஊழ் உற சிலைக்கைவேடர் ஒழுக்க
 மும்மீஇயது - வலிய விலைக்கை கைவிற்புக்கும் வேடருடைய ஒழுக்கத்தையும் பொரு
 ற்றியது. எ-று.

தேன் - ஆகுபெயர், அழித்தல் - உண்டாகவிண்ணுற்றதேனை வேறுக்கல், வதைதை
 வெட்டி குறிச்சியிற்புக்குத் திணையை வாரிவிதைத்து கிழங்கைக் கேண்டி தேனைய
 ழித்த உறம்முறவரென்சு. (உஉ)

சிலைவரையண்ச்சிவெண்ணெய்தெவ்வீவானிமீர்ந்தவாரி
 நிலைபுருந்தழக்கியொல்குநிலனெடுத்திடுவியண்ட
 ருலைதரவெறிக்கொண்டெற்றிபுறுகலிமுடிவுதோற்றித்
 தலைவருமாயேரெண்ணத்தவழ்த்ததுபுறவத்தம்மா.

(இ—ள்.) சிலை அலம் கணச்சி வெண்ணெய் தெவ்வீ - வில்லு கலப்பை மழு வெ
 ண்ணெய் என்னும் இவைகளை வாரிக்கொள்ளுதலானும்,—வான் கிமிர்ந்த - வானிலே
 நியிர்த்தலானும்,—வாரி நிலை புருந்த உழக்கி - கீர்நிலைகளிலே புருந்த கைக்குதலான
 ம்,—ஒல்கும் கிலன் எடுத்த இருவி - வளஞ்சுருங்கும் நிலங்களை வளத்தில் மேம்படுத்தி
 றிபுறுத்தலானும்,—அண்டர் உலைதர வெறிக்கொண்டு எற்றி - மூலநிலைமையுடைய
 படி வெறிக்கொண்டெற்றதலானும்,—உறு கலி முடிவு தோற்றி - பொருத்திய வறுமை
 நீக்கத்தைத் தோற்றுத்தலானும்,—தலைவரு மாயேரென் ண்ண - அக்கிலைத்திற் கதிதேவ
 கையாய் வரும் திருமால்பேரல்,—புறவத்த தவழ்த்தது - மூலநிலைத்திற் பெருகியது.
 எ-று.

தெவ்வியென்பதனை முன் மூன்றிடத்தும் கூட்டுக. தெவ்வதல் எடுத்துக்கொள்
 னல். தசர்தராமன் பன்தேவன் பரசிராமன் கிருட்டிணன் வாமணன் மீனம் ஆமை
 பன்றி கரசிங்கம் குகிதர என்னார் தசாவதாரத்தையுடைய திருமாலென்சு. தலைவரு
 மாயேரன் - பண்புத்தொகை. வெறிக்கொண்டு முடைகாற்றக்கொண்டெண்ணெயாம்.
 கலி ஒலியுமாம். வாரி புருதலை மீனும் உழக்குதலை ஆமைக்குக் கொள்க. வாரியெ
 ண்பதனை மீளிடத்தும் கூட்டுக. ஒல்கும்நிலனெடுத்திருவியென்பதற்கு ஒடுக்கியவழி
 ண்பு பெருவழியாகக் கல்லாணுமெனவாற்றுக்குரைப்பாருமுளர், (உஉ)

முனிதீவிரகறமெய்பெய்யுமுநியக்கண்கள்பாடி
 யுனிமெயித்தியக்கியாக்கரங்குற்றமைநறிப்பொன்னூக்
 தெனிமணித்திரனூற்றஞ்செறித்தராய்க்குளவிசெந்தேன்
 தனிசூழற்பொதுவாநத்தொழின்மையும்பயின்றதாக்கண்.

(இ—ன்.) முனி தீவிர கற மெய் பெய்யும் முநியக் கண்கள் - கீர்வற்றிய தயிரையும் கண் செய்யையும் இட்டு வைக்கும் வண்மையான அழகிய பரத்திரங்களை—பாடி உனி எயித்த இயக்கி - ஆய்ப்பாடியிடத்த வாரிக்கொண்டு பெய்த்தலானும்—ஆங்காங்கு உற்றநமைநறி - தான் சென்ற அவ்வவ்விடங்களில் பொருத்தியவைகளைக் களை தலானும்—பொன்னும் தெனி மணித்திரனும் ஈற்றும் செறித்த உராய் - பொன்னையும் தெனிந்த மணித்திரனையும் ஏனைப்பொருளையும் செறித்த உரைவுதலானும்—குளவி செந்தேன் தனி சூழல் பொதுவர் மாதர் தொழின்மையும் பயின்றது - முகையபச்சைவினது செந்தேன் தனிக்கும் உந்தலையும் விடைச்சியரது தொழின்மன்றமையையும் பொருத்தியது—ஆக்கண் - அம்முல்லைகிடைத்த. ௧௨-௩

தவிர மெய் பெய்யும் கண்களைப் பாடியினின்ற மெயித்தல் பற்பல விடங்களினூடு சென்ற அத்தவிர செய்களை விற்றும் பொன்னும் மணித்திரனும் ஏனைப்பொருளும் சேர்த்து வருகின்ற பொதுவாநதென்க. (௨௨)

தினிகைக்கோடும் வேயுத்தியுகிராரும் தரங்கி
 மணிநிரையோம்பிசேரும் வல்லிடை தழுவித்தோய்க்கந்த
 மணிநிரைமகனிர் கூந்தலைக்கலைக்கொன்றை சூட்டும்
 பிணிதபுமாய்செய்கைபேணியும்பெய்க்வதாக்கண்.

(இ—ன்.) தினி கைக்கோடும் வேயும் - தினிந்த கைவத்தழகணையும் வேய்க்குமுடையம்—திருநகராரும் தரங்கி - கவிதகணையும் வாரிக்கொண்டு சேரலானும்—மணிநிரை ஒம்பி - மணிவிள்கிரைகளைப் பதகரத்தலானும்—நேரும் வல் விடை தழுவி - எதிர்ப்பட்ட வலிய எருதுகளைக் கருதலானும்—தேய்சுத அணிநிரை மகனிர் கூந்தல்—முழுமைய அழகையும் நிரையையமுமுடைய மக்கையக்கள் கூந்தலில்—அவைகல் அம் கொன்றை சூட்டி - தனிரையுடைய அழகிய கொன்றைமலைரைச் சூட்டுதலானும்—பிணிதபுர் ஆயர் செய்கை பேணியும் - பிணிகிள்கிய இடையருடைய செய்கையைப் பொருத்தியும்—பெயர்வது ஆக்கண் - செல்லுவது அம்முல்லைகிடைத்தல். ௧௩-௪

கைக்கோடும் வேயும் திருநகராரும் கட்டிக்கொண்டு மணிநிரைய, பசுநிரைகளைக்கூத்த எதிர்த்தவிடையத்தழவி விவாசஞ்செய்த மகனிர் கூந்தலிலே கொன்றை மானியைச் சூடுமாயென்க. மணிநிரையோம்பியென்பதற்கு ஈரிடத்தும் மணிநிரைத்த பசுக்களை யென்கொள்ளுவாரமுளர். ஆயர் பெண்பிறக்கருவான்ற பிறந்த காரணக்கன்றத்தன்னூட்டி யாகவளரவிட்டு அய்விடையைப் பிறத்தவனுக்கே விவாசஞ்செய்து கொடுப்பது வழக்கமாகலின் விடைதழுவித்தோய்க்கந்த மகனிரென்றார். அது, "பெய்யார் கருக்கண்ணி வண்ணப்பெயாதரப் பாரமுறண், னிடையார் மெலிவுக்கண்டண்டர்க ளீர்ம்முல்லைவெய்வெம்மூர், விடையார் மருப்புத்திருத்தவிட்டார் வியன்றென் புல்து, ருடையார் கடவிலருவதுபோலுமுருவினதே" எனப்பதலாதிச. (௨௩)

பூத்தசெந்தாமரைக்கண்மெய்யெலாம்பொலியத்தோற்றித்
 துத்தகைவயிரம்பற்றித் துலங்குவாரணமேல்கொண்டு
 காத்தலைமருவிநீண்டகச்சிறைபலவுஞ்சிந்தி
 யேத்துவிண்ணரசெண்ணவிற்றுத்தபழனப்பாங்கர்.

இ—ள், பூத்த செந்தாமரைக் கண் மெய் எலாம் பொலியத்தோற்றி— அலர்ந்த செந்தாமரை மலர்த்தேன் தன்வடிவமெங்குஞ் செறியும்படி காட்டுதலானும்,—துதகைவயிரம்பற்றி—சுத்தமான அழகையுடைய வயிர ரத்தினங்களைப் பற்றுதலானும்,—துலங்குவாரணம் மேல்கொண்டு—விளக்கம்பொருந்திய சங்குகளைத் தன்னிடத்தில் கோடலானும்,—காத்தலை மருவி—பூக்காவிடத்திற் பெருகுதலானும்,—நீண்ட கல் சிறை பலவும் சிந்தி—கீண்ட கல்வரம்புகள் பலவற்றையும் (அகழ்ந்து) சிதறலானும்,—ஏதன் விண் அரசன் என்ன இறுத்தது—(அந்நிலத்திற் கதிதேவதையாகத் துசிக்கப்படுகின்ற இத்திரிணப்போலத் தங்கியது—பழனப்பாங்கர்—மருநநிலத்தில்தது. ௪-று

அலர்ந்த செந்தாமரைமலர்போன்ற கண்கண் மெய்யெல்லாம் பொலிவுபெறத்தோற்றிக் குலிசப்படையைத் தாங்கி ஐராவத்யாணமேலேறிக் கற்பகக்காவிரிநுந்து மலைகளின் சிறகுகள் பலவற்றையும் சிந்தும் விண்ணரசெண்க. தாமரை—ஆகுபெயர், கற்சிறை - கல்வரம்பென்பது “கற்சிறையளித்துவெள்ளம்கடற்கவாயாங்குக்கற்றோர்” என்னுஞ் சிந்தாமணி யுரையானறிக, ஏத்து விண்ணரசெண்பது செய்யப்படுபொருள்வினை முதல் போலக்கறப்பட்டது. தத்சிமூனிவர் அருந்தவஞ் செய்தமையானும், தேவர்கள் அடைக்கலம்வைத்த படைகளை விழுங்க அவர் வீணைண்டமாயிருந்து இத்திரிணக் குப்படையாயினமையானும் துத்தகைவயிரமென்றா. (உச)

மருதமாகின்றையஞ்சுவயின்வயினியம்பிச்சென்று
 முருகமர்வயலிம்பூத்தமுண்டகங்குமுதங்கட்டிக்
 குருமணிக்காஞ்சிச்சூழற்கொழுநனைமலரப்புல்லித்
 திருவியல்கடைசிமார்தஞ்செய்கையுந்தழீஇயதாங்கண்.

(இ—ள்.) மருது அமர் கின்ற அஞ்சு—மருதமரங்கனிஊறையுங் கிளிகள் அச்சமடையும்படி,—வயின் வயின் இயம்பிச் சென்று—இடந்தோறும் ஒல்த்துச் செல்லுதலானும்,—வயலில் பூத்த முருகு அமர் முண்டகம் குமுதம் கட்டி—வயலிலே யலர்ந்த வாசனைபொருந்திய தாமரைகளையும் குமுதங்களையும் பிடுங்குதலானும்,—குருமணிக்காஞ்சிச் சூழல் கொழுநனை மலரப் புல்லி—நிறம்பொருந்திய அழகிய காஞ்சிமரச்சோலைகளிற் செழித்த அரும்புகள் மலரும்படி சேர்தலானும்,—திரு இயல் கடைசிமார் தம் செய்கையும் தழீஇயது—அழகுபொருந்திய அழக்திமாருடைய வொழுக்கத்தையும் தருவியது,—ஆங்கண்—அம்மருதநிலத்தில். ௪-று.

கின்ற யஞ்சும்படி மதர வார்த்தை பேசிச்சென்று வயலிலே பூத்த முண்டகத்தையுங் குமுதத்தையுங் கையாகக் கட்டிக் காஞ்சிமரச் சூழலிலே கொழுநனை மலமலரும்படி தழுவி விருக்குங்கடைசிமாரென்க, கடைசியாக்குக் காஞ்சிச்சூழல் அல்குலெனிணமம், அடுக்குகள் பன்மைமருதித்து நின்றன. மருதமர்கின்ற யென்றது பன்மைமருதித்த வழக்கென்க. (உரு)

தீவசெறிவயலிற்சென்ற தக்கவைசெய்துயின்னா
வினைவினைக்கொய்தமோட்டுவெய்க்கைத்தேறவய்த்து
முனைதகைக்கருப்பங்காடுமுழுவதமெறிந்தங்காட்டித்
கிளைமதியுக்களம் தக்கவைசெய்க்கையும்படைத்தநாக்கண்.

(இ—ள்.) தீவ செறி உயலிற் சென்ற தக்கவை செய்து - வாய்புகள்செறிந்த வயலிற்சென்று வேண்டுவனவற்றைச் செய்தலானும், - பின்னர் வினைவினைக் கொய்து - பின்பு வினைவிதனவற்றை யரிதலானும், - மோட்டு வியர்களைத் தேற வய்த்து - (கொய்தவற்றை) மோடகியப்பரிய இடத்தில் ஏறும்படி செலுத்ததானும், - முனை தகை கருப்பங்காடு முழுவதும் எறிந்து அங்கு ஆட்டி - மூலக்கிழவென்ற கருட்பங்காகேள் சைந்தறையும் முறித்து அங்கே அலைத்தலானும், - கிளை மதியுக்களம் தக்கவை செய்வதையும் படைத்தது - சிறைந்து மதியும் பயிர்செய்தார்சுருடைய தெழுதியும் பொருக்கியது, - ஆக்கண் - ஆம்மருதக்கின்று. எ-து.

வயலிற்சென்ற உழவுதொழின் முதலியவற்றைச் செய்து வினைவைக்கொய்து வலிய பெரிய கைத்திலை போர்செய்து கருப்பங்காட்டை வெட்டித் தீவந்தது மகிழ்ச்சி களமறவிக்க. தக்கவைசெய்தல் - யாற்றுகரு, வரம்பைபிழைத்தல் வரம்பைபுயித்தல் நீர் வாழ்விரைந்தல் முதலியவர்களும், உழவர்க்கு, உழதல் எருவிடல் சீப்பாய்ச்சல் முதலிய வாகவுக் கொண்க. தீவந்தது என்றும் வினைபெச்சிலிசூதி தெரக்கு முதலியவைத்தவரையாய் தின்றது. (உஎ)

மேற்றிசைத்தொடர்வினோடும்வினிகடற்பயிற்செய்து
தொற்றெழிசைக்குழந்தன்னுமத்தொடர்புக்காட்டி
பெற்றெதிர்மகரூர் கிபெக்கிவளனம்போரறி
யாற்றல்சைவருண்கொண்கவனைக்கொண்பாக்கர்.

(இ—ள்.) மேற்றிசைத் தொடர்வினோடும் வினிகடற் பயிற்செய்து - மேற்றிசையினின்றது வந்த தொடர்ச்சியொடும் விரிந்த கடலிலே பெருகுதலைக் காட்டுதலானும், - எழில் தொற்று நாகம் குழல் அன்னும் அத்தொடர்பும் காட்டி - அழகைத் தேற்றுவதற்கும் புன்னாமரச்குழலிற் செருமத்தொடர்ச்சியையுள் காட்டுதலானும் - எதிர் ஏற்று மகரூர் உந்தி - எதிரேவருகு சுறவேறுகளை யுத்ததலானும், - எம் நில வளனும் போற்றி - எந்த நிலத்தினுமுள்ள வளங்களையுள் காப்பாற்றுகலானும், - ஆற்றல் சைவருண்கண் என்ன கரணல் பாக்கர் அனைந்தது - அந்நிலத் தந்திதேவகையாகிய வலிமையிங்க வருணைப்பேரல் வெய்தவிலத்தி லடைந்தது. எ-து.

மேற்றிசைத்தொடர்வையும் காட்கரசுஞ்சொடர்வையும் நாகச்சுழலிலே சுருக்க கொம்புநாட்டிக் கொண்டாடும் விழவில் தான் பிரசன்னமாகுத்தொடர்வையும் காட்டிச் சுறவேறுகிய கொடியையுந் திவவளங்களைப்போற்றி யாற்றல்சைவருண்கொண்க. வருண்கண் நாகலோகசம்பந்தமுடைய குடவினும், நாகலோகச்சுழலிந்துள்ள தொடர்ச்சியுக்காட்டியென்பாசுழலாள். (உஎ)

மூண்டகநீலஞாழல்முருகெழமுடியிற்சூடி
மண்டியவிலைகைக்கொண்டவனைமுதல்வேட்டோர்ச்சூய்த்து
மிண்டியின்கவர் புள்ளோப்பிவெய்துமிக்கிரக்கங்காட்டித்
தொண்டைவாய்ப்பரத்திமாந்தந்தொழின்மையும்பெற்றதாக்கண

(இ—ள்.) மூண்டகம் நீலம் ஞாழல் - தாழை நீலம் ஞாழல் என்னும்வற்றை, - முருகு எழ முடியில் சூடி - வாசனையெழாநிப்பத் தன்றலைபிற் சூடுதலானும், - மண்டிய இலை கைக்கொண்டி - நெருங்கிய இலைகளைப்பறித்துக்கொள்ளுதலானும், - வேட்டோர் சூய்த்து வளை முதல் உய்த்து - விரும்பினர்க்குச் சங்குமுதலியவற்றைக் கொடுத்தலானும், - மிண்டி மீன்கவர் புள் ஒப்பி - நெருங்கி மீன்க்கவர்வரும் புட்களை அகற்றலானும், - வெய்து மிக்கு இரக்கம் காட்டி - சடிதியிற் பிரவாகித்து ஆரவாரத்தைக் காட்டுதலானும், - தொண்டை வாய்ப் பரத்திமார்தம் தொழின்மையும் பெற்றது - கொவலைக்கனி யைநிகர்த்த வாய்புடைய துணைச்சியரொழுக்கத்தையும் கொருந்தியது, - ஆங்கண் - அந்நெய்தநிலத்தில். எ—று.

தாழம்பூமுதலியவற்றை முடியிற்சூடி, விலைவாங்கிக்கொண்டு வளைமுதலியனவற்றை வேட்டோர்க்குக் கொடுத்து, மீன்கவர் புள்ளினத்தாரத்திவெய்யொகொன்மிக்கு இரக்கத்தையுங்காட்டும் பரத்தியரென்க. வெய்துமிக்கு - கொடுமைமீட்டென்றமாம். (உஅ)

கநிங்கனியுப்புமெத்திக்களிபலவுளக்கிநீந்தி
நெடும்கடல்குளித்தக்கீழ்நீர்நித்திலந்தவார்மேலாக்கிப்
படும்கலன்பலவுந்தள்ளிப்பரத்தியர்தோயப்புல்லி
கொடும்கொலைப்பரவமாக்கள்கொள்கையுக்கெழீஇயதாங்கண்.

(இ—ள்.) கமீம் களி உப்பு மெத்தி - கமீமையான ஒலியுடனே இனிமை மிகுத்தலானும், - களி பல உளக்கி - களிநிலம் பலவற்றிலும் பெருகுதலானும் - நீந்தி நெடும்கடல்குளித்தது - (அக்களியை நீத்து நெடிய கடலிற் பெருகுதலானும், - கீழ் நீர் நித்திலம் தவார் மேலாக்கி - (தான்பெருகும் விசையினால்) நீர்க்கீழுள்ள முத்துப் பவளம் ஆகிய இவற்றை மேலேவரச்செய்தலானும், - படும்கலன்பலவும் தள்ளி - தன்னிடத்துப்பொருந்திய ஆபரணங்கள் பலவற்றையும் களைதலானும், - பரத்தியர் தோயப்புல்லி - துணைச்சியர் முழுத அவரைப்பொருந்துதலானும், - கொடும்கொலைப்பரவமாக்கள்கொள்கையும் கெழீஇயது - கொடிய கொலையைச்செய்யும் துணையருடைய வொழுக்கத்தையும் பொருந்தியது, - ஆங்கண் - அந்நெய்தநிலத்தில். எ—று.

கடிய களிப்பைச்செய்யும் உப்பையிகுத்து களிநீள்பலவுமுழக்கி, நெடும்கடலீர்த்திக்குளித்து, கீழ்நீர்க்கணுள்ள முத்துப் பவளங்களை மேற்கொண்டுசென்று, பொருளேற்றிய தோணிகள் பலவற்றையும் நீரிலேதள்ளி, பரத்தியர் தம்மைத்தோயத் தாழும் அவரைத்தோயும் பரவமாக்களென்க. மொத்தியெண்பதில் பிறவினையுணர்த்தும் விவிலிசுத்தொக்கது. கலி - ஒலி; களியென்றது லளவொற்றுமை. (உக)

கலையொடுவாளம்பற்றிக்கன்னியாய்க்குரவம்போது
நீலமலைந்தெயிற்றிமாராய்த்தனுவொடாறலைத்துமாரந்தர்
குலைவுசெய்யெனராயமுருப்பவிர்முரம்புதோறு
மலைதிரைப்பாலிநீத்தமயிழ்தெனவொழுக்கிற்றம்மர,

(இ—ள்.) கலைபொடு வாளம் பற்றி கன்னியாய — கலைமாடுவி வரணையும் பற்று
தலாற் துர்ணையாகியும்,—குரவம் போது தலை மலைத்து எயிற்றிமாராய் — குமவமலரை
த் தலையிலணிதலால் பாலைகிணைமாதராயும்,—தனுவொடு ஆற்றைத்து — ஆரவாரத்தோடு
வழிகளையழித்தலால்,—மாந்தர்க்கு உலைவு செய் எயிராராயும் — வழிபோகும் மாணூர்
க்கு உலைவைச்செய்யும் பாலைகிணைமாதராயும்,—உருப்பு அவர் மூர்ப்பு தோறும்— வெ
ப்பம்வினங்கும் பாலைகிணைமாதராயும்,—அலை திரைப் பாலைத்தீர்த்தம் — (கரையை)மலைக்கும்
திரைபுடிபுடி பாலைவாறானது,—அயிற்று என ஒழுக்கிற்று — அயிற்றும்போலப் பெரு
கியது. ௭-று.

கலைபொடு வழிபறித்து மாதர்க்குலைவுசெய்யும் எயினரென்க. (கூ)

வேறு.

முழங்குசேய்நதிரந்தினிமுடலியேயாதிப்
பழங்கண்மார்நதிபலவுயிப்பாலியினோடு
தழங்குகீர்கொடுதலையளிபுரியுநானிலத்து
வழங்குமாத்கிணைவளஞ்சிறிதரைத்திடப்படுமால்.

(இ—ள்.) முழங்கு சேய்நதி — ஒலிக்காநின்ற சேயாறு,—நந்தினி — நந்தினியா
று,—முடலி — ஆதி — முடலியாறுமுதலிய,—பழங்கண் தீர் நதி பலவும் — முழங்கினோரு
டைய துக்கத்தைத் தீர்க்கும் நதிகள்பலவும்,—இப் புலையினோடும் — இரத்தப் பாலியாற்
றோடு கூடி,—தழங்கும் கீர்கொடு தலையளி புரியும் — ஒலிக்கின்ற நீரைக்கொண்டு தலை
யளிசெய்யப்படுமும்,—நால் திலத்து — நால்வகைநிலங்களுள்,—வழங்கும் ஐந்தினை உள
ம் — வழங்குவரும் ஐந்தினைவளமானது,—சிறிது உரைத்திடப்படுமும் — எம்மாத் சிறிது
கூறப்படுமும். ௭-று.

நதிகள்பலவும் நீரைக்கொண்டு இப்பாலியாற்றோடு கூடித் தலையளிசெய்யும் நானி
லமெதைக் கூட்டுக. பிரமணமுதலியோர் சமாரக்கடவுளை யடிபடும் யாறானமையால்
சேயாறென்பப்பட்டது. தீர்க்கும்நதி தீர்நதி எனக்குறைந்தது. ஏ அசை. நால்வகை
நிலங்களுள்ள முழங்கு குறிஞ்சி மருதம் நெய்தல் என்பன. அது “மாயொன்மேயகாடு
நையுசுமழம் சேயொன்மேயமலவரைபுலகமும் வேந்தன்மேயதீம்புணறுலகமும் உருண்
ன்மேயபெருமணறுலகமும் முழங்குகுறிஞ்சிமருதநெய்தலினைச் சொல்லியமுறைபாற்
சொல்லவும்படுமே” என்பதனாலாக. ஐந்தினை, முழங்கு குறிஞ்சி மருதம் நெய்தல்
பாலை என்பன. திணை - ஒழுக்கம். நானிலத்துவழங்கு மைந்திணைவளஞ் சிறிதரை
த்திடப்படுமாவென்றதனால் திணையக்கமும் கூறினாரெனவுணர்க. (கூ)

மருந்துண்ணிண்ணரமடந்தையர்க்கரிபதனமார்ப்பர்
திருந்துதண்குலத்தவட்கருள்சிறப்பினுண்மெழந்து
விருந்துதித்தலுஞ்செய்வபோல்வெற்புர்வேலிநறைக்குப்
பொருந்துபூசனைவிழாத்திணைமெழிப்பதுபொருப்பு.

(இ—ள்.) மருந்து உண் விண் அரமடந்தையர்க்கு — அயிர்த்ததையுண்ணும் விண்
ணுலகத்துள்ள அரிமகளிர்க்கும்,—அரிய தன் மார்பம் — பெறுதற்கரிய தமது திருமார்

பததை,—திருந்து தங்குலத்தவட்கு அருள் சிறப்பினால் மகிழ்ந்து - திருந்திய தங்கள் குலத்திற்குப் பிறந்த வள்ளிராயகிக்குக் கொடுத்தருளும் சிறப்பினால் மகிழ்வடைந்து,—வேதபர் வேல் இறைக்கு நித்தலும் விருந்தசெய்வபோல் - குறிஞ்சிநிலத்தள்ளோர் அது முக்கடவுட்கு எப்பொழுதும் விருந்தசெய்தல்போல,—பொருந்து பூசனை விழா - பொருந்திய பூசனையும் திருவிழாவையும்,—தினம் எடுப்பது பொருப்பு - தினந்தோறும் நடத்தப்படுவது அக்குறிஞ்சினிலம். எ-று.

மகனிற்கும் என்னும் உயர்வுசிறப்பும்மை தொக்கது. அதுமுக்கடவுள் வள்ளிராயகியை மணஞ்செய்தகுலமாதலின் திருந்துதங்குலமென்றார். எடுப்பது உயர்த்திச்செய்யப்படுவது. இது தற்குறிப்பேற்றவுமையணி. (கஉ)

வணங்குமாருயிர்க்குகைதொறும்வதிதலாற்குடனென்
நினங்குவான் பெயர்க்கியையுமாறிருப்பதபோலா
நினங்கொள்வேற்படைநின்மலனின்மணிக்குகையின்
என்கொண்டோங்கியமலைக்கொங்கடவுளாய்க்கலத்தல்,

(இ—ள்.) தினம்கொள் வேல்படை நின்மலன் - நினத்தைக்கவரும் வேற்படை யைத்தரித்த அதுமுக்கப்பிரான்,—நிரை மணிக் குகையின் சணங்கொண்டோங்கிய - வரிசையான மணிகளையுடைய குகைக்கூட்டங்ளைத் தன்கட்கொண்டு உயர்ந்து,—மலைக்கொலாம் - மலைக்கொலாம்,—கடவுளாய்க் கலத்தல் - தெய்வமா யவற்றின்கண்ணே மேவுதலானது,—வணங்கும் ஆர் உயிர்க்குகைதொறும் வதிதலால் - (தம்மை)வணங்கும் அரிய உயிர்க்கு கைகள்தொறும் இருத்தலினால்,—சுகன் என்று இணங்கும் வான் பெயாக்கு - சுகனென்று கூறப்படும் காரணப்பெயருக்கு,—இயையும் ஆறு இருப்பது போலாம் - இயையும்படி யிருத்தல்போலாகும், எ-று.

இணங்கல் - ஒத்திருத்தல். மலைக்கொலாம் பின்மொழிநிலையல். தம்மைவணங்குகூறு அடியாருடைய விதயந்தொறுங் குடிக்கொண்டு அவரை நல்வழிப்படுத்தலால் குகனென்னுந்திருநாமம் வந்ததென்பார் வணங்குமாருயிர்க்குகைதொறும்வதிதலாற்குடனென் நினங்குவான் பெயர்க்கியைந்தவரென்றும், சூரன்முதலியோரைத் தண்டித்தல்பற்றி நினங்கொள்வேற்படைநின்மலனென்றும் கூறினார் உயிர்க்குகை பண்புத்தொகை.(கக)

உொடித்தறிதெனதுனித்தறித்திருந்தினைவினைப்பார்
துடித்தலைப்படர்சந்தனங்குங்குமத்தொகுதி
வடித்தநவ்வியாலெறித்தெரிமடுக்குமொன்புகையுக்
தடித்தமேசமூந்தவழுவனவேற்றுமைகாட்டார்.

(இ—ள்.) இரும் திணை வினைப்பார் - பெரிய திணையை வினைவிப்போராகிய குறிஞ்சிநிலமாக்கள்,—உொடித்தல் தீது என துனித்து அறிந்து - உயிர்தனைவதைத்த நிலையா குமென்று துண்மையாவதறிந்தும்,—உலைப்படர் துடி சந்தனம் குங்குமத்தொகுதி - தலைவிந்த அநிலமரம் சந்தனமரம் குங்குமமரமாகிய தொகுதினை,—வடித்த நவ்வியால் எறிந்து - கூரிய கோடரியினுற் றறித்து,—எரி மடுக்கும் ஓள் புகையும் - அக்கினி மடுக்கச்செய்தற்கண் ணெழுந்த ஓள்ளிய புகையும்,—தடித்து மேசமும் - பின்னலையு

டைய மேக்கங்கும்.—வெற்றுமை காட்டா தவழ்வன - வேற்றுமைகாட்டாதனவாய்ச் செல்வன. ௭-று.

அறிந்தும் என்னும் உம்மை தெரக்கது. சிறுவொலை பரவமாயினும் பெரும்பயன் அடைவிக்குமாயின் செய்யலாமென்னும் விதியுண்மையின் அளித்தறிந்தபொழுதினும் இறந்தினைவினைப்பாரென்றார். கொடித்தல் வறுமையடைதலெனக்கொண்டு வறுமையடைதல் தீமையக்குமென அண்ணிதாக அறிந்தென வுரைப்பாருமுள். (கச).

சுள்ளிவேலியகுறிச்சியர்கரைபடுமிரும்பின்
வள்ளிசென்டியகுழிகளின்மாலைவெள்ளருவி
யள்ளியுத்தவெள்வயிரமுமா ரமுந்தியின்
பள்ளிபோன்மெடைபசும்பொனோடிமைப்பண்பலவும்.

(இ—ள்.) சுள்ளி வேலிய குறிச்சியர் - ஆச்சாமரங்களாலாகிய வேலியையுடைய குறிஞ்சிநிலமாக்கள்,—சுரைபடும் இரும்பின் வள்ளி சென்டிய குழிகளில் - பாரையினால் வள்ளிக்கிழங்கை யசுழ்ந்த குழிகடோறும்,—மாலை வெள் அருவி அள்ளி உய்த்த - மாலைபோல விழும் வெள்ளிய அருவிகள் வாரிக் கொணர்ந்துவிட்ட,—வெள்வயிரமும் ஆரமும் பசும் பொன் ஒழி பனவும் - வெள்ளிய வயிரங்களும் முத்துக்களும் பசும்பொன்னோடி ஏனைய பலவும்,—நிதியின் பள்ளி போன்மெடை - திரவியசாலையை நிகர்க்குமென்று கூறும்படி,—இமைப்பண - விளங்குவன. ௭-று.

சுள்ளி - சிறுவிறகெனிதுறாம். சுரைபடுமிரும்பு - இருபெயரொட்டாருபெயர், பெரஹும் போன்ம் என விகாரமாயிற்று. (கக)

கொடிச்சிமார்விழிக்கூர்ங்கணைகுளிப்பகாணவர் தோள்
வடித்தவாங்கவர்வார்சணைகுளிப்பமால்வேழந்
தடித்தவேழத்தின் கோடுகள் குளிப்பபூந்தருக்கள்
கடித்தபூந்தருக்கோடுகள் குளிப்பவாண்கங்கை.

(இ—ள்.) கொடிச்சிமார் விழிக்கூர்ங்கணை - வேட மாநருடைய விழிகளாகிய கூரிய பாணங்கள்,—காணவர் தோள்குளிப்ப - வேடர் கருடைய தோளிலே மூழ்குவன,—அவர் வடித்தவார்கணை - அவ் வேடருடைய கூரிய நெடிய பாணங்கள்,—மால் வேழம் குளிப்பண - பெரிய யானைகளிற் றைப்பண,—தடித்த வேழத்தின் கோடுகள் - பருத்த யானைகளின் கொம்புகள்,—பூம் தருக்கள் குளிப்ப - பூவையுடைய மரங்களிற்குளிப்பண,—கடித்த பூந்தருக் கோடுகள் - மணம்பொருந்திய மலர்களை யுடைய மரக்கொம்பர்கள்,—வாண் கங்கை குளிப்ப - ஆகாய கங்கையிற் குளிப்பண. ௭-று.

குளித்தல் - கலத்தல். கூர்ங்கணை கூர்ங்கணையென மெலிந்து நின்றது. ஆங்கு - அசை. ஒற்றைமணிமாலைபணி. (கக)

விழிக்குடைந்தமானசெவிகண்மெல்லியனல்லார்தடிந்தல்
வழிக்களுற்றியா ந்ருயர்யணைகண்பொதிபாளை
கழிக்குமற்றவைமறையவெண்கதிர்மணியுக்குஞ்
கொழிக்குநித்திலமறையமேற்கொட்டிமவன்டோரை.

(இ-ள்.) உயர்ப்பனை - உயர்ந்த மூங்கில்களானவை, - மெல்லியல் கல்லார் - மெல்லிய வியல்பையுடைய வர்க்கிலத்தமகனார், - விழிக்கு உடைந்த மான்செவ்கன் தடிந்து - தங்கண்ணுக்குத் தோற்ற மான்களுடைய செவிசனை வெட்டும், - ஆல் உழிசுருந்தி ஆங்கு - ஆவ்விடத்து சிறைத்தாற்போல, - எண்பொதிபாளை களிக்கும் - கணுவை மூடிய மடல்களைக்கழிக்கும், - அகவமறைய வெள் கதிர் மணி உகுக்கும் - அம்மடல்கள் மறைய வெள்ளிய ஓளியையுடைய முத்துக்கள் சொரியும், - கோழிக்கும் நித்திலம் மறைய - சொரிந்த அம் முத்துக்கள் மறையும்படி, - வண்டேரை மேற் கொட்டும் - அழகிய அரிசிகளைமேலே செரியும். எ-று.

மூங்கிப்பாளை மான்செவி போறல் "துண்பொறிமான்செவிபோலவதிர்முனைக் கண்பொதிபாளைகழன் துரும்பண்பிறறே" என்பதனாறிக. கணுறிய்வென்பத னீற்றகர் தொக்கது. (கூ)

மழைத்தகார் மூங்கில்கிண்டெழுந்துவானைக்குற
தழைத்தவேய்துதிக்கனிமயிலசவுவசமர்க்கம்.
குழைத்தமரமரங்கீழ்ந்தவன்கேயின்முன்மணியி
னிழைத்தகேதனைத்தினமயிலவலோடியையும்.

(இ-ள்.) கனிமயில் - களிப்பையுடைய மயில்களானவை, - மழைத்த கா முகில அகடு கீண்டு எழுந்து - மழையைப் பெய்யும் கரியமுகிலின் வயிற்றைக் கிழித்தெழுந்து, - வான் ஓங்கும் தழைத்த வேய்துதி அசவுவ - வானத்துயர்ந்த செழித்த மூங்கிலினுடைய துதியிலிருந்தாடுவன, - சமர்க்கண் குழைத்தமரமரம் கீழ்த்தவன் செயல்முன் - யுத்தத்தின் சண்ணே, தனைத்த குரகூடிய மாமரத்தைக் கிழித்த முருகக்கடவுளுடைய நிருக்கோயிலின் முன்னே, - மணியின் இழைத்த கேதனைத்து இளமயில் - இரத்தினமழைத்திய கொடிக்கொணுதிய விளமயில் களானவை, - அசவல் ஓடு இயையும் - ஆடுதலை நிகர்க்கும். எ-று. (கூஅ)

இனசுகாழ்திசந்தணப்பொதும்பெரவ்விடனும்
வளகுமேய்ந்தசேவகங்கொளுமன்மதமொழுக்குவ்
குளகுதேரியவருடைமன்சுப்புறமடுக்கத்
தளகினேம்பாட்டிடிட்டுமொலிந்தொறுக்குரால்கள்.

(இ-ள்.) மதம் ஒழுக்கும் மான் - மதத்தைச் சொரியும், - யானைகளானவை, - இனசுகாழ் அகில சந்தணப் பொதும்பர் எவ்வீடனும் - தழைத்ததும் பொருந்திய கண்ணையுடைய அகிலமரச் சோலை சந்தணமரச் சோலையாகிய எவ்வீடத்தும், - வளகுமேய்ந்து சேவகம் கொளும் - வளகையேய்ந்து குயிலிடமடையும், - வருடைமரன் குளகு தேரியகுப்புறம் - வரையாடுகள் உணவைத்தேறும் படி சூகிக்கும், - அடுக்கத்த அனைதொறும் - பக்கமலைகளின் அனைகள் தோறும், - குரால்கள் அளகினேடு பாட்டு இரட்டும் - கோட்டான்கள் தம் பெடைகளோடும் பாட்டுக்களை இரட்டித்துப்பாடும். எ-று.

இரண்டும் ஒத்தப்பாடுதலால் இரட்டுமென்றார். கூழ் - வயிரம். பொதும்பர் அகிலுக்குக் கூட்டப்பட்டது. அகிலையுடைய சந்தணக்கோலையென்ப பண்மடபற்றியவழக்காக்கி உரைக்கினோம். வளகு - ஒர்க்கைப்புல்; அது "புணர்நிலை வளகின் குளகமர்ந்துண்ட வயக்கெழில்யானைப்பயமலைநாலை" என்னும் களிப்பாட்டிக்கு முன்

ர்சு. மாண, விலக்கின் பொதுப்பெயராதலால் யானைக்குமாயிற்று. அது “வருடைமான் குழுவியவனாடிகாடிகை” என்பதனானுமறிக. இந்நூலாகியிரும் - வருடைமான் என இச்செய்யளிற்: உறியதுவலம் காண்க. சேவகக்கொளுமான் - யானை, யானைமதமொழுக்கும் என முடிசு. (௩௬)

வணங்குநுண்ணிடைமாதரார்வணமுக்கீரோட்டோ
டணங்குபோர்செய்வனைந்தனபோலதற்கிக்கோ
டிணங்குவேலிசூழுகுறிச்சியங்கணமினிதேழுந்த
கணங்கொள்வனிகைகேட்டுறங்குசுவக்கிப்பெழிற்கிள்னை.

(இ—ள்-) வணங்கும் நுண் இடை மாதரார் வணம் முகிக்கோட்டோடு - வனை கின்ற நுண்ணிய இடைகையுடைய கோடிச்சிமாருடைய அழகுபொருந்திய முகிக்கோடுகளோடு, - அணங்குபோர்செய்வனைந்தனபோல் - வருத்தமுண்டாக்கும் போரைச் செய்ய வளைந்தாற்போல், - அடல் கரிக்கோடு இணங்கு வேலிசூழ் - வலிய யானைக்கோடுகள் சூத்த வேலியாகச்சூழ்ந்த, - குறிச்சி-எங்கணம் - அச்சிற்றுரெவவிடத்தும், - இனிது எழுந்த கணம் கொள் வனிகை கேட்டு - இனிதாக எழுந்த கூட்டங்கொண்ட உலக்கைப்பாட்டைக் கேட்டு, - கனிப் பெரழிற் கிள்னை உறங்குவ - கனிகள்தொருந்திய சோலையிடத்தள்ள கிளிகள் உறங்குவன. எ-று.

உலக்கைப்பாட்டினிமை அகற்றினைப்பொருளையு மயக்கினதென்பார் கணங்கொள்வனிகைகேட்டுறங்குவகனிப்பொழிற் கிள்னையென்றார். (௪௦)

உடுக்கவொள்ளினர்ந்தழைபலகொய்துமூழ்கினைகண்
மடுக்கும்புள்ளெறிகவண்சலால்வார்ப்பனைப்பொதிர்த்து
மிடுக்கணைபுரிமாதரையிற்செறிப்பாமென்
றடுக்கல்வேங்கைகளொரியுணைத்தெனவலரும்புக்கும்,

(இ—ள்-) அடுக்கல் வேங்கைகள் - அக்குறிஞ்சிக்கிலத்துள்ள வெங்கைமரங்களானவை, - ஓள் இனர்த் தழை பல உடுக்கக் கொய்தும் - ஓள்ளிய கொத்துக்கையுடைய தழைகள் பலவற்றை யடுக்கக் கொய்தலாலும், - ஊழ் தினைகள் - மடுக்கும் புள் எறி கவண் கலால் வார்ப்பனை பெரித்தும் - முதிர்ந்த தினைகையுண்ணும் புட்டினையெறித்து தரத்தும் கவண்கல்லினால் நெடிய கொம்பர்களைக் காயப்படுத்தி முறித்தலாலும், - இடுக்கணை புரிமாதரை - எப்பொழுதும் தயரத்தைச்செய்யும் இடமங்கையரை, - இல் செறிப்பாம் என்று - இல்லின்கட் செறிப்பாமென்று கருதி, - எரி அகைத்து என நெருப்பை அறுத்துவிட்டாற்போல, - அலர் ஊழ்க்கும் - பூவைச்சொரியும். எ-று.

ஏகாரத் தேற்றம். வேங்கை பூக்குங்காலம், தினை வெட்டுங்காலமாதலின் இச்செறிப்பாமென்று அநுமூக்குமென்றா அது “துன்றுமெனல்கள்வனைந்தனகனிசொறஞ்சொற்ற” என்பதனானுமறிக. இது தற்குறிப்பேற்றம். (௪௧)

உருமினாத்தடன்றெதிரெறுமுழுவையோடுப்பல்
பொருதமுற்றொழில்சனவலிற் பொருக்கெனவெழுந்தங்
கருகுநின்றவொள்ளியினாவேங்கையையலைக்கு
மருவுவெஞ்சினமுண்டிழிவகுத்தையார்போல்.

வெண்டாமரைமலரை நிகர்க்கும் தங்கடலையின் மிதித்தலினால்,—இலஞ்சி தோறும் தண்ப்பன - நீர்நிலைகடோறும் நீங்குவன. எ-று.

ஆக்கம் மேன்மேலாய்தல், இந்நிரனுடைய வேண்டுகோள்ன்படி எழுமுனிவரர் ஊஞ் செய்யப்பட்ட யாகாக்கினியில் அநேகம் அசுரர்தோன்றி அவர்களைத்தரத்தினு ரென்பது புராணகதை. இது பொதுமையணியும் உவமையணியும். (எசு)

ஓம்புதன் குறியினோடுமுறைந்தெனக்கமலம்பூத்த
 தீம்புனற்றடத்துண்மேதிசென்றுமேய்ந்துழக்கவிண்ணிற்
 றும்பெருவானைவெய்யோற்றாக்குவகமலத்தேவி
 கூம்புநப்பாணிக்ருங்குற்றங்கண்டொறுத்தன்மான.

(இ-ள்.) தீம்புனல் - மதுரமாகிய நீர்நீனது,—ஓம்புதன் குறியினோடும் உறைந் தென - பாதுகாக்கின்ற தன்னடையாளமாகிய (கோகனதக்) குறியோடு மிருந்தாற் போல,—கமலம் பூத்த தடத்துள் - தாமரைமலர் அலர்ந்த தடாகத்தினுள்ளே,—மே திசென்று மேய்ந்து உழக்க - எருமைகள்சென்று மேய்ந்துழக்குதலினால்,—தாம் பெரு வானை விண்ணில் வெய்யோன் தாக்குவ - எழுந்துபாயும் உரையீன்கள் ஆகாயத்தின் மீது வரும் சூரியன்மீது; தாக்குவன,—கமலத்தேவி - தாமரைமலரென்று மவன்மனை வியானவன்,—கூம்புதல் உற - சூவிவடைய,—பால்நாள் - பாதிநாளில்,—நீங்கும் குற் றங்கண்டு,—பிரிந்தகுற்றத்தைக் கண்டு,—ஒறுத்தல் மான - தண்டித்தாற்போல. எ-று.

உறைந்தாலென்பது துறைந்தெனத் திரிந்துநின்றது. தாவுமென்னும் செய்யுடெனெ ச்சத் திற்றுயிர்மெய் கெட்டது. கூம்புதல் கூம்பு என முதலிலைமாத்திரையாய் நின் றது. நீரின்குறி - கோகனதமென்பது “குறிகள்வச்சிரத்தினோடுகோகனதஞ்சுவத்தியறு புள்ளியமுதவிந்து” என்று பஞ்சபூதக்குறிஉறும் சிவஞானசித்தித் திருவிருத்ததநானு ணர்க. (எடு)

பண்டொருகோள்வாய்ப்பெய்துபாற்றியகாரிப்புத்தேண்.
 மிண்டியகோள்கண்கள்வேறுளமீனமுற்று
 முண்டுபின்னுமிழ்வபோலவுரைத்தவன்னவற்றையெல்லாங்
 கொண்டுளமடக்கிக்கால்வகுருமலர்ப்பொதும்பரிட்டம்.

(இ-ள்.) குருமலர்ப் பொதும்பர் ஈட்டம் - நிறம்பொருத்திய மலையுடைய சோலைக்கட்டங்களானவை.—பண்டு ஒருகோள வாய்ப்பெய்து பாற்றிய - முன்னுளில் ஒப்பற்ற கோளாகிய வெள்ளியைத் தம்வாயிலிட்டு(அபானத்தா)லிற்றகைய,—காரிப்புத் தேள் - வைரவக்கடவுள்,—மிண்டிய கோள்கள் நாள்கள் வேறு உள மீனமுற்று - நெருங்கிய (சூரியன்முதலிய) கோள்களும் இருபத்தேழு நட்சத்திரங்களும் அவற்றி ன்கு வேறுபுள்ள வான்மீன்களுமாகிய முழுதையும்,—உண்டு பின் உமிழ்வபோல - முன்போல வாயிலிட்டுப் பின்னுமிழ்ந்தாற்போல,—உரைத்த அன்னவற்றை யெல்லா ம் - முற்கூறிய கோள்முதலியவனைத்தையும்,—உள் அடக்கிக்கொண்டு சால்வ - தம்மு ன்களே அடக்கிக்கொண்டு பின் வெளியில்விடுவன. எ-று.

கூண்டோடு சிதைந்து, — உக்கன அசம்பின நிலத்து — சொரிந்துகிடக்கும் யழுக்குநில
 த்தில், — மரு மலாப்பதம் யழுக்கி கீழ்த்து இளைவர் — வாசனைபொருந்தும் தாமரைமலர்
 போலும் அடிசுள் யழுக்குதலால் கீழ்த்துவருந்தவர், — ஒருபொருட்டு இடர் செயின் —
 ஒருபொருட்டு (முற்கணத்தது) துயர்செய்யின், — அவை — அத்தயர், — மறுகணத்து உற
 கொல் — பிற்கணத்து தம்மையடையாதொழியுமோ ஒழியாது. ௭-து.

உக்கன அசம்பின என்பன பெயரொச்சமுற்று. மறுகணம் என்பதனால் முற்கண
 மென்பது வருவிக்கப்பட்டது. அது “யின் ஒருமுற்பகற்செய்யிறதமக்கின்றியிற்பகற்
 ருமேவரும்” என்பதனால்திக. இது மறுபொருள்வைப்பு என்னுமணி. (சசு)

ஆழ்ந்த நீரலகாதிஎளித்திடப்படுவ
 வாய்ந்த மாமணியாத்வயின் றொறு யிறைவ
 தாழ்ந்த வாயினுமரியவேலுயர்ந்த வாய்த்தகையும்
 கீழ்ந்த வாயினுமெரியவேலுயர்ந்த வாய்விடுமே.

(இ—ள்.) அளித்திடப்படுவ — (அந்திலத்து வாழ்வேர்ராத்) போற்றப்படுவன, —
 ஆழ்ந்த நீர் அலகு ஆகிகள் — ஆழமாகிய கடலினின்றும் எடுக்கப்பட்ட கவடிமுதலியன
 வாம், — வயிள்தொறும் இறைவ வாய்ந்த மாமணி ஆகிய — இடக்கோறும் (இச்சிக்கப்
 படாமல்) தங்குவன கிறந்த மாணிக்கம்முதலியனவாம், — தாழ்ந்த ஆயினும் அரியவேல்
 உயர்ந்த ஆய் தகையும் — தாழ்ந்தபொருள்களாயினும் கிடைத்தற்கரியனவாயின் உயர்ந்த
 னவாய்ப் பெருமையடையும், — கீழ்ந்த ஆயினும் எளியவேல் தாழ்ந்த ஆய்விடும் — விரு
 ம்பத்தக்க பொருள்களாயினும் கிடைத்தற்கெளியனவாயின் தாழ்ந்தனவாய் (எளிமை)
 யடையும் ௭-து.

கொரம் - தேற்றம் இதுவும் மேலையணி (சரு)

கொழுவிடைக்கறைவிராவியபலிக்குறைநிரப்பி
 வருவில்பல்பிரப்பி இவெறியாட்டயர்மன்றத்
 தொழுசுபல்லியவொதையமுரவுவெள்ளருவி
 யிருமென்கொதையுமெருகடலவ்வினுமவியர்.

(இ—ள்.) கொழு விடைக்கறை விராவிய — கொழுத்த கடாவின் தகிரக்கலத்து, —
 பலிக்குறை நிரப்பி — பலிக்குறைகளை நிரப்பி, — வரு இல் பல் பிரப்பு இர் — குறியில்லாத
 பல பேருண்டுவகைகளையும் படைத்து, — வெறியாட்டு அயர் மன்றத்து — வெறியாட்
 டைச்செய்யுங் களங்களில், — பல்லியத்து ஒருகு ஓதையும் — வாத்தியங்களினின் நெழு
 மொதையு, — உரவு வெள் அருவி இழுமென் ஓதையும் — பரக்கின்ற வெள்ளிய அருவி
 யின் இழுமென்னுமொதையும், — ஈழு கடல் அலியினும் அலியா — ஏழு கடல்களினது
 துவையடக்கினும் அடக்காவாம். ௭-து.

விடை கடாவென்பது “மாத்ராத்கொழுவிடைச்சுருக்கயொடு” என்னுந் திருமுரு
 கற்றுபயகை உரையானுமுணர்ச்சு. உதிரக்கலத்தபலிக்குறை உதிரத்தொடுகலத்த வெள்
 ளரிசு. பலிக்குறைவெனினும் கருபல்பெனினும் பொருகதும். ஒருசுபல்லியம் - அந்த
 லத்திரசரிய தொண்டகம் துழுமென்கொத - அதுகரணகொல். (சசு)

தேனுஞ்செந்தினை யிழுகளுந் தீஞ்சுவைக்கனியு
 மூனுந்துய்ப்பனவுடுப்பனமரவரித்தழைகள்
 வானுந்தோய்குணையாடுவமணிவரையிருப்ப
 வேனஞ்சூழந்தருன்றவாக்கொருசுல்குரவின்றே.

(இ—ள்.) துய்ப்பன - புசிக்கப்படுவன,—தேனும் செந்தினை இழுகளும் தீம்
 சுவைக்கனியும் ஊனும் - தேனும் செந்தினைமாலும் மதுரச்சுவையையுடைய கனிசுருந்
 தசைகளுமாம்,—உடுப்பன மரவரித்தழைகள் - உடுக்கப்படுவன மரவரியு மிழைகளுமாம்,—
 ஆடுவ வானும்-தோய்குணை - மூழ்கப்படுவ வானிலுள்ளாரும் முழுக்குஞ் குண்களா
 ம்,—இருப்ப மணிவரை - இருக்கப்படுவன அழகிய மலைகளாம்,—(ஆதலால்) ஏளம்
 சூழ்ந்த குன்றவாக்கு - பன்றிகள்கூழ்ந்த அக்குறிஞ்சிநிலத்தறைவாக்கு,—ஒரு நல்கு
 ரவு இன்று-ஒருவறுமையுமின்றும். ௭-அ.

வானம் என்னுமும்மை உயர்வுசிறப்போடெச்சம். நல்குரவு என்னும் முற்றம்மை
 தொக்கது. ஏனைநிலத்தோர்போலப் பொருள்கொண்டு தேடுவனவின்மையின் ஒருநல்
 குரவின்றென்றார். (சௌ)

அன்பினைந்தீர்க்களவலாற்களவொன்றுமறிபா
 ரின்பமாண்பிரிவினைவலாலினைவொன்றுமெய்தார்
 துன்பமோட்டுவாய்ப்பொய்யலாற்பொய்யொன்றுஞ்சொல்லார்
 முன்புமாதவப்பயத்தினுலவண்முயக்கமர்வார்.

(இ—ள்.) முன்பு மாதவப்பயத்தினால் அவண் முயக்கு அமர்வார் - முன்புசெ
 யத் பெரிய தவப்பயனால் அவ்விடத்திறைதலை விரும்புவோர்,—அன்பினைந்தீர்க்களவு
 அலால் களவு ஒன்றும் அறியார்— அன்பினைந்தினையென்னும் முதலையுடைய (அகப்பொ
 ருணுவின் உறும்) களவொழுக்கமேயன்றி வேறோர் களவுமறியார்,—இன்பமாண் பிரிவு
 இனைவு அலால் இனைவு ஒன்றும் எய்தார் - இன்பத்தை மாட்சிப்படுத்தும் (பொருள்வயி
 ற்) பிரிவுமுதலிய பிரிவாலாகும் வருத்தமன்றி வேறு வருத்தமொன்று மடையார்,—து
 னாம் ஒட்டுவாய்ப் பொய் அலால் பொய் ஒன்றும் சொல்லார் - புலவித்தண்பத்தை நீக்
 சும்வாய்குடைய பொய்யேயன்றி வேறொருபொய்யும் சொல்லார். ௭-அ.

இன்பமாண்பிரிவு இனைவு என்பதற்கு இன்பத்தை மாட்சிப்படுத்தும் புலவியாலா
 ரும் வருத்தமென்றாரைப்பாருமுள். இது ஒழிப்பென்னுபண். (சௌ)

உயங்குவாரலதின் புறரென்பதன்மையினுள்
 முயங்குவாரைமுன்றுயர்செய்தன்முறைதெரித்தாங்கு
 வயங்குலாவிடமாரவேள்பகழியாய்மலர்ந்த
 தயங்குதேமலரசோசங்கடயுயதுகுறிஞ்சி.

(இ—ள்.) குறிஞ்சி - அக்குறிஞ்சிநிலமானது,—உயங்குவார் அலது இன்பு உரை
 என்பது உண்மையினால்- வருத்தமுறுபவரேயன்றிப் பிறர் இன்பமுறாரென (ஆன்றோர்)
 உறுவது உண்மை யாதலினால்,—முயங்குவாரை - புண்ப்பவர்களை,—முன் துயர்
 செய்தல் முறைதெரித்தாங்கு - முன் துயருறுவித்தல் முறையைத் தெரிவித்தாற்போ
 ல-வயங் குலாவிட மாரவேள் பகழியாய் மலர்ந்த - வெற்றிபொருந்திய காமனுடைய

கணையாகமலாந்த, — தயங்கு தேமலர் அசோகங்கள் நழியது — விளங்குகின்ற தேன் பொருந்திய மலர்களைபுடைய அசோகமரங்களைப் பொருந்தியது. ௭-று.

முன்னாயுயெய்தல் “அனைத்தணர்வும்போக்குமசோகம்” என்பதனால்திக. வருந் துவேராலதின் புறவெனவே வருந் துவோர் இன்புறுவெனப்பது பெற்றும். உயங்குவாரலதின் புறவென்பதை “துன்பமுற்றவர்க்கலாலின்பயில்லை” என்னுஞ் சிந்தாமணியானு முணர்க. (சுக)

பகைத்துடிப்பிப்பவர்பகைக்கட்பாய்கலை
யுகைக்குமச்செய்கையாலுவப்பச்செய்வபோன்
மிகைத்திறற்குமரிக்குவிழாவெடுத்தனர்
துகைத்திறுப்பதுதொருமுரப்புச்சூழலை.

(இ—ள்.) தொகும் முரப்புச் சூழல் — பாலைநிலமானது, — பகைத்துடிப்பிப்பவர்பகைத்துடியென்னும் பறையை அடிப்பவர், — பகைக்கட்பாய்கலை — பகையாகிய கண்ணையுடைய பாய்கின்ற கலையை, — உகைக்கும் அச்செய்கையால் — செலுத்தித் தமக்கு வென்றிதருந்தன்மையினால், — உவப்பச் செய்தல்போல் — (தாழும்) அவனை மகிழ்வித்தல் செய்வதுபோல, — மிகைத் திறல் குமரிக்கு — மிகக் வீரத்தையுடைய தூர்க்கைக்கு, — விழா எடுத்து — திருவிழாச்செய்து, — அநூர் துகைத்து இறப்பது — தயரத்தைக் கெடுத்த இருப்பது. ௭-று.

இதுவன்றி, பகைத்துடிப்பிப்பவர்பகைக்கண் - பகைத்துடியை அடிக்கும் அந்நிலத்தோர்க்குப் பகையாயினிடத்தாய்கலை உகைக்கும் அச்செய்கையால் - பாயுங்கலையைச் செலுத்தி வென்றிதருந்தன்மையினாலென உரைத்தலுமொன்று. பாலைநிலமானது தூர்க்கைக்கு விழாவெடுத்தலினால் துக்கம்நீங்கியிருப்பதென்க. பகைத்துடி - பாலைப்பறையுடைய பகைக்கண் அடிக்கும்பறையாதலின் இவ்வாறு கூறினார், தொகுதல் - கூடுதல். முரம்பு - பரலித்தயர்ந்தகிலம். சூழல் - இடம். (சூல)

வரையுறைகடவுளாமகளைநீங்குதற்
கருமையினடுத்தமையறையுஞ்சண்டிகை
கிரியினங்கிரிப்புறங்கெழீஇயகானினும்
பெரிதமாம்பாலையம்பிராட்டியாயதே.

(இ—ள். சண்டிகை — தூர்க்கையானவள், — கிரியினும் கிரிப்புறம் - கெழீஇய காணினும் பெரிதும் ஆம் — குறிஞ்சிநிலத்தினும் அதற்குப்புறமாகிய முல்லைநிலத்தினும் பெரிதும் உளதாகின்ற, — பாலையம்பிராட்டிய ஆயது — பாலைநிலத்திற் கதிதேவதையாயிருந்த தன்மை, — வரை உறை கடவுள் ஆம்மகளை — டலையில் வாசஞ்செய்யுந்தெட்வமாகிய தன்மகளை (குறிஞ்சிநிலத்தெய்வமென்றபடி) — நீங்குதற்கு அருமையின் — நீங்கியிருத்தலியலாமையால், — அடுத்தமை அறையும் — அடுத்திருத்தலை அறிவிக்கும். ௭-று.

பாலையெனவொருநிலமில்லையென்பார் கிரியினும் கிரிப்புறங்கெழீஇயகானினும்பெரிதமாம்பலை என்றார். அறையுமென்றது தாற்பரியப்பொருள். இறனால் முல்லையுங் குறிஞ்சியுந்திரிந்து பாலையானதன்றிப் பாலேக்கு நிலமின்மைபெறப்பட்டது “அது முல்லையுங் குறிஞ்சியும் முறமையிற்றிரிந்து நல்லுயர்ப்பழிந்து நடுங்குதயருறுத்துப் பாலையென்பதோர் படிவங்கொள்ளும்” என்னுஞ்சிலப்பதிகாரச்செய்யுளானுமுணர்க. (சூக)

ஆதனம்பறவைகடு தண்டோவறக்
காதலந்தனையொடுகழுமிப்புல்லுவ
வேதனைவுண்ணினுமெவர்க்கும்வேள்களை
தீர்திறமரிதெனத்தெளிப்போன்றன.

(இ-ள்.) ஆதனம் பறவைகள் - புறப்பறவைகளானவை, - ஆது உண்டு - பருக்கைக் கந்தனையுண்டு, - ஓஅற காதல் அம் துணையொடு கழுமி புல்லுவ - நீங்குதலின்றி விருப்பமடைந்த அழகிய பெடைகளோடு மயங்கிப்புணர்வல, - வேள்களை - காமநோயானது, - எவர்க்கும் - யாவர்க்காயினும், - ஏது உணவு உண்ணினும் - எவ்வண்ணவு புசிக்கினும், - தீர்திறம் அரிது என - நீங்குந்திறம் அரியதென்று, - தெளிப்போன்றன - தெளிவிப்பனபோன்றிருந்தன. எ-று.

வேள்களை - ஆகுபெயர், காமநோய்க்கேதுவாகாத கந்தனைஉண்டும் புறப்பறவைகள் தம்பெடையொடொழிவின்றிச் சேர்வனவாதலால் காமநோய்க்கு அன்னக் காண்பல்லவெனத் தெளிவித்தவாறு. (இஉ.)

எயிற்றியரிளமுடையினையெண்ணுபு
வெயிற்றிலொதவம்வினைத்தல்வீழ்வன
பயிற்றியதெனநிறம்பரந்தமெல்லிதழ்
சுயிற்றியதென முகைத்தலர்ந்தகோங்கமே.

(இ-ள்.) கோங்கம் - கோங்கமரங்கள், - எயிற்றியர் இளம் முலை இணைய எண்ணுபு - எயினப்பெண்களுடைய இளமையாகிய முலைகளை நிகர்க்கும்படிமெண்ணி, - வெயில் தலைமாதவம் வினைத்தல் - வெயிலினிடத்துப் பெருந்தவஞ்செய்தலை, - வீழ்வன பயிற்றியது என - விரும்பின வாசிச்செய்தல்போல, - நிறம்பரந்த மெல்லிதழ் சுயிற்றியது என முகைத்து - நிறம்பரந்த மெல்லிய விதழ்களைப்பதித்து வைத்தார்போல முகைகொண்டு, - அலர்ந்த - மலர்ந்திருந்தன. எ-று.

வீழ்வன வினையெச்சமுற்ற. பவிழ்தல் பயிற்றுதென விசாரப்பட்டது. வீழ்வன வெண்பதனை முற்றுக்கிநிகர்ப்பனவென்று கோடலுமொன்று. இது இல்புலப்பயன்பற்றுகுறிப்பென்னு மணி. (இரு.)

குரவலாப்பாவைபெற்றெடுப்புகோழரை
மரவம்வெள்ளையினாலவயக்கமாலுவ
விரவலர் தூற்றுலவேரிப்பாடலம்
பரவிசைபர்வணபறவைக்கோகிலம்.

(இ-ள்.) குரவு அலர்ப்பாவை பெற்று எடுப்ப - குரவமரம் அலராகியபாவையைப்பெற்றுஎடுப்பன, - கோழ் அரை மரவம் - வழுவுழும்பாகிய அரையைபுடைய வெண்கடம்புகள், - வெள் அணியினால் வயக்கம் மாலுவ - வெள்ளையினாலே விளக்கத்தைப்பொருந்தவன, - வேரிப்பாடலம் - வாசனைபொருந்திய பாநீரிமரங்கள், - விரவு அலர் தூற்றுல - பொருந்திய அலரைத்தூற்றுலவன, - பறவைக்கோகிலம் - கோகிலப்பறவைகள் - பரவி இசை பர்வண - வாழ்த்திசைபர்வண. எ-று.

வெள்ளணியிலல், என்பதை வெள்ளணியினுள்ளனக்கொண்டு வெள்ளணிராள் விளக்கத்தைப் பொருந்தவனவெனக் கொள்ளினுமாம். வெள்ளணிராளாவது குமுறத்தை பிறந்த நாளில் வெள்ளைவந்திரம் தரித்து வெண்மாலையுடிக் கொண்டாடும் விழா. அவர் தூற்றல் குமுறத்தையிறந்தமையையப்பலர் அறியத்தூற்றல். (இச)

விரிமுகிலிடையிடையிராயமீனமுத்
சரிமுழன்முச்சியிற்றுக்குநித்திலச்
சொரிகதிரம்ணிகளுந்துணையுமென்பவே
பொரிகெழுபொகுட்டரையிருப்பையுத்தவே.

(இ—ள்.) பொரிகெழு பொகுட்டி அரை இருப்பையுத்த - பொருக்கைப்பொருந்திய பொகுட்டாகிய வரையினையுடைய இருப்பைகள் பூத்திருப்பன, - விரி முகிலிடையிடையிராயமீனமும் - விரிந்த முகிலினிடையிடையே பொருந்திய நட்சத்திரங்களை யும், - சரிமுழம் முச்சியில தூக்கும் - சரித்த மயிர்ப்புயிற் தூக்கப்பட்ட - சொரிகதிர நித்தில மணியும் - சொரிகின்ற கிரணத்தை யுடைய முத்துமணிகளையும், - துணையும் - ஓக்கும். எ—று.

என்ப, ஊ அசை. பொகுட்டி, குமிழ்ப்பு, முச்சி ஆகுபெயர், இது உவமையணி. (இச)

நிகழ்தரு கால்வகை நிலனுமெல்லையாந்
திகழ்தரு பாலையந்திணைக்கங்கெற்புற
விகழ்தருஞ் சரத்தவரெய்துபோகமும்
புகழ்தரு கானிலத்தவர் தன்போகமே.

(இ—ள்.) கால்வகை நிகழ்தரும் நிலனும் எல்லையா - கால்வகையென்று சொல்லப்படும் நிலங்களுந்தனக்கெல்லையாக, - திகழ்தருபாலேத் திணைக்கு ஏற்புற - விளங்குகின்ற பாலேத்திணைக்கு ஏற்கும்படி, - இகழ்தரும் சரத்தவர் அங்கு எய்து போகமும் - இகழ்ப்பட்ட பாலேநிலமாக்கள் அங்கடையும் போகங்கமும், - புகழ்தரும் கால்நிலத்தவர் போகம் - புகழ்ப்படும் அந்நால்வகைநிலங்களினுமுறையோர் அடையப்படும் போகமேயாம். எ—று.

அம்மும் தம்மும் சாரியை. நிகழ்த்தல். நிகழ்தவென இடைகுறைத்தது. பாலேக் குநிலமில்லாமே "நடுவு நிலத்தினையே" என்னுஞ்சூத்திரமுதலியவற்றினுணர்சு. இகழ்தரும் சரத்தவரன்றதும் இக்கருத்தினோக்கியும் ஆற்றறுத்தன்முதலிய விழ்தொழில்களை நோக்கியுமென்க. தத்தமக்குநிலமுண்டையானும் இதுபோற் பாவத்தொழில் இன்மையானும் ஏனைநிலங்களைப்புகழ்தருகானிலமென்றதெனவறிக. (இச)

உடங்குசெல்பவர்க்கிடையுறென்றின்றியே
யடங்கரும்பெருமகிழ்வாக்கிமாதரை
யிடங்கனிவினியூயவர்செவ்வமுங்குமா
தொடங்கலினுதவியிற் சரமொப்பிலையே.

(இ—ள்) உடங்குசெல்பவர்க்கு - உடன்செல்பவராகிய மகளிர்க்கு, - இடையுறு ஒன்று இன்றி - இடையுறையென்றும் இன்றாக, - அடங்க அரும் பெருமகிழ்வு ஆக்கி - அடங்கத்தரிய பெருமகிழ்ச்சியையுண்டாக்கி, - மாதரை இடங்கனின் இரீதியுயர் செவ.

அழுங்குமாதொடங்கலின் - பெண்ணையவ்வவிடங்களில் இருக்கச்செய்தகனும் காணைய ருடைய செல்வை அழுங்குவிக்கும்படி செய்தவினால், - உதவியில் - உதவியெய்தற்கண், - சரம் ஒப்பு இல்லை - அப்பாலைநிலத்திற்கொப்பாகவேறென்றில்லை. ௭ - ௮.

இன்றும் என்னும்மைதொக்கது. இடைபூநிலவாகச்செய்தல் விருந்துவிலக்கல் இடைச்சுரத்தகண்டோர் புகழ்தன்முதலியவற்றினுள். இன்றி என்னுஞ்செய்தெனெச்சம் செய்வென்னச்சமாக்கப்பட்டது. (௬௭)

பிரிந்தவர் பசுலையம்பெரிய போர்வையுட்
 திருந்துவரென்னத்தன்செய்கைதோற்றியாங்
 கரந்தைசெய்தன்னையாகப்பூத்தமா
 மரந்தழீஇயதுமலம்வளாயபாலேயே.

(இ-ள்.) நலம்வளாயபாலை - நன்மைபொருந்திய பாலைநிலமான்து, - பிரிந்தவர் பசுலையம் பெரியபோர்வையுள் திருந்துவர் என்ன - காதுலைப்பிரிந்தமகளிர் பசுலையா கிய பெரியபோர்வையுள்ளே திருத்தமுறவரென்று, - தன் செய்கை தோற்றி ஆங்கு - தன்செய்சையைக் காட்டியதுபோல, - அரந்தைசெய்தன்னை ஆகப்பூத்த - துன்பத் தைச்செய்யும் மன்மதபாணமாகப்பூத்த, - மாமரம் தழீஇயது - மாமரத்தைத்தழுவுப்பெ ற்றது. ௭ - ௮.

வளவியவென்னும்பெயரெச்சம் வளாய்வென் விகாரமாயிற்று. செய்கையாலென் னும் வினையெச்சவிருதி தொக்கது பசுலையம் பெரிய போர்வையுள் திருந்துவரென் றதனாலும் ஆகப்பூத்தஎன்றமைபாலும் வெள்ளிடையின் தீப்பூத்தனவாம். போர்வை யுட்டிருந்துதல் அதுவாய்த்தோன்றல். (௬௮)

வேறு

ஆக்கெஞ்சுருதித்துணைநீங்கவண்ணோர்களைந்த
 வாக்கின்படிமங்கையராருயிர்வாழ்ந்திருக்கை
 காக்குந்தொழிலென்றுபுரக்கும்க்கண்ணற்கன்பு
 பூக்குஞ்செயலாற்பொலிவுள்ளதுபூத்தகானம்.

(இ-ள்) பூத்தகானம் - பூக்களையுடைய முல்லைநிலம், - துணை ஆக்கம் சுருதி நீங்க- தலைவராயினவர் பொருள்குருதிப்பிரிய, - அண்ணோர்களைந்த வாக்கின்படி - அக்காதலர்செ ல்லும்பொழுதுகூறிய வாந்தையின்படி, - மங்கையர் ஆருயிர் வாழ்ந்திருக்கை - பெண் கள் அரிய உயிர் வாழ்ந்திருத்தலையே, - காக்குந்தொழிலென்று - காவற்றொழிலென்று, - புரக்கும் அக்கண்ணற்கு - காக்கின்ற அவ்விஷ்ணுவுக்கு, - அன்புபூக்கும்செயலால் - அன் புயிருஞ்செயலினால், - பொலிவு உள்ளது - பொலிவையடைந்தது. ௭ - ௮.

அகரம் பண்டிதிகட்டு துணைவர் துணையெனவீறுகெட்டது. (௬௯)

ஆளிக்கொடியேந்தியதங்கையகற்சியாற்றின
 மூளுற்றவார்வத்தணிமைக்கண்முற்றிற்றுநேராங்
 காளக்குருமேனிமூராரி கல்குழ்முரம்பு
 கோளுற்றகானக்கொருதெய்வஉமாயகொள்கை

(இ-ள்) காளம் குருமேனி மூராரி - கரியநிறம்பொருந்திய மேனியையுடைய விஷ்ணு, - கல்குழ்முரம்புகோளுற்ற கானக்கு - குறிஞ்சிநிலத்தைச்சூழ்ந்த பாலையைத்

சனகட்கொண்ட முல்லைநிலத்திற்கு;—ஒரு தெய்வதம் ஆய கொள்கை -- அத்தெய்வமா
கப்பொருந்தியகொள்கையானது;—ஆள்கொடி ஏந்திய தங்கை -- சிங்கக்கொடியையு
ர்த்தியதங்கையாகியதூர்க்கை;—அகற்சிஆற்றான்-- அகன்றிருத்தலையாற்றுவவனாய்;—புளு
ற்ற ஆர்வத்து -- அவள்மேற்கொண்டபற்றினால்;—அணிமைககண்முற்றிற்று ரோர் ஆம் -
அணிமைககண்ணே வந்திருத்தலை நிகர்க்கும். ௭ - ௫.

கல்லும் முரம்பும் ஆகுபெயர். காணத்திற்கு என்பது காண்கு என அத்தும் இன்
னும் தொக்குகின்ற, ச. முற்றியது என்பது முற்றிற்று என விகாரமாயிற்று; முற்றதல்
குழுதல். (க௧)

தூங்குங்கனிமல்கியகொன்றை துணர்த்தலாந்து
பாங்கெங்கண்ணுநிற்பதுருந்திரப்பல்கண்ணங்
வீங்கும்புகழ்மால்விடைபற்றிவெள்ளிச்சிலம்பி
னோங்கும்பெருமான்முனமுய்ப்பவந்துற்றதொப்பாம்.

(இ - ள்.) தூங்குங்கனிமல்கியகொன்றை - தூங்குகின்றகணிகள் நிறைந்தகொன்றை
மரங்களானவை; - துணர்த்து அலர்ந்து - கொத்துக்கொண்டமலர்ந்து; - பாங்குஎங்கண்ணு
ம் நிற்பது - பக்கங்கெவவிடத்தும் நிற்குந்தன்மையானது; - உருத்திரப்பல்கண்கள்
உருத்திரராகிய பலனைத்தவர்கள்; - வீங்கும் புகழ்மால்விடைபற்றி - மிக்கபுகழையுட
யதிருமாலாகிய இடபத்தைப்பிடித்து; - வெள்ளிச்சிலம்பின் ஓங்கும் பெருமான்முனம்
உய்ப்ப - சமீபைக்கிரியிலுயர்ச்சியோடுறைந்தருளும் சிவபிரானது திருமுன்னரேகொண்
டுபோய்விடுதற்காக; - வந்துற்றது ஒப்பாம் - வந்துசேர்ந்திருத்தலை நிகர்க்கும். ௭ - ௫.

பழங்கனும் வடிவாற்சடைக்குவமையாதலின் தூங்குங்கனிமல்கிய கொன்றையென்
றும் திருவடையாளமாலையாதலின் அதனைவேறுபிரித்து துணர்த்தலாந்து பாங்கெங்கண்ணு
ம் நிற்பதென்றும், திருமால் முல்லைநிலத்திற்குத்தேவதையாதலின் ஆண்டிறைவாரென்னு
ந்துணிவுபற்றி வந்தாரென்பார், மால்விடைபற்றி உய்ப்பவந்துற்றதொப்பாம் என்றங்
கூறினார். பழங்கன் நிறத்தால் விஷ்ணுவுக்கும் பூக்கள் நிறத்தானுருந்திரஞ்செழுமொப்
பாமென்றுரைப்பாரருளார் (கக)

விலகாவிதன்மாலறிந்தோர் வினையாடலாற்றாது
பலமாயவுருக்கொடு நின்றொளிர்பான்மைபோலா
மலரானிறைகொன்றை யலங்கியசூழலெல்லாம்
புலராமதாமாமலர் பூவைகள் பூத்தகாட்சி

(இ - ள்.) அலரால் நிறைகொன்றை அலங்கியசூழலெல்லாம் -- பூக்களானிறைந்த
கொன்றைமரங்கள் விளங்கி நிற்குமிடங்கவினெல்லாம்;—புலரா மதாமாமலர் பூவைகள்
பூத்தகாட்சி - புலராத தேன்பொருந்திய மலரைக் காயாமரங்கள் பூத்திருக்கும்தொற்ற
மானது;—விலகாவிதம்மால் - நீங்காத வலிமைபொருந்திய திருமால்;—அறிந்து - அவர்
வரவையறிந்து;—ஓர்வினையாடல் ஆற்றல் - ஒருவினையாட்டுமுறைமையால்;—பலமாய
உருக்கொடுகின்ற ஓளிர்பான்மைபோலாம் -- பலவாகிய மாயவடிவைக்கொண்டு நின்ற
விளங்குத்தன்மைபோலாகும். ௭ - ௫.

விலகாவென்பதற்கு விலகி என்சொள்ளினும் பெர்நூர்தம்

(கஉ)

இருந்தைக்குலமொத்தன பூவைகளிண்கோபந்
 திருந்தந்தழலொத்தனகொன்றைகள்செம்பொனெத்த
 பெருந்துக்குவையொத்தன பூத்தபிடாமரங்கள்
 பெருந்தேர்முகிலொத்ததுபொற்றொழில்வல்லகொல்லன்.

(இ—ள்.) பூவைகள் இருந்தைக்குலம் ஒத்தன - காயாமரங்கள் களித்திரையொத்த
 தன.—சுன்கோபம் திருந்தந்தழலொத்தன் - நெருங்கிய இத்திரகோபங்கள் திருத்த
 மாநெருப்பையொத்தன்,—கொன்றைகள் செம்பொன் ஒத்த - கொன்றையலர்சன் செ
 ம்பொன்றையொத்தன—பூத்தபிடாமரங்கள் பெருந்துக்குவையொத்தன - பூத்திருக்கு
 ம்பிடவமரங்கள் நெருங்கிய பொற்றுள்ளிள் குவால்க்குத்தன,—ஏர் பெருந்தம்முகில்-
 கமு குபொருந்திய முகிலானது,—பொன்றொழில்வல்லகொல்லன் ஒத்தது - பொன்றொ
 ழில்லே வல்லதட்டானாகித்தது. எ—று.

பூவை, கொன்றை ஆகுபெயர். (கூக)

விரிகான்மலர்வாச துகர்ச்சிவிழைந்துத்த
 முரிநாசிபொன்றூலமையாதுலப்பற்றநாசி
 பரியாவிமையொரவணற்குமப்பண்புதோற்றம்
 வரிபாடளிவீழ்மண்க்குயிழ் பூத்தமாண்பு.

(இ—ள்.) வரிபாடு அளிவீழ்மண்க்குயிழ்பூத்தயாண்பு - இசைப்பாட்டைப்பாடும்
 வண்டிகள் வீழ்கின்ற அழகிய குயிழமரம் அலர்ந்திருக்கும் மாட்சிமையானது,—இமை
 யோர் - தேவர்கள்,—விரி காண் மலர், வாசதுகர்ச்சி விழைந்து - விரிந்த முல்லைநிலத்
 துள்ள மலர்களுடைய பரிமளத்தை அதுபலித்தலை வீரும்பி,—தத்தம் உரி நாசி ஒன்றால்
 அமையாது - தத்தமக்குரிய ஒவ்வொர் மூக்கினால் (அவ்வாசதுகர்ச்சி) அமையாமல்,—
 உலப்பு அற்ற நாசி பரியர் - எண்ணிறந்த மூக்கைத்தரித்து—அவண் நிற்கும் அப்பண்பு
 தோற்றம் - அவ்விடத்தாநிற்கும் அப்பண்பினைக்காட்டாநின்றன. எ—று.

கான்-ஆகுபெயர். அப்பண்பு-பரித்தபண்பு, உரிய என்பது-உரியெனவீறுகெட்டது.
 இமையோர் என்றதனால் மரங்கள் அநேகம் என்பதம் ஒன்றாலமையாதுலப்பற்ற நாசிபரி
 யாவென்றதனால் ஒவ்வொன்றிலும் பற்பலமலர்களிருத்தலும் பெறப்பட்டன. (கூச)

மாசைமலர்த்திருமாதவனுக்கியோ
 னுனுவொளிநாமுறவள்ளியையீன்றவற்றூ
 னுநாநாயிவற்றணவேமெனநண்ணியாங்குத்
 தாநாநாயிருந்தழல்கின் தனதாவுமான்கள்.

(இ—ள்.) தாவுமான்கள் -பாய்ந்துசெல்லுகின்றமான்கள்,—மலர்த்திருமான்-ஆக
 தாமரைமலரினுதையர் திருமாதானவன்மான்வடிவாக,—மாயோன் மாதவனுக்கி - திரு
 மால்சுவமுனிவராகி,—நாம் ஆனா ஒளி உற - யாங்கள் (எந்நானும்) நீக்காப்புக்கழையடை
 யு,—வள்ளியை ஈன்ற ஆற்றால் - வள்ளிநாயகியை ஈன்றதன்மையினால்,—நாம் நானும்
 இவன் தன்மேல் என - யாக்கொன்றாநாயித்திருமாயை நீக்குமெல்லமென்று,—நண்ணி
 யாங்கு - சேர்த்தாற்போல,—நாம் நானும்மிக்குறு உழல்கின்றன - தாங்கள் நாடோறும்
 மிகுதியாகத்திரிகின்றன. எ—று.

தங்குலத்துக்குப்புக்குகொடுத்தனமயே பிரியாமொகுக்காரணமாயிற்று. ஆனமை
 நீங்காமல். (கூடு)

தணியாவிமையோர்க்குண லுட்டுநர்சாலவாங்க
 ணணிநாமணியார்ப்பெழுநூன்முறையாய்ந்ததேபோன்
 மணியார்ப்பெழுவெங்கணமேயவனண்ணகத்தோர்
 பணிதேவரொருமுறுப்பிப்பயின்றால்லா.

(இ-ள்.) மண்ணகத்தோர் பணிதேவர் எவாரும் - மண்ணுலகத்தார் பணிகின்ற தேவர்களெல்லாரும், - உறுப்பில் பயின்ற நல்ஆ - தம்முறுப்பின்கண்ணே வசிக்கப் பெற்ற நல்ல பசுக்களானவை, - இமையோர்க்கு தணியா உணவுண்டிநர் - தேவர்கட்கு குறையாத திவேதனத்தை ஊட்டுபவர்களாகிய அந்தணர், - ஆங்கண் சாலஅணிநாமணி ஆர்ப்புஎழும் - அவ்விடத்தில் மிகுதியாக அழகியநாக்கையுடையமணியினின்றும் ஆர்ப்பெழுதற்குக்காரணமான, - ஊல்முறை ஆய்ந்ததுபோல் - ஊலிற்கூறிய முறைகளையாராய்ந்ததுபோல, - மணி ஆர்ப்பு எழவங்கணும் மேயவன - கழுத்திலிடுமணிகள் ஆர்ப்பெழும்படி எவ்விடங்களிலும் மேயாடின்றன. எ-று.

ஊல்முறை - பூசைமுறை. மணியடித்துக்கொண்டு பூசைக்குரிய ரைவேத்தியுடைய அபதிபம் முதல்வயற்றை யமைத்தலால், அணிகாமணியார்ப்பெழும் ஊன்முறையாய்ந்ததேபோலென்றார்; ஆவினுறுப்பி டைத்தேவர்கள் யாரும்பயிரல், சிவதருமோத்தாத்திற்காண்க; இந்நூலுள்ளும் பின்னர்க்கூறப்படும். (கூசு)

உழலைத்தொழுவானிரைசாலவுவக்கும்வண்ணம்
 குழலத்தெழுமின்னிசையெவ்வுயிருக்குளிர்ப்ப
 வெழுஊற்றநல்லவரின் புறத்தக்கியார்த்துக்கு
 கழலற்றவின்ப்பயனாய்க்களிப்பிப்பதன்றே.

(இ-ள்.) உழலைத்தொழு ஆன்நிரை - உழலைமரங்கள்பொருந்திய தொழுவின்குள்ள பசுநிரைகள், - சால் உவக்கும்வண்ணம் - மிச்சமகிழும்படி, - குழலத்த எழும் இசை இசை - வேய்க்குழலின்னறெழும் இன்னிசையானது, - எவ்வுயிரும் குளிர்ப்ப எழும் உற்றது - எவ்வுயிர்களுக்கும் குளிர்ச்சியுடையவெழாநின்றது, - நல்லவர் இன்பு உறத்தக்கது - நல்லவர்களின்பமடையத் தக்கசெயல் யாதாயினும், - யார்த்தும் கழல அற்ற இன்பப் பயனாய் - யாவார்க்கும் நீங்காத இன்பப்பயனாகி, - களிப்பிப்பது அன்றே - களித்தெய்வவென்றன்றே. எ-று.

ஓரறிவுடைய மரம்முதலியனவும் அசையாமனின்றனவென்பார், குழலத்தெழுமின்னிசையெவ்வுயிருக்குளிர்ப்பவெழுஊற்றதென்றார்; குழலகத்தஎன்பது - குழலத்தக்கவளவிகாரப்பட்டது. கழல் - முதலிலைத்தொழிற்பெயர். பசுக்களின்பமடைய அவற்றிழைந்துப்பிணுள்ளதேவர்கள் மகிழ்வார், அவர்மகிழ ஆன்மாக்கள்மகிழ்வடையும்; ஆதலின் ஆணிரைசாலவுவக்கும்வண்ணம், குழலத்தெழுமின்னிசையெவ்வுயிருக்குளிர்ப்பஎழுஊற்றதென்றும், நல்லவரின் புறத்தக்கியார்த்தும் கழலற்றவின்ப்பயனாய்க்களிப்பிப்பதன்றே எனவுங்கூறினார், இதுவேற்றுப்பொருள் கூவட்டுபன்னுமணி. (கூபு)

ஆல்லுப்பகலுந்நருதன்பரளித்தலேற்ற
 வெல்லுப்பரபோகம்நினைத்தருள்வோர் நூர்ப்ப

புல்லும்புனலுநதமையூட்டுநர்பொத்பவின்னோர்
கொல்லும்பயமாநியுணப்பயனுய்க்குங்கற்றா.

(இ—ள்.) தம புல்லும் புனலும் ஊட்டுநர் பொற்ப - தமக்குப் புல்லையும் புனலையும் ஊட்டுவோர் அழகையு,—விண்ணோர்க்கு ஒல்லும் பயம் ஆகி உணப் பயன் - தேவர்க்குப் பிரீதியாகிய பால்முதலிய உணவுப்பொருளை,— உய்க்கும் கன்று ஆ- உதவும் கன்றையுடைய பசுக்களானவை,—அல்லும் பசுவும் கருது அன்பர் - இரவும் பசுவும் தம்மைத்தியானிக்கும் அன்பர்கள்,—அளித்த ஏற்று - தமக்கிடம் (பதகிரபுஷ்ப) முதலியவற்றை அங்கீகரித்தது,—வெல்லும் பரபோகம் விளைத்த அருள் வேந்த நேர்ப - (பாசத்தை) வெல்லும் பரபோகத்தை ஊட்டியாரும் இறைவனை நிகர்ப்பன. எ-று.

தமக்கு என்பது தமம் என்றும் தம்மை உண்ணவென்பன இடைசூறையும் கன்று ஆகற்றுவென விசாரப்பட்டும் நின்றன. இடைவிடாத்தியானமுடையோரென்பார் அல்லும்பசுவிற்குதன்பரென்றார். (சுஅ)

தாற்றுக்கதிர்கால்வரகம்பயிர்சாமைசொன்ன
லாற்றக்கிளநூந்துவரைப்பயிராதிமுற்றும்
தோற்றிக்கிளைபோரிடினீதுண்டினமூன்றுத்தன்றப்
போற்றிக்கிழமல்கியபொற்பினபாடியெல்லாம்.

(இ—ள்.) பாடி எல்லாம் - முல்லைநிலத்துரெல்லாம்,—தாற்றுக் கதிர்கால் வரகம்பயிர் - குலையாகிய கதிரைக்க்க்கும் வரகுபயிர்,—சாமை சொன்னல் - சாமைப்பயிர் சோழன்பயிர்,—ஆற்ற கிளரும் துவரைப்பயிர் ஆகி - மிக உயர்ந்தவளரும் துவரைப்பயிர் முதலியவற்றை -முற்றும் தோற்றி,—முழுதும் விதைத்த - கிளையோடு இனிது உண்டு - உறவினரோடினீதாவண்ணி,—இனம் மூன்றுத் தன்ற போற்றி - மூவினமும் விருத்தியடையும்படி அவைகளைக் காப்பாற்றி,—குழமல்கிய பொற்பின - குடிக்கணிறைந்த வழக்கையுடையன. எ-று.

அம் சாரியை. போற்றிநிறைந்தவெனக் கூட்டுக. மூவினம் மாடு, ஆடு, எருமை என்பன. அது “நெய்மால்சூறும்பொறைநாடென”ன்னும் அகப்பொருள்விளக்கச் சூத்திரத்தானுணர்க. தாற்றுக்கதிர்பரிக்கொல்போன்ற கதிரெனினுமாம். (சுஅ)

குளிர்மென்மொழிநெருவதென்றுகொழுஞ்சுவைப்பா
லொளிர்செந்தமுலுய்த்துநாமமற்றென்றதாக்கி
வளமங்கையர்மத்தினுடைத்தலுமாழ்கியோவென்
றளறுஞ்செயல்போற்குமிருர்ப்பெழுங்காலையெங்கும்.

(இ—ள்.) வளம் மங்கையர் - வளத்தையுடைய மாதர்,—கொழுஞ்சுவைப்பால் - முதிர்ந்த கவையுடைய பாலானது,—குளிர் மெல் மொழி நெருவது என்று - (தமது) குளிர்ந்த மெல்லிய சொல்லை ஒப்பது என்று,—ஒளிர் செம் தழல் உய்த்து - விளங்குகின்ற சிவந்த நெருப்பிலட்டும்-காய்ச்சி,—உறு நாமம் மற்று ஒன்று ஆக்கி - அந்ந்ருவழங்கும் நாமம் வேறென்றாகி,—மத்தின் உடைத்தலும் - மத்தினும் உடை

த்தொழுது, — மாழ்கி ஓனன்று அளறும் செயல்போல் — மயங்கி ஐயோவென்றது
ஞ்செயல்போல, — காலை எங்கும் — உதயகாலத்தில் வீடுகொங்கும், — குழியு ஆர்ப்பு
எழும் — குயிறும் ஒலியானது எழாநிற்கும். எ-று.

காமம் மன்றொன்றாகல் தயிரென்னும் பெயராக்கல் அளறல் — ளைவொற்றுமை
அது பகுதிப்பொருள் விசுதி. உடைத்தல் — கடைத்தல் (எரு)

வார்கண்டமுலைத்துணைவாண்முகமங்கைநல்லார்
கார்கண்டிகவிழ்த்தவிழிப்புனல்கால்செய்தன்பர்
தோர்கண்டிமீழோகைவிழிப்புனல்சேரவாறு
தூர்கண்டநெடும்பனைசென்றினிதோம்புமன்றே.

(இ—ள்.) வார்கண்ட துணைமுலை — கச்சையணிந்த துணையாகிய முலையையும் —
வாள் முகம் — ஒளிபொருந்தியமுகத்தையுமுடைய, — மங்கைநல்லார் — மங்கைப்பருவப்
பெண்கள், — கார்கண்டி கவிழ்த்த விழிப்புனல் — கார்காலத்தைக் கண்டு சொரிந்த விழி
நீரானது, — கால் செய்து — கல்லாயாகி, — அன்பர் தேர் கண்டு உமிழ் ஓகை விழிப்பு
னல் சேர — காதலருடைய தேர்வரவைக்கண்டு கக்குகின்ற உவகைக்கண்ணீர்கண்டு
மீசேருதலினால், — ஆறு ஆய் — ஆறுகி, — ஊர்கண்ட நெடும்பனை சென்று — மருதநில
த்திற்பொருந்திய கழனிமீறிச்சென்று, — இனிது ஒம்பும் — இனிதாகப் (பயிர்களைக்) காக்
கும்எ-று.

கார்கண்டு கவிழ்த்த விழிப்புனல், கார்காலத்துவரு வோமென்றகாதலர் வாராமை
யால் உளதாகிய சோக்கண்ணீர், வார்கண்டமுலையென்பது தேன்செய்தகஞ்சத்தயன்
என்றறபோல நின்றது. (எரு)

தடக்குந்குமத்தையனல்லாரதம்பாயகாலைக்
கிடக்குந்கிடையல்லநிலல்லாமைகிளக்குமாபோற்
கடக்குந்கழைவார்கிணையாச்சுணையாகவேவு
மடக்குந்பசுந்தேன் கமழ்முல்லையணிந்தமுல்லை.

(இ—ள்.) குக்குமம் தடம் தையல்லல்லார் — குக்குமணிந்த முலையையும் அழ
கையுமுடைய பெண்கள், — தமி ஆயகாலை — நாயகர் பிரிந்தகாலத்து, — கிடக்கும் கிடை
அல்லது — காமநோயினால் கிடக்குந் கிடையன்றி, — இல்லர்மை கிளக்குமாபோல் — வே
றுசெயலில்லாமையை வெளிப்படுத்தாமாறுபோல, — கடக்கும் கழை வார்கிணையான் —
யாவரையும் வெல்லும் கரும்பாகிய நெடிய வில்லைபுடைய காமன், — சுணை ஆக ஏவும் —
பாணமாக ஏவுகின்ற, — பசுந் தேன் அடக்கும் கமழ் முல்லை — பசியதேனைடக்கும் மரி
மளிக்கின்ற முல்லைமலரை, — அணிந்த — பொருந்தியது, — முல்லை — முல்லைநிலம். எ-று.

அணிந்தது என்பதன்றிசெட்டது. பசுந்தேனை அடக்கும் முல்லையை அழகிய முல்
லைநிலமானது தனக்கொண்டிருக்கும் எனக்கூறினும் பொருந்தும். (எரு)

வேறு.

விலகிவில்லுயிழுமோலிவேந்தருக்குறுய்பாந்தாங்க
ருநுடமுன்றளிக்கும்வேந்தை தயும்பனுக்கோடான் தேன்

நிலகுபேருழவரெல்லாமிந்திரதெய்வம்போற்ற
வங்கல்சீர்வளத்தினேங்குமலர் தலைப்பழனச் சூழல்.

(இ—ள்.) இலகு பேர் உழவர் எல்லாம் - விளங்குகிற பெரிய பயிர்செய்மான
தீர்கள் யாவரும், - நிலை நிலில் உயிரும் மோலி வேந்தருக்கு - விட்டுவிட்டு ஒவிகாலும்
முழுபையுடைய அரசுக்கு, - உறுப்பு ஆம் நாங்கள் - உறுப்பாகிய நாங்கள், - உலகம்
மூன்று அளிக்கும் வேந்தை உலகம்மூன்றையும் காக்கின்ற வேந்தையே, - உம்பனாக்
கேரடல் என்று என்று - தேவனாகக் கொள்ளுதல் நல்லது என்று, - இந்திர தெய்வம்
போற்ற - இந்திரனாகிய தெய்வத்தைப் போற்றுதலால், - ஆலர் தலைப் பழனச் சூழல் -
பார்த்த இடத்தையுடைய மருதநிலமானது, - அலகு இல் சீர் வளத்தின் ஓங்கும் - எல்
லையற்ற சிறப்பையுடைய ஐகவரியத்தால் உயர்ந்திருக்கும். எ-று.

உறுப்புப்போறலின் உறுப்பாமென்றார். உலகம்மூன்று - பூமி அந்தரம் சுவர்க்கம்.
சம்பன. நாரும் மூவுலகினர்க்கு முடியோடப்படுதலால் மூவுலகிற்குமுரிய இறைவனை
யே தெய்வமாகக்கோடல் நியாயமென்பார் உலகம்மூன்று அளிக்கும்வேந்தை யும்ப
னாக்கோடணன்றென்றார். மூன்றுலகிற்கு முடியோடப்படுதல் "சமுன்றுமோப்பின்ன
அலகம்" என்பது மூதலியவற்றானுணர்ச்சி. (எங்)

தெய்வியவவுணர்க்காய்ந்துதிருவரசளித்துக் கேண்மை
வவ்வியவிளவன்மாயன்மருங்ககலாமைபோலா
நவ்வியபுறவஞ்சூழ்ந்தரும்புனற்சூழற்கென்பு
கவ்வியகற்பவேந்தன்கடவுளாய்வதியும்வண்ணம்.

(இ—ள்.) நவ்விய புறவஞ்சூழ்ந்த நறம்புனற் சூழற்கு - மான்களைபுடைய மு
ல்லைநிலத்தாற் சூழப்பட்ட நன்மைபொருந்திய மருதநிலத்திற்கு, - இன்பம் கவ்விய
சுற்ப வேந்தன் - இன்பம்பொருந்திய சுவர்க்கவேந்தனாகிய இந்திரன், - கடவுள் ஆய்
வதியும்வண்ணம் - அத்தேவதையாய் இருக்குந் தன்மையானது, - திரு அரசு தெய்வ
ய அவுணர்க் காய்ந்து - தன்னு திருவையு மரசையுங்கவர்த்த அவுணரைக்கொன்று, -
அளித்து - மீட்டும் அவைகளைக் கொடுத்து, - கேண்மை வெளவிய இளவல் மாயன் -
கேளாந்தன்மையைக்கொண்ட இளவலாகிய விஷ்ணுவின், - மருங்ககலாமைபோலாம் -
பக்கத்தைகலாதிருத்தல்போலாகும். எ-று.

நவ்வியபுறவம்திரகடல் குடித்தகரத்தமா முனிமீயன்றும்போனின்றது. தெய்விய
அவுணர் பகைத்த அவுணர் எனக் கொள்ளினும் பொருந்தும். (எச)

அருப்புனற்கால்களோடையகன் திம்ணிக்காழ்ப்புண்டு
சுருப்பயிலிலஞ்சிபொய்கைதொகுபணையிலைப்பூண்டாங்கி
நருப்பொழிற்சொழும்பர்நந்தாவனவுடைநலக்கச்சூழ்ந்து
மருப்பகைக்கடக்குறொச்சிவனைசெறித்தன்றச்சூழல்.

(இ—ள்.) அச்சூழல் - அம்மருதநிலம், - புணல் அருக் கால்கள் - நீர்வற்றாத எர்
வலாய்க்களும், - ஓடை - ஓடைகளும், - அசல் நதி - அசன்ற நதிகளுமாகிய, - மணிக்கா
ழ்ப்புண்டி - இரத்தினவடத்தை யணிந்து, - சுறு பயில் இலஞ்சி - சுறுக்கன்பயிலும்வா

வகளும்,—பொய்கை — பொய்கைகளும்,—தொகு பணை — கூட்டமான வயல்களும், மாசிய, — இலைப்பூண்ட தாங்கி — இலைச்செறிவுபொருந்திய ஆபரணத்தைத் தாங்கி — ரூபப் பொழிற் பொதும்பர் நந்தாவணம் — பெருமைபொருந்திய சோலையும் பொதும்பரும் நந்தாவணமுமாகிய, — உடை நல்ககச் சூழ்ந்து — ஆடையை அழகுபெறவுடுத்து, — மறபகை கடக்கும் நொச்சி வளை செறிந்தன்று — மறுக்கக்கூடாத பகையைவெல்லும் மகிளாகிய கைவளையையும் அணிந்திருந்தது. எ—று.

பொதும்பர் இளமரக்கா; அது வயல்குழ்சோலை. நந்தாவணம்—பூஞ்சோலை. பொய்கை மனிதரால் ஆக்கப்பட்டாத நீர்நிலை. இலஞ்சி - மடு. (எரு)

பூஞ்சினைவஞ்சிபாங்கர்ப்புனைந்ததற்கேற்ப்பைத்தா
ராஞ்சிறையடமேற்செல்லுவையதன்றெழின்முற்றறமை
காஞ்சிவெய்ந்ததற்கங்கேற்பக்கடிபருகினத்திற்சிந்தர்
திஞ்சுவைநறைநீரோடைசெறுநதிகால்களெங்கும்.

(இ—ள்.) பூம் சினை வஞ்சி பாங்கர் புனைந்ததற்கு ஏற்ப — மலர்பொருந்திய கொம்பரையுடைய வஞ்சிமகந்தனைப் பக்கங்களிலே பொருந்தியிருந்தமைக்கு ஏற்கும்படி, — பைத்தா ஊர் ஆம் சிறை அடமேல் செல்லும் — பரந்து ஊராகிய பக்கங்களை அளக்கும்படி. அவைமேற் செல்லவளும், — அவை — அச்சிறைகள், — அதன் தொழில் முற்றறமை — (தமமையடுப்படி மேற்செல்லும்) அவ்வஞ்சியின் தொழிலானது முற்றுப்பெறவண்ணம், — அங்கு காஞ்சி வெய்ந்ததற்கு ஏற்ப — அவ்விடத்துக் காஞ்சியவெய்ந்ததற்கு ஏற்கும்படி, — கடி மருது இனத்தில் சிந்தம் — வளக்கம்பொருந்திய மருகினங்களாற் சிந்தப்படுவனவுமாகிய, — தீம் சுவை நறை நீரோடை செறுநதிகால்கள் எங்கும் — மதுரச்சுவைபொருந்திய வாசனையையுடைய நீரோடைகளும் அழித்தலையுடைய நதிகளும் கால்வாய்களும் எவ்விடங்களினும் பொருந்தும். எ—று.

வஞ்சியைப் புனைந்ததற்கேற்கும்படி ஊராகிய பக்கங்களை அழிக்கும்படி செல்லவளவும், அப்பக்கங்களானவை தம்மையழிக்கும்படி வருதலையுடைய அதின்றெழில் முற்றுப்பெறவண்ணம் காஞ்சியைப் புனைந்ததற்கேற்கும்படி மருகினங்களாற் சிந்தப்படுவனவுமாகிய ஓடைகளும் நதிகளும் கால்வாய்களும் பொருந்துவனவென்க. செறுவயல் எனக்கொள்ளினும், வஞ்சியைகொடுகவாரீமேற்கொள்ளுமலை, காஞ்சி எதிரூன்றாமாலை இவைகளைப் புரத்தினைவியலுட்காண்க. அவை, சுட்டுப்பெயர். சிந்தும் என்பது படுவிகுதி தொக்குநின்றது. இதற்குச் சிதைக்கவருவன நதிகளும் கால்வாய்களும், மருகினங்களால் விலக்குவன ஓடைகளென்றாரப்பாருமுள். இப்பொருள் ஊராஞ்சிறையடமேற்செல்லும் அவை அதன்தொழில் முற்றறமை மருகினங்களாற் சிந்தம் என்பதனோடு முரணாதலால் அஃதுரையன்மையறிக. (எசு)

காலிருமருக்குகீண்டகரைக்கலித்தெழுந்தவெழும்
வாலியபூத்தநிற்கும்வண்ணஞ்செங்களத்தப்போர்வேட,
டாலியரன்னர்சேனையணவகுத்தாடற்றவேந்தும்
வேலிருங்கூட்டமென்னவிளக்குவவிடங்கடோறும்.

(இ—ள்.) கால் இரு மருங்கும் நீண்ட கரை - கால்வாய்களின் இருமருங்கும் நீண்டிருக்கும் கரைக்கண்ணே, -கலித்து எழுந்த வேழம் - தழைத்து வளர்ந்த ஏரும்பு களானவை, -வாலிய யூத்து நிற்கும் வண்ணம் - வெண்ணிறமுடையவாய்ப் பூத்து நிற்கும் அழகானது, -செங்களைத்துப் போர் வேட்டு - போர்க்களத்து யுத்தஞ்செய்தலை விரும்பி, -ஆலிய மன்னர் சேனை - ஆரவாரிக்கும் அரசருடைய சேனைகள், -அணிவகுத்து - அணியைவகுத்து, -உடற்ற ஏந்தும் - சமர்செய்யும்படி ஏந்துகின்ற, -இரும் வேல் கூட்டம் என்ன - பெரிய வேற்படைக்கூட்டம்போல, -இடங்கள்தோறும் விளங்குவ - இடங்களினெல்லாம் விளங்குவன. ௭-று.

வேழம் பூத்துநிற்கும்வண்ணம் அரசர்சேனையேந்தும் வேற்கூட்டம்போல விளங்குவவென்க. (௭)

அளிசரம்புளரநாரையமிழ்திசைப்பீலியூதத்
தென்கிரைமுரசமார்ப்பச்சேவடிசம்புள்கூட
நளிகிறைக்குரண்டந்தாழ்ந்துநலத்தகவொடுங்கிற்ப
மினிர்மணிமலர்மேலன்னம்பிற்றிருப்பனநீரோடை.

(இ—ள்.) அன்னம் - அன்னமாகியவரசன், -அளி நரம்பு உளர - வண்டிகள் நரப்புக்கருவி வாசிக்கவும், -நாரை அமிழ்து இசைப் பீலியூத - நாரைகள் அமிழ்தம்போலும் இசையாகிய சிறுசின்னத்தை யூதவும், -தென்கிரை முரசம் ஆர்ப்ப - தெனிர்த திரையாகிய முரசப்பறை யொலிக்கவும், -கம்புள் சே அடி கூட - சம்பங்கோழிகள் சிவந்த அடிகளில் வணங்கவும், -நளிகிறை குரண்டம் தாழ்ந்து நலம் தக ஒடுங்கி நிற்ப - குளிர்ந்த சிறையையுடைய கொக்குகள் வணங்கி நன்மைபொருந்த ஒடுக்கிறிதற்கவும், -மணிமினிர் மலர்மேல் - அழகிய விளக்கமுற்ற தாமரைமலரின்மேல், -வீற்றிருப்பன - கொலுவிரங்கப்படுவன, -நீரோடை - நீரோடைகள். ௭-று.

இதற்கு அன்னம் நீரோடைகளிற் பொருந்திய மலரின்மேல் கொலுவிருப்பனவெனவுரைப்பினுமமையும். நலத்தக - வலிக்கும்வழி, வலித்தல் செய்யப்பாட்டுவினையுணர்த்தும் படுவிகுதி தொக்கது. நலத்தகவொடுங்கல் அரசனுக்கெதிரே குழிகள் ஒதுங்கிற்பதுபோல வணக்கத்தோடொத்துங்கல். (௭அ)

இந்திரர்காக்கம்வேண்டியீட்டியவேள்வித்தீயின்
வந்தெழும்புணர்நாக்கமறுகுமெழ்முனைவரேய்ப்ப
முந்துசெங்கமலத்தேனுண்முசளிவெண்பூச்செத்துத்
தந்தலைமிதிப்பவன்னநணப்பனவிலஞ்சிதோறும்.

(இ—ள்.) அன்னம் - அன்னப்பறவைகள், -இந்திரற்கு ஆக்கம் வேண்டி நாட்டிய - இந்தானுக்கு ஆக்கம்வருதலை விரும்பிச் செய்யப்பட்ட, -வேள்வித் தீயில் வந்து எழும் அணலர் தாக்க - யாகாக்கினியினின்றும் தோன்றியெழாரின்ற அணலர்கள் எதிர்த்தவினால், -மறுகும ஏழ் முனிவர் ஏய்ப்ப - மனம்மறுகும ஏறு முனிவர்களபோல, -முந்து செம் கடலத் தேன் உள் மூக - அளி - மூன்னே மலர்ந்த செந்தாமரைமலரின் தேளீள்ளே மொய்க்கும் வண்டுகளானவை, -வெண்பூ செத்தம் தம் தலை மிதிப்ப -

வேண்டாமரைமலரை நிகர்ச்சும் தங்கடலையின் மிதித்தலினால்,—இலஞ்சி தோறும் தனப்பன - நீர்நிலைகடோறும் நீங்குவன. எ-று.

ஆக்கம் மேன்மேலாய்தல், இந்நிரனுடைய வேண்டுகோள்ன்படி. எழுமுனிவரர் ஊந் செய்யப்பட்ட யாகாக்கினியில் அநேகம் அசுரர்நோன்றி அவர்களைத்தரத்தினு ரென்பது புராணகதை. இது பொதுமையணியும் உவமையணியும். (எசு)

ஓம்புதன் குறியினோடுமுறைந்தெனக்கமலம்பூத்த
தீம்புனற்றடத்துணமேதிசென்றுமேய்ந்துழக்கவிண்ணித்
ரூம்பெருவானைவெய்யேரற்றுகுவகமலத்தேவி
கம்புறப்பரணைக்குக்குற்றங்கண்டொறுத்தன்மான.

(இ-ள்.) தீம்புனல் - மதுரமாகிய நீநானது,—ஓம்புதன் குறியினோடும் உறைந் தென - பாதுகாக்கின்ற தன்னடையாளமாகிய (கோகனதக்) குறியோடு மிருந்தாற் போல,—கமலம் பூத்த தடத்தன் - தாமரைமலர் அலர்ந்த தடாகத்தினுள்ளே,—மே திசென்று மேய்ந்து உழக்க - ஏருமைகள்ளென்று மேய்ந்துழக்குதலினால்,—தாம் பெரு வானை விண்ணில் வெய்யோன் தாக்குவ - எழுந்துபாயும் உானைமீன்கள் ஆகாயத்தின் மீது வரும் சூரியன்மீது தாக்குவன,—கமலத்தேவி - தாமரைமலரென்னு மவன்மனை வியானவள்,—கம்புதல் உற - குவிவடைய,—பால்நாள் - பாதிநாளில்,—கீங்கும் குற் றங்கண்டு,—பிரிந்தகுற்றத்தைக் கண்டு,—ஓறுத்தல் மான - தண்டித்தாற்போல. எ-று.

உறைந்தாலென்ப துறைந்தெனத் திரிந்துநின்றது. தாவுமென்னும் செய்யுடெனெ ச்சத்த தீந்துயிர்மேய் கெட்டது. கம்புதல் கம்பு என முதன்மைமாத்திரையாய் நின் றது. நீரின்குறி - கோகனதமென்பது “குறிகள்வச்சிரத்தினோடுகோகனதஞ்சுவத்தியறு புள்ளியமுதலிந்து” என்று பஞ்சபூதக்குறிக்கும் சிவஞானசித்தித் திருவிருத்தததானு ணர்க. (அ0)

பண்டொருகோள்வாய்ப்பெய்துபாற்றியகாரிப்புத்தேன்.
மிண்டியகோள்கண்கள்வேறுளமினமுற்று
முண்டுபின்னுமிழ்வபோலவுரைத்தவன்னவற்றையெல்லாந்
கொண்டுளமடக்கிக்கால்வகுருமலர்ப்பொதும்பரிட்டம்.

(இ-ள்.) குருமலர்ப் பொதும்பர் ஈட்டம் - நிறம்பொருத்திய மலரையுடைய சோலைக்கூட்டங்களானவை,—பண்டு ஒருகோள வாய்பெய்து பாற்றிய - முன்னுளில் ஓப்பற்ற கோளாகிய வெள்ளியைத் தம்வாயிலீட்டு(அபானத்தா)லிறக்கிய,—காரிப்புத் தேன் - வைரவக்கடவுள்,—மிண்டிய கோள்கள் நாள்கள் வேறு உள மீன முற்றும் - நெருங்கிய (சூரியன்முதலிய) கோள்களும் இருபத்தேழு நட்சத்திரங்களும் அவற்றி ற்கு வேறுபுள்ள வான்மீன்களமாகிய முழுதையும்,—உண்டு பின் உமிழ்வபோல - முன்போல வாயிலீட்டுப் பின்னுமிழ்ந்தாற்போல,—உரைத்த அன்னவற்றை யெல்லா ம் - முற்கூறிய கோள்முதலியவனைத்தையும்,—உள் அடக்கிக்கொண்டு கால்வ - தீம்பு ன்ளே அடக்கிக்கொண்டு பின் வெளியிலிவிடுவன. எ-று.

உள் அகம் -- உளமென நின்றதெனக் கொள்ளினுமாம். முன்னொருநூன்று சுக் கிரனுடைய கொடுமையைத் தேவர்கள் கூறக்கேட்ட வயிரவக்கடவுள் அவனை விழுந் தகப் பின் அவன் அருந்தவம்புரிந்தமையால் சுக்கிலத்தரற் கழித்தாரென்பது புராண கதை.

(அக)

வேறு,

புரிமுறுக்குடைந்துதேறல்வார்ந்திழியும்புதுமலர்க்கற்பகம்வளைந்த
விரிபுகழ்த்துறக்கவேந்துதெய்வதமாய்மேதகவதிர்த்தகாரணத்தா
லுரிமைகொண்டுகைக்குமூர்சியாந்தாமுமுடங்கவட்டயிலவதபோலாம்
வரியளிமுரலும்பொழிறொறுநிலவந்தமதிருறுமழைக்குலம்பயிறல்.

(இ—ள்) வரி அளிமுரலும் பொழில்நொறும் -- இசைப்பாட்டுகளை வண்டிகள் பாடும் சோலைகளிலும், -- நிலந்த மகில்நொறும் -- உயர்ந்த மகில்களிலும், -- மழைக்குல ம்பயிறல் -- மேகக்கூட்டம் படிந்திருந்தல், -- புரி முறுக்கு உடைந்து -- புரிந்த முறுக்கு, உடைந்து, -- தேறல் வார்ந்து இழியும் -- தேனானது வடிந்தசொரியும், -- புதுமலர்க்கற்ப கம் வளைந்த -- புது மலரைபுடைய கற்பகக்காவினாற் சூழப்பட்ட, -- விரிபுகழ்த்துறக்க வேந்து -- பார்த்த புகழையுடைய தேவருலகிந்தகரசனாகிய இரத்திரன், -- தெய்வதமாய் மேதக வதிந்த காரணத்தால் -- (அந்நிலத்திற்கதி)தேவதையாய் மேன்மைதருப்படியுறை ந்தவேதவினாள். -- உகைக்கும் ஊர்சியாம் தாமும் -- அவனாற் செலுத்தப்படும் வாசன மாகிய தாங்கனும், -- உரிமைகொண்டு -- அவ்வுரிமையைக்கொண்டு, -- அவன் உடங்கு பயில்வதுபோல் ஆம் -- அந்நிலத்தில் இரத்திரனோடு கூடவிருந்தலை ஒக்கும். எ -- து.

பொழிறொறும் மதிரொறும் மழைக்குலம்பயிறல் துறக்கவேந்து அந்நிலத்திற்கதிதே வதையாயிருந்தல்லால் அவன் வாசனமாகிய தாங்கனும் உடங்குபயில்வனபோலாகும் எனக் கூட்டிக் தொறுமென்பன விடப்பன்மையைக்காட்டுமிடைச்சொற்கள். (அஉ)

மணிநிறக்கமுருமிடநிற்கலித்தவாய்விரியாதமென்பாளை
துணிபுனற்கயத்துத்தோற்றியநிழலைச்சூர்த்தவன்மீனெனவெருவி
யணிமலர்மிசையாதகலெருமையின்பினடரிருநிரந்துசென்மதிபோற்
நிணிமுலையொழுக்குந்தீம்பயனுகர்ந்துசெல்லவசிறையனத்தொழுதி.

(இ—ள்.) துணிபுனல் சுயத்து தோற்றிய -- தெளிந்தநீரையுடைய வாவிகளில் தோன்றப்பட்ட, -- மணிநிறக் கமுரு மீறறு இற க்கலித்த -- லீலமணிபோலும் நிறத்தை யுடைய சமுருகளின் மிட்றெழியும்படி. தழைத்த -- வாய் விரியாத மென் பாளை நிழலை மடல் வாய் விரியாத மெல்லியபாளையின் நிழலை, -- சூர்த்த வன்மீன் என வெருவி -- அச்சத்தைத்தரும் முதலைபென்றுபயந்து, -- அணிமலர் மிசையாது அகல் -- அழகிய ம லர்களை மெயாது அகலுகின்ற, -- எருமையின் பின் -- எருமைக்குப்பின்னே, -- சிறை அ னம் தொழுதி -- சிறகுபொருந்திய அன்னக்கூட்டங்களானவை, -- அடர் இருள் துரந்து செல்மதி போல் -- நெருங்கிய இருளைத் துரத்திச்செல்லானின்ற சந்திரனைப்போல, -- நிணிமுலை ஒழுக்கும் தீம்பயம் துகர்ந்து செல்லவ -- திணிந்த முலைகளாலொழு க்ப்பட்ட மதுரமாகிய பாலைதுகர்ந்து செல்லவன்.

சீர்சிலைகளிற்றேற்றுங் காமகம்பாளைநிழலை முதலையென்று பயந்து மலரை மோத
துசெல்லும் எருமைக்குப் பின்னே அன்னத்தொகுதி அவற்றின் முலைபொருகமும் பாலை
புண்டு மதிபோற்செல்லுவவெனக் கூட்டுக. இது மயக்கவணி. (அசு)

தெளிபுனலுக்குத்துத்தங்களைப்புரக்குஞ்செய்ந்நன்றிமதிததுவர்பருகு
மளிமுகிற்குலத்துக்கருஞ்சுவையினநீரளிக்கியவழைந்தனபோலும்
வனிவழக்கமுழக்கமிடைந்துபல்குலைகண்டலிறக்கான்றுபூம்பாளைக்
குளிர்மணங்களுற்றிநிழன்றுவானேன்கிக்குயின்முமார்ந்தைவருந்தாதை.

(இ—ள்.) வளி வழக்கு அழங்க மிடைந்து - காற்றின்செல்லுகையும் தடைபட
நெருங்கி, - பல் குலைகள் மடல் இறகான்று - பலகுலைகளையும் மடல் ஓடியுப்படி ஈன்
று, - பூம்பாளைக்குளிர்மணம் களுற்றி - பூவையுடைய பாளைகளின் குளிர்ந்த மணத்தை
எழுப்பி, - நிழன்று வான், ஓங்கி - நிழலைச்செய்து வானின்கணுயர்ந்து, - குயின்முமார்
ந்தைவரும் - மேகக்கூட்டத்தைத் தடவுவனவாகிய, - தாமழை - தாமழை தெற்குகளானவை,
தெளி புனல், உருத்து - தெளிந்த மழையாகிய நீரைச்சொரிந்து, - தங்களைப்புரக்கும்
செய்நன்றி மதித்த - தங்களைக்காக்கின்ற அச்செய்நன்றியைக்கருதி, - உவர் பருகும்
அளி முகில் குலத்துக்கு - உப்புநீரைப் பருகுவன்ற உலகினைக்காக்கும் முகிற்கூட்டங்க
ளுக்கு, - அரும் சுவை இளநீர் அளிக்கிய விளைந்தனபோலும் - துரிய சுவையையுடைய
ய இளநீரைக் கொடுக்கவிரும்பினபோலும். எ-று.

உவர்பருகும்முகில் அளிமுகிலெனத் தனித்தனிசென்றியையும், (அசு)

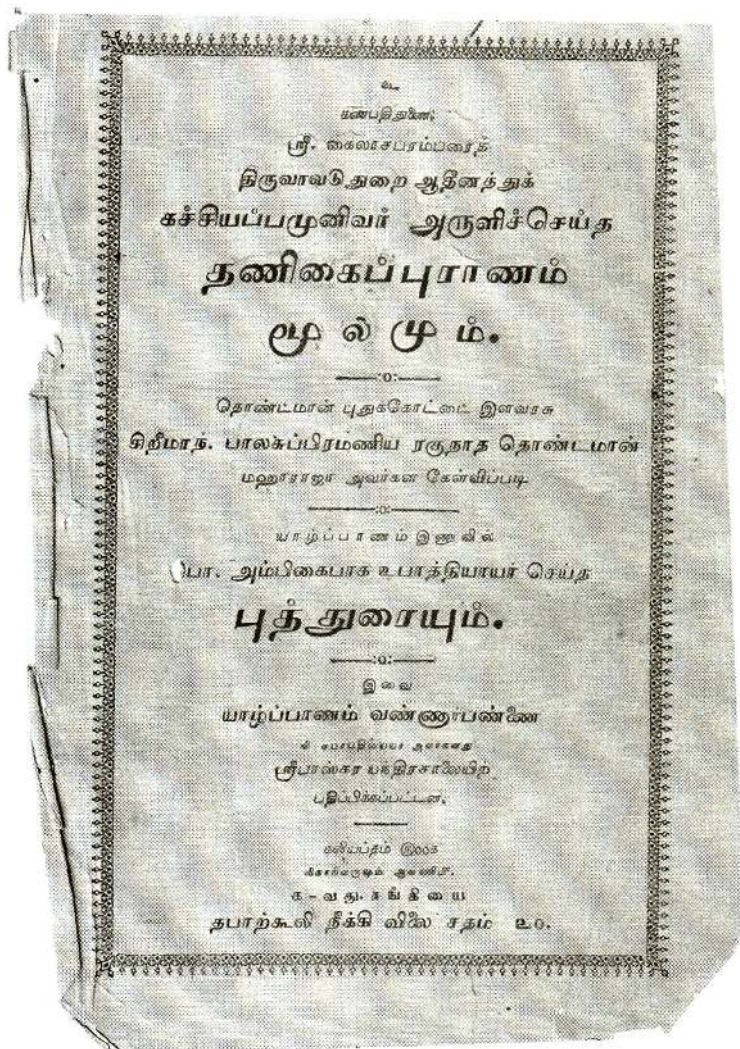
சிறையளிக் குலங்கள் முரன் மலர்தோறுஞ்செல்லுவதவவியாழெழுப்பி
நறைமலர்தொறும் வேறுகொளுந்தேவர்நயப்புறவிண்ணிசைமிழற்றி
நிறைவரங்கிடைத்துப்போதுமெய்யடியார்நிகர்நருநீதனவனங்கள்
பொறையுயிர்நாதுகுவிவனவவற்றைப்பொழிமதுப்பெயர்ப்பனபிணக்கே.

(இ—ள்.) சிறை அளிகுலங்கள் முரன்று - சிறையைடைய வண்டிக்கூட்டங்கள்
இசைபாடிக்கொண்டு - அலர்தோறும் செல்லுவ - பூக்கடோறுஞ் செல்லுவன, - திவவு
யாழ் எழுப்பி - வலிக்கடையுடைய யாழையிவைவீத்து, - நறை மலர்தொறும் வேறு
இறைகொளும் தேவர் நயப்புற - வாசனைபொருந்திய மலர்கடோறும் வேறுவேறாய்த்
தங்கும் தேவர்கள் மகிழ்ச்சியடைய, - இன் இசை மிழற்றி - இனிமய பண்ணைப்பாடி, -
நிகர்நருநீதனவனங்களால், - பொறை, உயிர்நாது குவிவன - சொரியப்பட்ட தானு
திருப்பன, - பொழிமது அவற்றை பிணக்கு பெயர்ப்பன - அந்நீதனவனன்
பெயர்ப்பட்ட தென் அத்தூதுக்களைக் கழலிகளுக்கு வாரிக்கொண்டு செல்
-று.

முகில் பாடிக்கொண்டு செல்லுதல் மெய்யடியாரைநிகர்க்கின்ற நீதனவனங்
கூட்டுக. நறைமலர்தொறும் வேறு இறைகொளுந் தேவர் பிரமன் முதலி
யுடையது. (அசு)

குறிப்பு : மேற்குறித்த பாடல்கள் மட்டுமே உரையுடன் கிடைத்தன. மிகுதி செல்லுக்கு இரையாகிவிட்டன. எம் தவக் குறைவே.

- பதிப்பாசிரியர்.



மூலப்பிரதி தற்போதுள்ள நிலை

உ

ஸ்ரீலக்ஷ் ஆறுமுகநாவலர் சபை
புத்தகக் காட்சி
1969

ஆசிரியர் சீ. சீ. இயல்பு சீவன்

நூல் சீவன் பூசணம்

பதிப்பித்தவர் சீவன் பூசணம்

பதிப்பு அனைத்துமாதிரி பாலகையாட்டி
ஆண்டு 2005

பக்கங்கள் 32

நூல் உபகரித்தவர் சீ. சீ. இயல்பு சீவன்
சீவன்

**கிணுவில் சைவப்பிரகாச வித்தியாசாலையின் வெள்ளிவிழாக் குறித்து
தமிழ்த்தாத்தா உ.வே.சாமிநாதையர் எழுதிய வாழ்த்துச் செய்தி.**

திருமலி தமிழியை மெலாந் தெரிந்து
செறிசுவை நூல் பல வியற்றிக்
குருமலி யுரையு மெழுதி யாழ்ப்பாணங்
குலவற் புகழ்க்கொளுங் குரசில்
தருமலி யிணுவி னம்பிகை பாகன்
தாபித்த வித்தியா சாலை
மருமலி கொன்றை முடியவ னருளால்
மலிநலங் கெழுமிவா ழியவே.

நாலூரைத் திடுதல் நூற்குரை வகுத்தல்
நூற்பொருள் மாணவர்க் கியம்பல்
ஏலுமிவ் வெல்லாம் ஒருவர்பா லியைதல்
இரும்புவி தனிலரி தாமால்
சாலுமித் திறஞ்சே ரம்பிகை பாகன்
தாபித்த வித்தியா சாலை
மேலுநன் னலங்கள் யாவையும் பொருந்தி
விளைபுக ழோங்கிவா ழியவே.



பொ. அம்பிகைபாகர்

இவர இணுவில் என்னுமூரிலே வேளாளர்குலத்திலே பிறந்தவர். கந்தபுராணம். தணிகைப்புராணம். பாரதம் முதலிய இலக்கியங்களையும். தொல்காப்பியம். நன்னூல் முதலிய இலக்கணங்களையும் கற்றவர். ஸ்ரீலக்ஷ். ஆறுமுகநாவலரிடம் சேனாவரையத்தையும் நடராசையரிட்கு சிவஞானசித்தியார் முதலிய சித்தாந்த சாஸ்திரங்களையும் பாடங் கேட்டவர். இணுவை அந்தாதி. தணிகைப்புராணத்திற்கு நகரப் படலம் வரையுமுரை. சூளாமணி வசனம் முதலியன இயற்றி அச்சிட்டு வெளிப்படுத்தியவர். தணிகைப்புராணம் முழுவதற்கும் ஒரு பொழிப்புரை எழுதியுள்ளாரென அறிகின்றோம். அது அச்சிடப்படவில்லை. இவருக்கும் சி.வை.தாமோதரம்பிள்ளை அவர்களுக்கும் மிகுந்த நண்புண்டு. இவரிடத்துயாம் தணிகைப்புராணத்துக்குப் பொருள்கேட்டறிந்துள்ளோம்.

சி. கணேசையர்

ஈழநாட்டுத் தமிழ்ப் புலவர் சரிதம் (1939)



Shri@Ministry Chav
021-27-17-07